

美國禁運穀物 蘇已感受影響 畜牧增長困難

莫斯科向外多方購買穀物

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府發言人今日表示，蘇聯因美國禁運穀物，已感受到嚴重影響。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府已決定向外多方購買穀物，以彌補因美國禁運而造成的缺額。發言人指出，蘇聯政府已與多個國家達成協議，購買大量穀物，以確保國內糧食供應。此外，蘇聯政府還決定增加畜牧業生產，以減少對穀物的依賴。發言人強調，蘇聯政府將採取一切必要措施，以克服當前困難，確保國家糧食安全。

日要求美國保證 必要時供應石油

【中央社東京二十日電】日本政府今日向美國提出一項要求，要求美國保證在必要時供應石油。日本政府發言人表示，由於國際局勢緊張，日本對石油供應感到擔憂，因此要求美國提供保證。發言人指出，日本是一個石油消費大國，對石油供應的穩定性非常重視。如果美國不能提供保證，日本將不得不尋求其他途徑獲取石油，這可能會對國際石油市場產生不利影響。美國方面尚未對此作出回應。

二百多人失踪 孟加拉輪船沉沒

【中央社加爾各答二十日電】孟加拉國今日宣佈，在孟加拉灣發生的一起輪船沉沒事故中，已有二百多人失踪。據悉，這艘輪船是在前往加爾各答的途中遇難的。事故發生後，當地政府已展開大規模的搜救行動，但至今仍未發現失蹤人員。目前，搜救工作仍在進行中，預計還需要一段時間才能完成。失蹤人員的家屬表示，他們對搜救進展感到擔憂，並呼籲政府加大力度，儘快找到失蹤人員。

東南地區四人被殺 頑門反對鄧小平政策

【中央社北京二十日電】中國東南地區近日發生一起四人被殺事件，引發了當地居民對鄧小平政策的強烈反對。據悉，這四名受害者是當地的知名人士，他們的遇害引起了當地居民的憤怒。居民們認為，鄧小平的政策正在損害他們的利益，並威脅到他們的安全。他們表示，如果政府不採取行動，他們將繼續採取行動，以表達他們的抗議。政府方面表示，他們正在調查事件，並將採取必要措施，以確保社會穩定。

東德女舞蹈家 請求澳洲庇護

【中央社柏林二十日電】一名東德女舞蹈家因政治原因，請求前往澳洲尋求庇護。據悉，這名女舞蹈家在東德期間曾因政治原因受到迫害，並被禁止從事舞蹈事業。她表示，她對東德政府失去了信心，並希望能夠在澳洲開始新的生活。澳洲政府方面表示，他們正在考慮她的請求，並將根據相關法律進行處理。目前，她的請求尚未得到批准。

英政府下令減少 德黑蘭使館職員

【中央社倫敦二十日電】英國政府今日下令，減少在德黑蘭的使館職員人數。據悉，這項決定是基於安全考慮而作出的。英國政府發言人表示，由於德黑蘭局勢緊張，為了確保使館的安全，決定減少職員人數。這項決定將導致部分職員被調往其他地點工作。發言人強調，英國政府將繼續關注德黑蘭局勢，並採取必要措施，以保護其海外利益。

法國反對 制裁伊朗

【中央社巴黎二十日電】法國政府今日表示，反對對伊朗實施制裁。法國政府發言人指出，對伊朗實施制裁將對中東地區的和平與穩定產生不利影響。法國政府認為，通過對話和談判解決爭端才是正確途徑。發言人呼籲各方保持冷靜，並通過外交途徑解決問題。目前，國際社會對是否對伊朗實施制裁仍存在分歧。



莫斯科舉行奧運會開幕式，蘇聯運動員在場上揮舞國旗。

政治參與和社會生活自由 徐復觀

政治參與和社會生活自由，是現代社會的兩大特徵。在現代社會中，公民不僅有參與政治的權利，還有在社會生活中自由活動的權利。這兩者是相輔相成、不可分割的。只有當公民能夠自由地參與政治和社會生活時，社會才能實現真正的進步和繁榮。徐復觀先生指出，在當前國際形勢下，各國應尊重公民的政治參與和社會生活自由，以促進世界和平與發展。

莫斯科準備讓步 不奏國歌不掛旗

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日表示，在奧運會開幕式上，如果蘇聯運動員不奏國歌、不掛旗，蘇聯政府將準備讓步。蘇聯政府發言人指出，蘇聯政府尊重運動員的個人選擇，但前提是運動員必須遵守奧運會的規定。如果運動員不遵守規定，蘇聯政府將不得不採取措施。發言人強調，蘇聯政府將始終堅持原則，並維護國家尊嚴。

新澤西化學品倉庫 火警漏出黑烟

【中央社紐約二十日電】新澤西州今日發生一起化學品倉庫火警，火勢猛烈，並漏出大量黑烟。據悉，這座倉庫儲存了大量的化學品，火警發生後，當地政府已疏散了附近居民，並派出了消防隊前往撲滅火勢。目前，火勢已得到控制，但仍有部分化學品受損。消防部門正在調查火警原因，並將採取措施，以防止類似事件再次發生。

市區學校關閉 火警漏出黑烟

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

長期禁錮美國人質 實屬違反法律道德

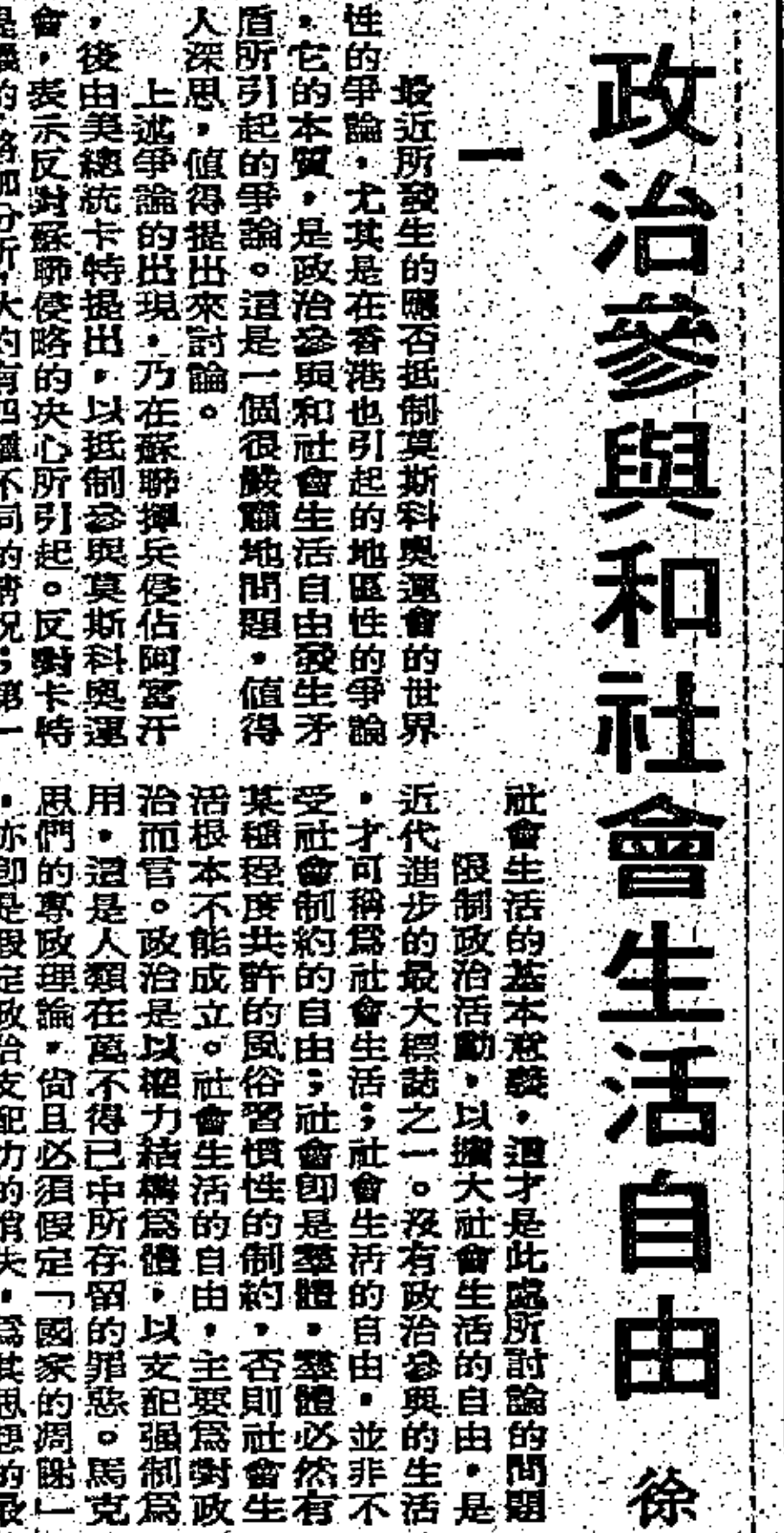
【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日表示，長期禁錮美國人質是違反法律道德的。美國政府發言人指出，美國政府將採取一切必要措施，以確保人質的安全，並追究相關責任。發言人強調，美國政府將始終堅持法律原則，並維護公民的合法權益。目前，美國政府正在與有關方面進行談判，以解決人質問題。

人質母親 今晤兒子

【中央社華盛頓二十日電】一名被劫持人質的母親今日獲准與兒子見面。據悉，這名母親在兒子被劫持後，一直處於極度的悲痛和焦慮之中。經過一段時間的談判，劫持者最終同意讓母親與兒子見面。目前，母子倆正在醫院接受治療，情況穩定。政府方面表示，他們將繼續關注人質情況，並確保人質的安全。

提多重要官能失效 醫生報告隨時死亡

【中央社華盛頓二十日電】一名重要官員因健康原因，醫生報告其隨時可能死亡。據悉，這名官員患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。醫生表示，該官員的病情非常嚴重，隨時可能發生危險。目前，該官員仍在醫院接受治療，家屬表示，他們將盡一切努力，確保官員能夠康復。



台航計劃七年內
建造新輪船七艘

台航計劃七年內 建造新輪船七艘

台灣航空公司今日宣佈，計劃在七年內建造七艘新輪船。台灣航運公司負責人表示，這項計劃是為了擴大公司的船隊規模，並提高運輸效率。新輪船將採用最先進的技術，並具有更大的載重能力和更快的航速。負責人指出，這項計劃將為公司帶來巨大的經濟效益，並為台灣的海運事業做出貢獻。目前，建造工作正在積極進行中。

倫敦美元英鎊上揚 金價波動下跌幅度

【中央社倫敦二十日電】倫敦金價今日波動，下跌幅度較大。據悉，金價的波動是由於國際局勢緊張和美元匯率變動等因素造成的。目前，金價已回落到較低水平。投資者表示，他們對金價的未來走勢感到擔憂，並呼籲政府採取措施，以穩定金價。政府方面表示，他們正在關注金價走勢，並將採取必要措施，以維護金融穩定。

澳洲僑民 請美政府 准同性戀

【中央社悉尼二十日電】澳洲僑民今日向美國政府提出請求，要求美國政府准同性戀。僑民們表示，他們在美國期間，曾受到美國政府的歧視和不公平對待。他們認為，美國政府應該尊重人權，並准同性戀。目前，美國政府尚未對此作出回應。

三人慘被炸死 汽球高空爆炸

【中央社華盛頓二十日電】三名美國人今日在高空汽球中慘被炸死。據悉，這三名美國人是在進行高空飛行時，被不明飛行物擊中的。目前，調查人員正在調查事故原因，並將採取措施，以防止類似事件再次發生。家屬表示，他們對事故感到震驚和悲痛，並呼籲政府加大力度，確保飛行安全。

市區學校關閉 火警漏出黑烟

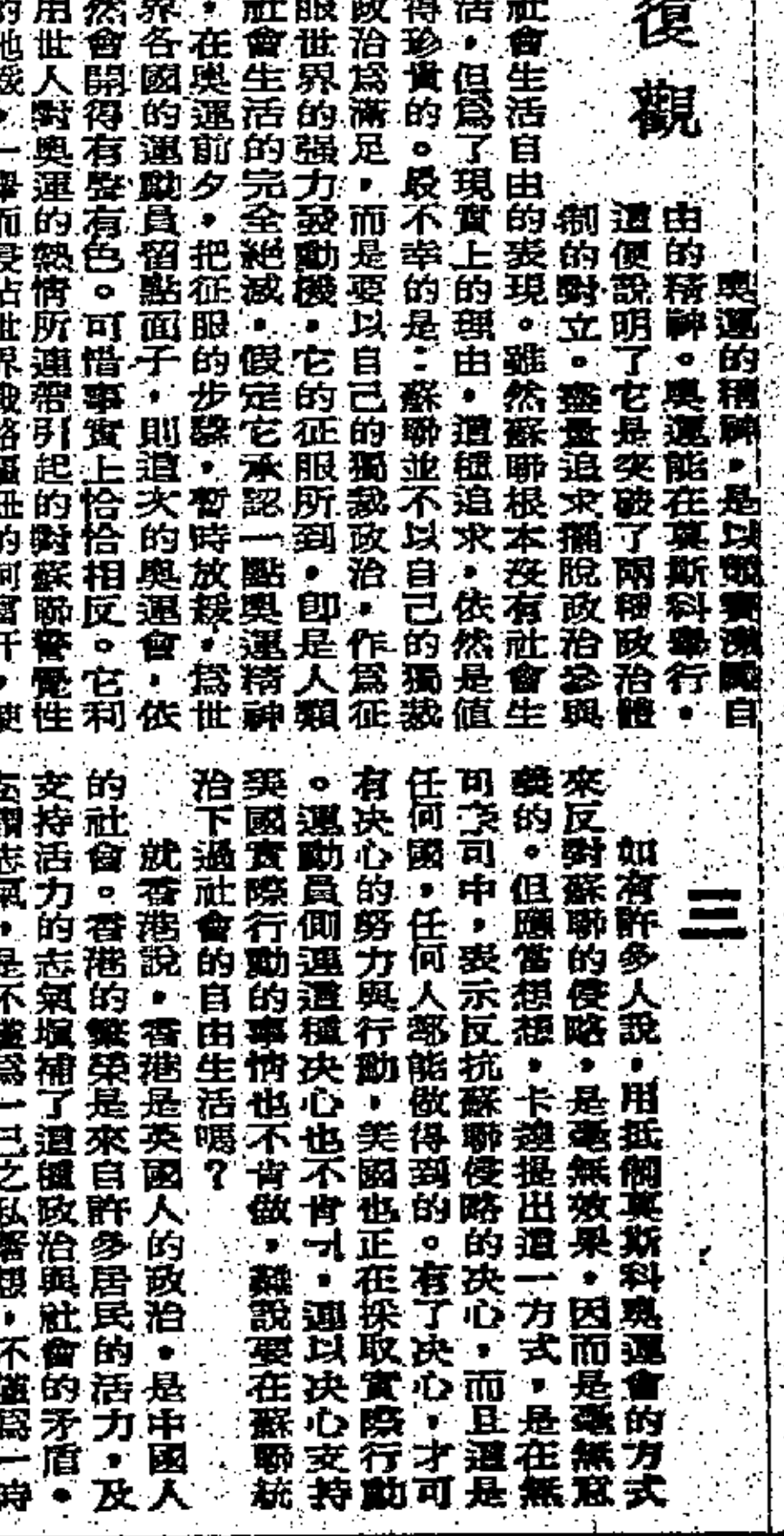
【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

火警漏出黑烟 市區學校關閉

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

火警漏出黑烟 市區學校關閉

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。



倫敦美元英鎊上揚
金價波動下跌幅度

倫敦美元英鎊上揚 金價波動下跌幅度

倫敦金價今日波動，下跌幅度較大。據悉，金價的波動是由於國際局勢緊張和美元匯率變動等因素造成的。目前，金價已回落到較低水平。投資者表示，他們對金價的未來走勢感到擔憂，並呼籲政府採取措施，以穩定金價。政府方面表示，他們正在關注金價走勢，並將採取必要措施，以維護金融穩定。

澳洲僑民 請美政府 准同性戀

【中央社悉尼二十日電】澳洲僑民今日向美國政府提出請求，要求美國政府准同性戀。僑民們表示，他們在美國期間，曾受到美國政府的歧視和不公平對待。他們認為，美國政府應該尊重人權，並准同性戀。目前，美國政府尚未對此作出回應。

三人慘被炸死 汽球高空爆炸

【中央社華盛頓二十日電】三名美國人今日在高空汽球中慘被炸死。據悉，這三名美國人是在進行高空飛行時，被不明飛行物擊中的。目前，調查人員正在調查事故原因，並將採取措施，以防止類似事件再次發生。家屬表示，他們對事故感到震驚和悲痛，並呼籲政府加大力度，確保飛行安全。

市區學校關閉 火警漏出黑烟

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

火警漏出黑烟 市區學校關閉

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

火警漏出黑烟 市區學校關閉

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。

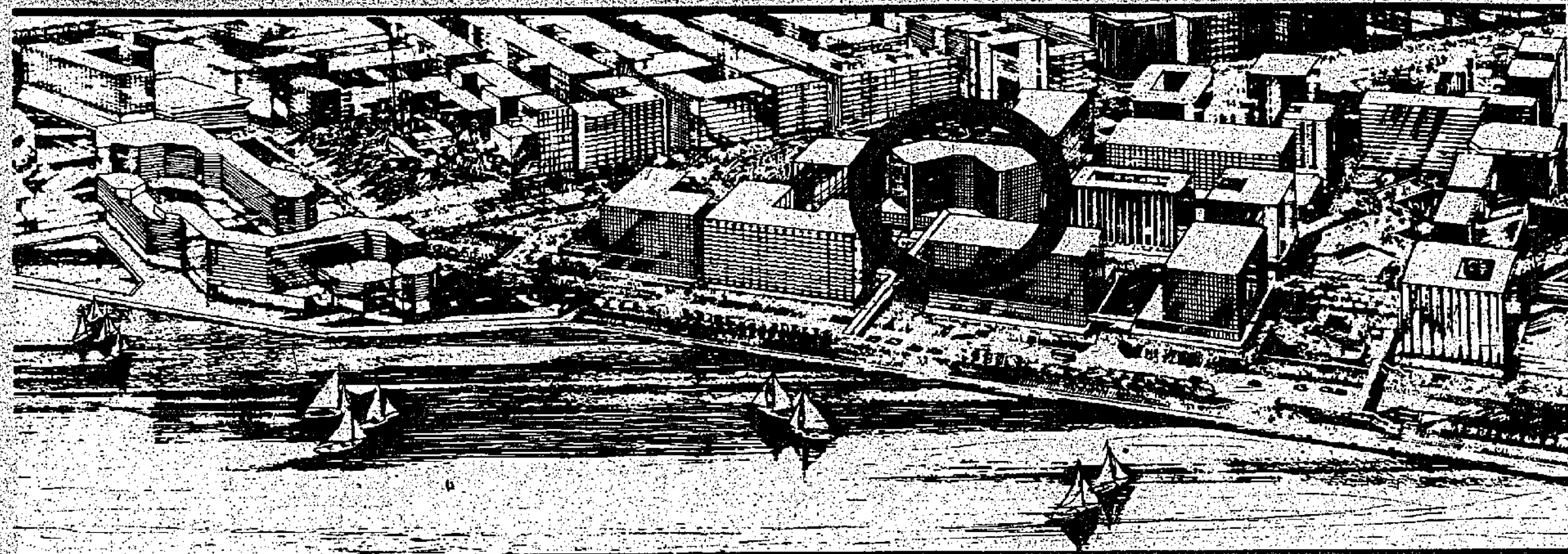
火警漏出黑烟 市區學校關閉

【中央社紐約二十日電】由於新澤西州發生火警，紐約市區部分學校今日關閉。據悉，這些學校位於火警發生地點附近，為了確保學生安全，學校決定關閉。目前，學生已被疏散到安全地點，並由家長接回。消防部門正在全力撲滅火勢，預計還需要一段時間才能完成。



150年期

HOUSTON CENTRE



好時中心

尖沙咀新世界中心斜對面 K11 10588地段

高級寫字樓 百貨商場 旺舖

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

- * 位於數大酒店之間，面對香港里拉酒店，隔鄰為帝苑酒店，富豪酒店，假日海景酒店等，二樓設有多個行人天橋，貫通附近各酒店等大廈，位置優越，為遊客雲集不夜天購物黃金地帶。
- * 鄰近火車站，海底隧道，渡輪碼頭，巴士總站，地下鐵車站，交通便利，四通八達。
- * 往返機場僅數分鐘。
- * 隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- * 面對海港，胸襟廣闊，海光山色，盡入眼簾。
- * 購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園、音響天地、精品商店及旅遊紀念品，包羅萬象，應有盡有。
- * 氣派大方，工料上乘；來路鋁質幕牆，鑲反光玻璃，美輪美奐。
- * 商場大堂，宏偉曠闊，設計新穎，購物者可望見每一層商場之動態，倍增購物情趣。
- * 二十部雙程自動扶手電梯，八部高速升降機，兩部玻璃電梯，聘有專人管理及提供日夜保安服務。
- * 毗鄰設有行人購物廣場，與中環皇后像廣場互相輝映。
- * 媲美東京行人購物廣場，購物人群，熙來攘往，熱鬧非常。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息。

洽購處：



尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話：5-210311(18線)

怡華置業有限公司

香港德輔道中10號新順利大廈97室
電話：5-229162-5(4線)

益新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003(10線)

益大發展有限公司

香港德輔道中34號德豐大廈十二樓
電話：5-255211(6線)

明日的尖沙咀，人人都鍾意去！

官塘 鴻圖道76號

聯運工業大廈



開始預售
特價九五折

近官塘渡海碼頭
及地下鐵路總站
地點適中·交通便利
人口眾多·招工容易
伙伙單邊·獨立廁所

面積由945呎至11025呎

怡華置業有限公司

華懋集團

益新置業有限公司

香港沙咀道44號(近地下鐵路總站)

奎運工廠

已有入伙紙
適合貨倉及各行各業

只餘地下5,975呎
樓底高18呎3吋

怡華置業有限公司

香港德輔道中10號新順利大廈97室
電話：5-229162-5(4線)

官塘開源道73,75號

業發工廠

特價租售

地下工廠 樓上價錢
由9,901呎-21,934呎
特平每呎 只售\$400.-
月租\$2.80

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003(10線)

雅麗閣

柴灣道392號



首期15% 即買即住 每呎四百餘元起 平過港九

大減價 七八折

三面單邊 外牆磁石 室內電線
柚木地板 電視天線 鬆乳膠漆
防盜講機 顏色潔具 裝煤氣喉

正義置業有限公司

香港德輔道中84號豐記大廈1201室
電話：5-452522

華懋集團

香港德輔道中22號華成行十樓
電話：5-258251

地盤電話：5-578647 (假日照常)

雅景閣

柴灣康平街4號



首期15% 即買即住 每呎四百餘元起 平過港九

大減價 七八折

三面單邊 外牆磁石 室內電線
柚木地板 電視天線 鬆乳膠漆
防盜講機 顏色潔具 裝煤氣喉

正義置業有限公司

香港德輔道中84號豐記大廈1201室
電話：5-452522

華懋集團

香港德輔道中22號華成行十樓
電話：5-258251

地盤電話：5-578647 (假日照常)

酒會時間：四月二十三日上午十時至十二時
酒會地點：元朗青山道一六六號地下

新華銀行 香港分行敬約

謹訂於一九八〇年四月廿三日(星期三)
為本行元朗辦事處開幕，舉行酒會，即日
下午二時開始營業。
恭請
光臨指導 (恕不週)

陳奕雄

衰退

失強不振
一服見效
重振雄風
中藥提煉
強壯機能
固本培元

旺舖出售

深水埗通洲街桂林街大單邊七間
舖面共八千餘呎另石屎閣六千呎
適合各項商業分間售亦可有意者
請電三、七九一五七或五、二
三一七六洽經紀免

斑馬牌高級蚊香

中國 湖南



除蟲菊配劑
不含DDT
對人畜無害
請安心使用

公利紙行 電話：5-482375
明發紙行 電話：5-480731

茲有大量鯪魚苗供應
有意購買者請即電
3-889828

徵求碎股

和興及各類碎股
電話：五十四三三三三

聯邦工業大廈

設計先進·管理完善
柱少實用·三面單邊
六千餘呎·分層出租
合高級工廠陳列室、寫字樓用
電話：5-259051-2

高級寫字樓及旺舖租售

高士打道223號 寫字樓 532呎
大道東43-59A號 寫字樓 945呎
大道東43-59A號 旺舖 880呎起
跑馬地毓秀街5號 旺舖 750呎
銅鑼灣怡和街40號 旺舖 750呎
舖位適合銀行、快餐、超級市場及陳列室等
5-229162
5-281671 241511

金運

上葵涌梨木道二七七地段
仟伍佰呎 廉價出售
僅存三伙 十五年供
鷹君 香港干諾道中30號7樓
電話：5-257351-6線

本港新聞

萬數有仍民難南越港留
去島丹班到先
高較會機美赴

港本於優境環住居上島丹班
利權民移予給定肯意同國美

【本報專訊】日前越南難民，向香港政府申請居留，並獲准前往美國，以逃避越南的局勢。據悉，這些難民在抵達香港後，將先前往丹班島，然後再轉往美國。據估計，目前仍有數萬名越南難民留在香港，等待前往美國的機會。

中區卑利街商戶及小販
向市局及市署請願
反對對位措施妨礙商戶營業

【本報專訊】中區卑利街商戶及小販，因市局及市署擬在該街實施對位措施，以改善交通，但該措施將嚴重妨礙商戶營業，故已向市局及市署提出請願，要求撤回該措施。商戶表示，卑利街是該區的主要商業街道，實施對位措施將導致交通阻塞，商戶生意將大受打擊。

橋海跨山嶼大建
意同則原局政行

【本報專訊】大嶼山跨海橋樑工程，目前正由港務局進行設計。據悉，該橋樑將連接大嶼山與香港 mainland，以改善交通。港務局表示，該橋樑的設計將參考原局的建議，並會與有關方面進行溝通，以確保工程順利進行。

改善地鐵服務
列車卡按月逐步增至六卡

聖安東尼路一九八一年底啓用
車站大堂增設有關交通資料

【本報專訊】地鐵公司為改善地鐵服務，將於一九八一年底，將聖安東尼路車站的列車卡數，由目前的四卡增至六卡。此外，該車站的大堂亦將增設有關交通資料，以方便乘客查詢。地鐵公司表示，這些措施將有助於提高地鐵的運作效率，並為乘客提供更便捷的服務。

建築火車雙軌鐵路
今日舉行貫通儀式

【本報專訊】建築火車雙軌鐵路工程，將於今日舉行貫通儀式。該工程旨在改善火車運輸效率，並為市民提供更快捷的交通服務。儀式將由有關官員主持，並邀請媒體報導。貫通儀式標誌著該工程的重要進展，預料將為未來的火車運輸帶來顯著改善。

澳門賽馬車場八月開鑼
即日起徵收會員三千名

【本報專訊】澳門賽馬車場將於八月開鑼，即日起開始徵收會員。據悉，該車場的開業將為澳門的賽馬事業注入新的活力，並為市民提供更多的娛樂選擇。會員費為每月一百元，包括入場券及相關服務。車場管理處表示，他們將致力於提供高質量的賽馬比賽，並確保會員的權益得到保障。



反對當局一意孤行興建

【本報專訊】有關當局擬在某一地區興建某項工程，但遭到當地居民的強烈反對。居民表示，該工程將對當地的環境和生活造成嚴重影響，並要求當局撤回該計劃。當局則表示，該工程是經過充分研究的，並符合當地的發展需要。目前，雙方仍在就相關問題進行溝通和協商。

新力最新盒帶

獨有SR MECHANISM 創新設計
走帶特別暢順
音色更完美
新力盒帶認真好嘢

新力盒帶種類最齊，共分六類
CHF高級原音帶
BHF特級原音帶
AHF超級原音帶
Chrome 鉻帶
Ferri-Chrome 鐵鉻帶
Metallic 金屬帶

有30, 46, 60, 90, 120分鐘五種

Micro微型帶

SONY TAPES

承業主命貴重物業出投

啟者拍賣香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八一年四月廿三日(星期三)下午三時正，在香港皇后大道中六號，拍賣下列物業，凡有意投標者，請於拍賣前向該行查詢。

第一幢物業：
座落九龍青山道三三三號及三三五號全幢物業
年期七十五年由一九八一年七月一日起計，可再續二十年，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角。

第二幢物業：
座落九龍青山道三三七號全幢物業
年期七十五年由一九八一年七月一日起計，可再續二十年，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角。

第三幢物業：
座落九龍青山道三三九號全幢物業
年期七十五年由一九八一年七月一日起計，可再續二十年，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角，現收租金每月一百一十五元五角。

麥仕偉專業英語中心

提供：
●打字
●速記
●會計學

上述課程將於四月二十八日開課，現已開始接受辦理入學手續。詳情請致電5-276089, 5-276188及5-284569或於下述時間親臨本中心查詢。

星期一至五：上午九時至下午六時半
星期六：上午九時至下午二時半

東威大廈

旺角通菜街227-229號

(150)年期 詳細說明書備索

靜中帶旺 近地鐵站 交通便利

高尚住宅
面向東南
視野廣闊
環境清靜
一梯三伙
兩房一廳
三拾餘萬
三拾餘萬
三拾餘萬

洽購處：聚興建築有限公司
九龍西貢街159-159A二樓
電話：(0) 八四二八三至五

新力牌 SONY

總代理：福源電業有限公司
干諾道中122-124號
電話：5-451123

總經理：中原電器行有限公司
香港中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道674號 電話：3-300311
(旺角店營業時間晚上十時，假日照常)

以上各店均設有維修服務站



【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

熱浪難熬炎夏至 三洋冷氣渾室涼

SA1025/1225 三洋冷氣機
SA1738/2038 三洋冷氣機
SA1738/2038 三洋冷氣機

三洋冷氣機，具有獨特之旋轉式壓縮機，運轉平穩，噪音極低，且具備自動除霜功能，確保冷氣機在炎熱夏季，能持續提供清涼舒適之環境。

三洋冷氣機，具有獨特之旋轉式壓縮機，運轉平穩，噪音極低，且具備自動除霜功能，確保冷氣機在炎熱夏季，能持續提供清涼舒適之環境。

受訓練勞工 為工業動力

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

合羣本田汽車贊助 高級騎術跳欄比賽

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

哥倫比亞中學在港 放映該校上課情況

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

郭子樂三度家宴

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

本港新聞

【本報訊】本港一位經濟人士，在日前接受本報訪問時，對本港目前的經濟情況，表示樂觀。他認為，本港目前的經濟情況，雖然面臨一些困難，但由於本港擁有優秀的人才和先進的技術，加上政府的積極支持，本港的經濟將會繼續保持增長。他並指出，本港目前的工業生產情況良好，出口貿易也保持穩定，這都是本港經濟增長的重要動力。

半島中心 PENINSULA CENTRE

九龍尖沙咀東10598號地段

新型高級商業大廈

- 地點優越 環境高尚 本中心位於尖沙咀東區商業黃金地段，四面大單邊，適處於在建築中之數座大酒店之間，商業價值極高。
- 中央冷氣 自動電梯 大廈全部中央冷氣系統，裝置名廠快速電梯十部，低座商場每層另裝上落自動電梯。
- 設計新穎 工料上乘 大廈外牆高級意大利玻璃紙皮石，古銅色高級鋁窗配茶色玻璃，低座商場外牆美術石屎浮雕，地下大堂及各層電梯大堂均鋪砌意大利雲石，並配高級假天花及燈飾華貴美觀。
- 交通便利 泊車容易 交通方面四通八達，過海隧道、地下鐵路、渡海輪、巴士站均近在咫尺。本中心除部份地庫設有私家停車場外，大廈側更有政府多層停車場，泊車極為方便。

僅餘 (一) 商場舖位數間，面積由313呎至1,070呎售價由一百二十餘萬元起。

(二) 低層地下咖啡廳面積4,867呎，每呎祇售二千〇五十元。

(三) 寫字樓一層，面積35,652呎；每單位面積由1,112呎至2,092呎，特價出售。

首期祇付10%，建築期內絕不計息。

一九八〇年底完成。

洽購處： 長江實業(集團)有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (16線)

本港新聞

兩宗警民衝突事件 投訴警察部門 接手調查真相

【本報訊】兩宗警民衝突事件，不宜對此事件作任何評論。但警方在處理兩宗事件時，應以公平、公正、公開為原則，並應儘快將調查結果公諸於世，以正視聽。

第一宗事件，發生在四月廿二日，一名男子在九龍彌敦道與警方發生衝突。據悉，該名男子在行走時，被警方誤認為是可疑人物，遂被攔截並毆打。該名男子隨後向警方投訴，要求調查真相。

第二宗事件，發生在四月廿三日，一名女子在九龍彌敦道與警方發生衝突。據悉，該名女子在行走時，被警方誤認為是可疑人物，遂被攔截並毆打。該名女子隨後向警方投訴，要求調查真相。

警方發出拼圖 通緝一名疑匪

【本報訊】警方在處理兩宗警民衝突事件時，已發出拼圖，通緝一名疑匪。警方表示，該名疑匪在兩宗事件中均扮演了重要角色，目前仍在逃。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。



預科生與父親發生爭執 氣憤發脾氣 傷重樓墮欄跨

【本報訊】一名預科生因與父親發生爭執，氣憤發脾氣，傷重樓墮欄跨。據悉，該名預科生因不滿父親的管教，遂在學校內發脾氣，並與父親發生爭執。爭執過程中，該名預科生不慎墮落欄杆，導致受傷。目前，該名預科生仍在醫院接受治療。

【本報訊】一名預科生因與父親發生爭執，氣憤發脾氣，傷重樓墮欄跨。據悉，該名預科生因不滿父親的管教，遂在學校內發脾氣，並與父親發生爭執。爭執過程中，該名預科生不慎墮落欄杆，導致受傷。目前，該名預科生仍在醫院接受治療。

【本報訊】一名預科生因與父親發生爭執，氣憤發脾氣，傷重樓墮欄跨。據悉，該名預科生因不滿父親的管教，遂在學校內發脾氣，並與父親發生爭執。爭執過程中，該名預科生不慎墮落欄杆，導致受傷。目前，該名預科生仍在醫院接受治療。

台灣渡假特惠收費 探險野生動物公園

【本報訊】台灣渡假特惠收費，探險野生動物公園。據悉，該項收費旨在鼓勵市民前往台灣渡假，並探險野生動物公園。收費標準如下：

項目	收費標準
台灣渡假特惠收費	每位收費一百元
探險野生動物公園	每位收費五十元

新馬路曾演講 呼籲善長捐款 興建老人新村

【本報訊】新馬路曾演講，呼籲善長捐款，興建老人新村。據悉，該項演講旨在向社會各界宣傳興建老人新村的意義，並呼籲善長捐款支持。目前，該項演講已圓滿結束。

【本報訊】新馬路曾演講，呼籲善長捐款，興建老人新村。據悉，該項演講旨在向社會各界宣傳興建老人新村的意義，並呼籲善長捐款支持。目前，該項演講已圓滿結束。



山東男重偷渡抵港 律師欲領養 高院未裁定

【本報訊】山東男重偷渡抵港，律師欲領養，高院未裁定。據悉，該名山東男重在抵港後，被一名律師領養。目前，該名律師已向高院申請裁定領養，但高院尚未作出裁定。

【本報訊】山東男重偷渡抵港，律師欲領養，高院未裁定。據悉，該名山東男重在抵港後，被一名律師領養。目前，該名律師已向高院申請裁定領養，但高院尚未作出裁定。

澳航新設 公幹客位 超值服務

由四月一日起，澳航為出外公幹旅行之人仕提供新的服務，在機艙內劃分特別的公幹客位，座椅寬闊舒適，沿途佳餚美酒侍奉左右，免費之視聽娛樂，任君享用，如此這般的豪華服務，在其他航機上，只有乘搭頭等機位才能享受得到。

詳情請向各大旅行社或澳航查詢。

澳洲航空公司

獨家全線用珍寶 澳航服務冠全球

寶蓮寺大澳水鄉遊

(1) 乘豪華客位專輪往返梅窩
(2) 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
(3) 自由選購著名特產及海味
(4) 專車直達昂平寶蓮寺燒香
(5) 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
(6) 鳳凰山齋堂享用精美素食
(7) 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
(8) 觀光石壁水塘賞偉大建設
(9) 幸運抽獎奉送趣味禮物包

日期：4月27日(星期日)
時間：上午九時至下午五時
費用：\$80

詳情請向：
四海旅遊有限公司
香港德輔道中德輔大廈1702室 電話：5-447137

本港新聞

上海街一單位搜出炸藥手槍子彈 捕十名大圈仔

疑為協助大陸偷渡來港集團
並與近日多宗炸彈劫案有關

【本報訊】一名來自大陸的非法入境者，涉嫌在九龍上海街一單位內，搜出炸藥、手槍及子彈，警方隨即展開調查，並捕獲十名大圈仔。警方表示，這批大圈仔涉嫌與近日多宗炸彈劫案有關，其中一名大圈仔在案發後逃脫，警方正全力追緝中。

警方關注停車場安全問題 建議各私營停車場 採取有效保安措施

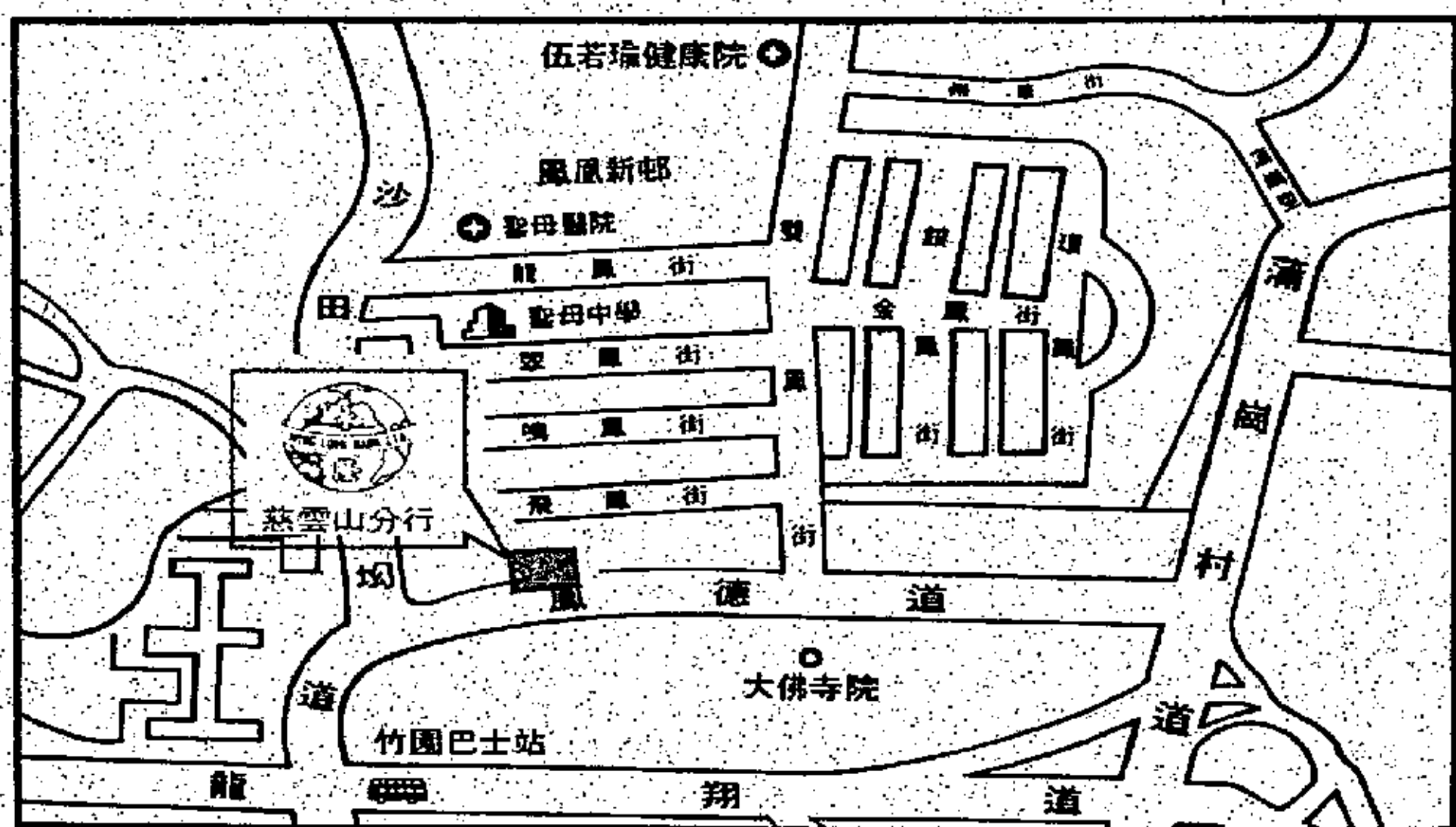
【本報訊】警方指出，目前全港私營停車場的安全問題日益嚴重，警方正關注此問題，並建議各私營停車場採取有效保安措施。警方表示，目前全港私營停車場的安全設施普遍不足，缺乏保安人員巡邏，且沒有安裝防盜系統，這使得停車場成為犯罪分子作案的溫床。警方呼籲各私營停車場業主加強保安措施，包括增加保安人員、安裝防盜系統及加強出入口管理，以確保停車場的安全。

電子零件出售

本公司現有大量原廠
電子零件出售，價錢
特平，如大批收購可
折半價，有意請電：
3-335221內線251楊
洽。

急聘

寫字樓信差
男性，中三程度
或以上請携證件及
相片到荃灣橫龍街
59-71號荃灣工業
大廈11字人部洽



永隆銀行



慈雲山分行 今日開業 (不舉行儀式)

地址：九龍慈雲山鳳德道23號
電話：3-270208

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

兒童恩物中心開幕

位於九龍慈雲山恩物中心昨日開幕，該中心為兒童提供各類教育及娛樂活動，並設有圖書館及手工藝室，歡迎家長帶同子女前往參加。

觀塘鴻圖地產中心 籌備就緒快將開業

位於觀塘鴻圖道八號地產中心，已於本月廿九日(星期日)正式開業，該中心提供各類地產服務，包括買賣、租賃及樓宇管理，歡迎各界人士垂詢。

富基大廈

石塘咀日富里7-13號 南里18-20號

旺舖連閣 鄰近街市
華麗洋樓 靜中帶旺
環境幽雅 交通方便
全部鋁窗 柚木地板
浴室廚房 磁瓦到頂
新式櫥櫃 暗線電燈
防盜系統 電視總綫
設備齊全 平過港九

旺舖洋樓定價
每呎六百餘元

九三折預售

地盤辦事處電話：5-252497

安基大廈

元朗擊壤路擊壤村第234地段
地盤辦事處電話：12-789030

旺舖泳池
照價九折

洽購處：
六基有限公司 呂興合長記銀莊有限公司
香港威靈頓街39-41號 六基大廈六樓 電話：5-252497
香港德輔道西18號 電話：5-438640

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段
地盤辦事處電話：12-812929

低層舖位 向高速公路
高層舖位 向巴士站
中央冷氣 冬暖夏涼
華麗洋樓 柚木地板
全部鋁窗 浴室廚房
磁瓦到頂 新式櫥櫃
防盜系統 電視總綫
兩房一廳 十六萬元
尚有數伙 欲購從速
特平旺舖 十四萬元

BANK VACANCIES

An international banking institution invites applications for the following positions.

TELLERS (REF C/2/10)
Starting Salary: \$1,810 per month
Qualifications: Minimum 5 passes including English in the Hong Kong School Certificate Examination
Experience: 4 years banking experience with at least 2 years working as a Teller
Working Location: Hong Kong, Kowloon or the New Territories

INTERNAL CLERKS/JUNIOR TELLERS (REF A/2/16)
Starting Salary: \$1,460 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSC; priority will be given to those with higher academic qualifications
Experience: 2 years working experience, or 1 year for applicants with matriculation standard
Working Location: Hong Kong, Kowloon or the New Territories

GENERAL CLERKS (REF B/2/16)
Starting Salary: \$1,220 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSC
Experience: Not required, but good typing skill would be an advantage
Working Location: Hong Kong or Kowloon

TYPISTS (REF T/2/10)
Starting Salary: \$1,380 per month
Qualifications: 5 passes including English in the HKSC
Experience: 2 - 3 years as a Typist operating an electric typewriter
Working Location: Hong Kong or Kowloon

The company provides comprehensive full time training and generous fringe benefits. Good career prospects are available to the right person. Higher salaries may be offered depending on qualifications and experience.

Applications should be submitted in writing quoting the above reference number and giving details of qualifications, experience and a telephone contact number to:

Manager Personnel
Wah Kiu Yat Po Box No. 89

中區紡織機構誠聘會計員

須勤奮好學青年有(二)中級會計程度及略有經驗請具履歷、要求待遇及電話號碼函寄香港郵政總局信箱308號約洽。

華僑晚報

今日特刊 飲食專家權威
何依包陳 行達有非 飲與食
黃鳳大 碧三菲 芳楚陳 楓梁
編主
出刊三期星連

美國快富牌

美國快富牌家庭電器製造廠世界新科技

80年新貨抵港

Whirlpool

冷氣機 雪柜 凍肉柜
洗衣機 乾衣機 製冰機
洗碗碟機 抽濕機 電焗爐

詳情請與本公司聯絡：

營業部：JAMES H.K. HO, TONY W.H. CHAN, THOMAS Y.P. LUK, MARIA CHOW
何鴻富, 陳偉康, 陳國英, 周美娟
LEE KIU, WONG TAK KWONG, SO KIN CHEUNG, LEE PING FAI
李德光, 蘇健雄, 李炳輝
修理部：MICHAEL C.T. LEUNG, RINGO K.C. SHUI, KENNETH K.M. YUE, AU WAH KUN
梁振雄, 鄧文耀, 余國榮, 吳國權

快富電業有限公司 SALVADOR APPLIANCES COMPANY LIMITED

門市部：香港灣仔道205號 福安大廈地下 電話：748393-5
修理部：九龍油塘高輝道七號 高輝工業大廈十一字樓C5座 電話：407286-8

根據香港銀行法例第三十七條(一)公佈如下

同系附屬公司
FILL INTERNATIONAL FINANCE (HONG KONG) LIMITED

本港新聞

東華三院總理

謁醫務衛生處長官

報告醫療建設工作

務處長(實會)與三院醫務處長(昨會)及醫務處長(實會)雙方代表在會中交換意見。醫務處長(實會)與三院醫務處長(昨會)及醫務處長(實會)雙方代表在會中交換意見。主席沈次、副主席：陳長庚和、楊鴻烈、梁仲清、朱善荃、葉楚傖、周厚貴、張道藩、四少爺、陶曾、鄭希哲、陳懷生、楊國柱、王紀聖、周淑成、翁錦輝等出席。

沈次在會中發表表示：在醫務服務方面，本屆董事局新任內將充實服務之組織及擴大服務醫院。並擬擴充工程。鄭希哲與楊鴻烈代表醫務處長(實會)與三院醫務處長(昨會)及醫務處長(實會)雙方代表在會中交換意見。主席沈次、副主席：陳長庚和、楊鴻烈、梁仲清、朱善荃、葉楚傖、周厚貴、張道藩、四少爺、陶曾、鄭希哲、陳懷生、楊國柱、王紀聖、周淑成、翁錦輝等出席。

三院之醫院服務設計盡力擴充。一九二二年倡建進惠醫院。該院樓高十層，除增設內科和理學部之研究部及外科部外，並新設藥劑治療療服部及服務部。其他如醫務處合作部、物理治療部及文書部等之構設亦將獲得修改。全部建設工程預計於本年度完成。

此外，三院擬於服務部之不足，於黃大仙藥房完成一面，增加

一九二二年一月內完成。



何文田街坊會歡宴

吳多泰朱連芳伉儷

（特訊）理由由僑務委員會，以吳多泰與朱連芳多捐輸中國紅十字會五十五萬元，成立「吳多泰慈善基金」，以助中國紅十字會研究中國與外圍統計，調理事項與多國關係。

吳多泰朱連芳伉儷任僑務委員會，駐新加坡辦事處組理，昨由新加坡洋務局禮堂接見僑界，與僑務處主賓外，到有嘉賓及僑主王義興、傅朝朝、謝益壽、葉崇慶、李茂、洪盛清、李慶、周茂、發發祥、陳廣才、葉利興、廖、呂、許旺、廖安及、施映傑、傅德儀、吳組

伊士伯柏杜維爾、伊士伯校長，今擔任保國精研師範，凌渡得，以吳多泰與朱連芳捐助，同領中國紅十字會，以表衷心電敬。

吳多泰朱連芳伉儷分別到會，吳多泰指捐輸中國紅十字會，係僑民工作，及教育為得僑胞熱心人士士，及助僑務局辦理，使無異僑務得照顧。

吳多泰朱連芳伉儷，董事長傅朝朝、李洪盛、歐秋平、周理、吳益壽、會長吳多泰，致歡迎紀念與吳多泰朱連芳伉儷留念。

朱連芳伉儷致謝。

吳多泰朱連芳伉儷，吳多泰朱連芳伉儷。

三蒙金幣總發行所
拜訪聯行廖創興銀行

(港訊)日本三菱銀行董事總經理宮崎誠也先生，日昨由日抵港。

[illegible]

區、盧林、
區式鉅、
潤生，率個

李榮江、孔錦文、呂佐明、鍾耀明、
陸智夫國密、三號球場、大會中
動日增加

梁母司徒夫人仙逝
膊儀撥捐鄧何基金

本月七日在香港陳儀館治喪。所收賻金，梁氏悉以撥捐。梁耀明暨

南嶽探高青，吐出一絲
脫天宮，陛下萬歲！一
樣，學堂與歐陽交識，
結面高與黎蘭。
一百零一、潘曉龍、潘碧泉、潘小碧、潘新安、懷社、郭民強、莫盛、
黃子成、各一百元。另加其他合計四千五百九十一元。再由陳氏補足餘
數五千五百元。終於本月廿二日，開張支票，送交郭德修收訖。善心高誠，
洵屬何風也。

大昌晉响精英展出最受好評

八〇年音響電視展完滿終結

[illegible]

六個月利率

16.50%

港幣存款利率

存款期	年息
一個月	15%
二個月	15.5%
三個月	16.25%
一年	15%

日本信用保証財務有限公司

(政府註冊接受存款公司)

香港總行：中環置地廣場告羅士打大廈17字
電話：5-266415

銅鑼灣分行	5-7902669	油蔴地分行	3-677048
筲箕灣分行	5-685136	尖沙咀分行	3-698395
西區分行	5-479148	深水埗分行	3-815391
香港仔分行	5-538231	荃灣分行	12-434187
官塘分行	3-440264	元朗分行	12-762146
新蒲崗分行	3-283175	葵涌分行	12-200121
旺角分行	3-940253	大埔分行	12-665207

日本聯號：日本信用保証株式會社創業21年，資本八千八百萬日幣。

日本國內分行有138家，海外分行在紐約、羅倫及台北。

文儀洋行有限公司

THE OFFICE APPLIANCE CO.

(ISSI) LIMITED

香港干諾道中130-6號 誠信大廈

電話：5-456080 (五線) 5-456265 (五線)

60 YEARS IN BUSINESS
SECOND TO NONE IN SERVICE

OAC 已有六十餘年歷史
經驗豐富信譽昭著

本公司代理世界各國名廠
商業機器及文儀用品
種類繁多，任君選購

 VICTOR 電子計算機及加算機 	 Simplex  工站計時紀錄機 適合各行業採用
 GAF 晒圖機及 晒圖器材 	 Data Card 商業系統地址機及 支票磁條印刷機 

INTERIOR DECORATION DEPARTMENT

OAC

傢具裝修部專人設計一流技工

 Ricoh 全格式影印機 	 Ronen Vickers 寫字磁陣具像框 及檔案紀錄系統 
 SALTECH 繪圖尺及 繪圖用品 	 K+E 測試儀器及 繪圖儀器 

敬請 駕臨參觀選購無任歡迎

保安防盜 且可監聽
最新設計 閉路電視

ELBEX 之獨特優點：

- ☐ 遙控調較焦距
- ☐ 輕巧實用
- ☐ 遙控調較角度
- ☐ 高度敏感
- ☐ 原裝全自動光圈
- ☐ 安裝簡便
- ☐ 原裝監聽咪

ELBEX (JAPAN) LTD.

榮譽委任

麗的呼聲(香港)有限公司

為ELBEX全系列

閉路電視器材及附屬配件

之香港及澳門總代理

ELBEX

VOLUME

POWER

CONTRAST

VOLUME

POWER

CONTRAST

VOLUME

POWER

CONTRAST

VOLUME

POWER

麗的呼聲

總代理：麗的呼聲(香港)有限公司

特別工程師

九龍荔枝角道822號麗的呼聲大廈 電話：3-7442211

歡迎機智果敢的青年 一展抱負 加入警隊

皇家香港警察隊的每一成員，都可以享有階級的機會、優厚的薪酬及完善的福利制度，也可以為社會大眾做點有意義的事；在工作上可以得到別人的愛戴與敬重，精神方面有很大滿足，這些都是值得加入警隊的理由。

但另一個更好的理由，是無論你是具備那一方面的才能，祇要你有思想與機智，加入警隊，你會有一份你喜歡的工作，而又有機會發展你的潛能！

警隊工作種類極多，而且極具挑戰性，如處理指稱盜竊、負責軍火保護、訓練警犬、鄉村巡邏、或從事警民關係、商業罪案調查、刑事偵緝、防止罪案工作；或服務機動部隊等，加入警隊，無疑是優秀青年發展抱負的理想職業！

請將下列回條填妥，寄回灣仔軍器廠街警察總部堅偉大樓招募站（即附上投考警員申請表）

姓名	性別
年齡	電話
地址	
職業	
體重	高度
簽署	日期

致力滅罪 加入警隊



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

新加坡旅遊事業發展迅速 去年旅客數突破二百四十萬大關



新加坡旅遊發展局局長林金殿，去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。

林金殿表示，去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。

去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。

去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。

去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。

去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。去年新加坡旅遊事業發展迅速，去年旅客數突破二百四十萬大關。



水都威尼斯的隱憂

水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。

水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。

水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。

水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。水都威尼斯的隱憂。



泰航空中

旅程能予你一連串新鮮刺激的經歷...

繼宣佈新到廣體747豪華客機加入飛行服務之後，泰航要帶來更大的喜訊：自本年4月開始，泰航即告展開北美新航線；由東京直飛西雅圖，洛杉磯。



何以選擇西雅圖？因東京離西雅圖較三藩市近424哩，故行程縮短逾一小時。

從西雅圖轉機到南部或東海岸城市，更為接近；同時西雅圖機場亦不似其他西岸機場擁擠，所以上落機迅速，入境快捷，轉機容易！

泰航取道，與眾不同，亦足以使泰航成為當今全球最優秀航空公司之一。

無論閣下選搭頭等客位，酣睡一番；或特訂商務客位，寧靜舒暢；甚至乘坐經濟客位，亦可享受泰航獨有皇家風蘭服務。

前赴美國，選搭泰航最理想！



香港德輔道中8-B新順利大廈 電話：5-242143, 5-257051 九龍半島酒店東翼 電話：3-699225



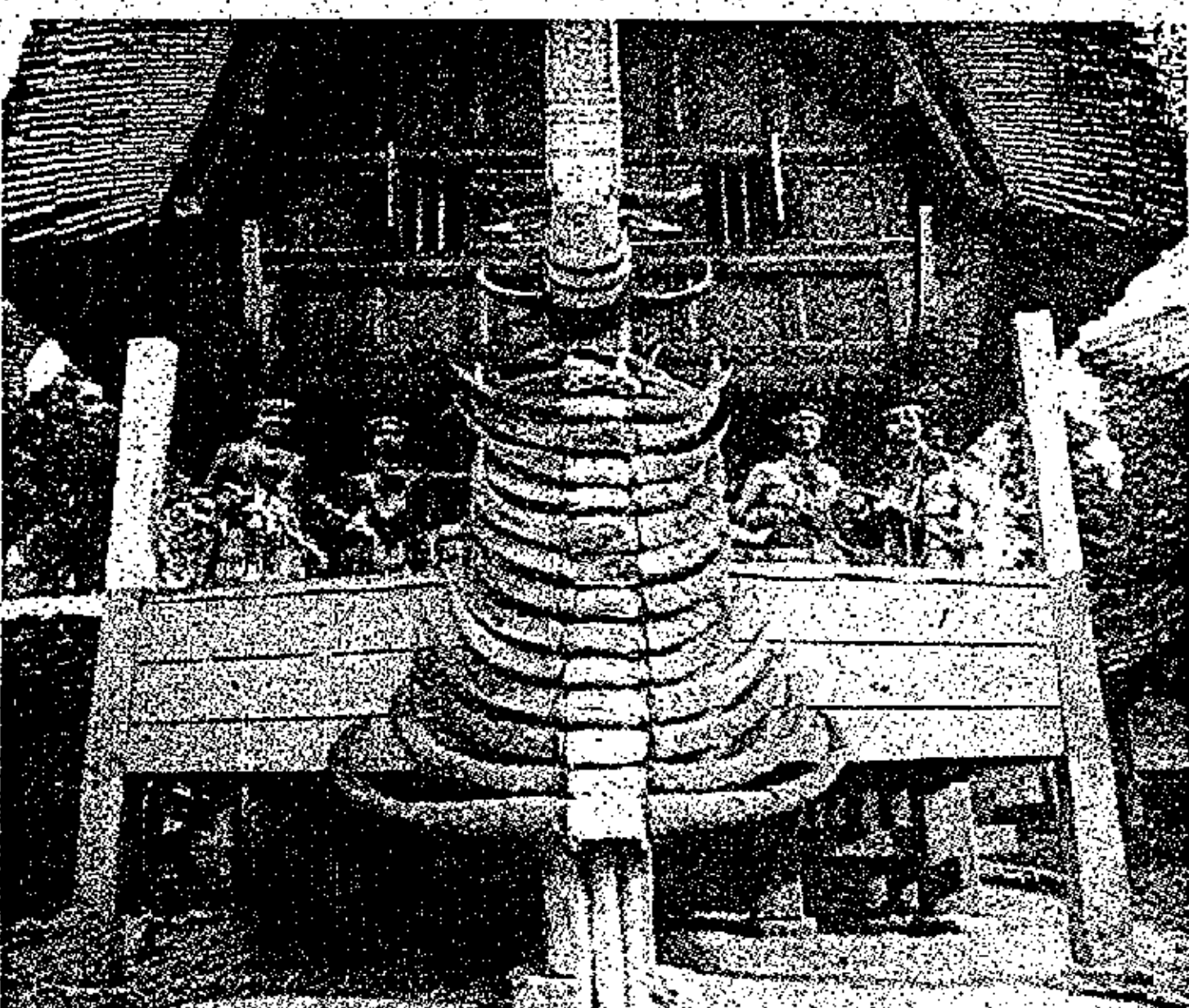
格一具獨舍房的人族「查拉托」尼印



部族薩隆重

民風習俗 獨特 的南 蘇拉 威西

近口海峽印尼蘇拉威西島(SULAWESI)南部的向拉班(JUNG PANGANG)發生折騰風暴。此島擁有山清水秀的自然風光，已被列為旅遊勝地。蘇拉威西島位於印尼中部，由多個島嶼組成，其中向拉班島是該島最大的島嶼。該島擁有豐富的自然資源和獨特的民風習俗。島上居民主要從事農業和漁業。島上的傳統文化非常豐富，包括各種舞蹈、音樂和手工藝品。島上的氣候非常宜人，是旅遊的好去處。



托拉查族之民房



旅遊 TRAVEL PAGE
逢星期三出版

部族薩隆重 天然石窟理想墓地

「托拉查」族人採用一種獨特的埋葬方式，稱為「薩隆重」。這種方式是在天然石窟中埋葬死者。這種方式非常獨特，因為它利用了天然石窟作為墓地。這種方式非常環保，因為它不需要建造任何人工建築物。這種方式也非常安全，因為石窟可以保護死者免受自然環境的影響。這種方式也非常美觀，因為石窟的內部通常非常寬敞和明亮。這種方式非常適合當地的自然環境和傳統文化。

美加遊覽住宿重要 影响全行程觀樂樂趣

美加遊覽住宿重要，影响全行程觀樂樂趣。在旅遊過程中，住宿的選擇非常重要。一個好的住宿可以讓遊客在旅遊期間感到舒適和放鬆。一個差的住宿可以讓遊客在旅遊期間感到煩惱和不安。因此，遊客在選擇住宿時應該考慮到住宿的環境、設施和服務。一個好的住宿可以讓遊客在旅遊期間感到舒適和放鬆，從而提高旅遊的樂趣。

西樵山風景美 西樵山風景美

西樵山風景美，西樵山風景美。西樵山是中國四大名山之一，擁有豐富的自然資源和獨特的民風習俗。山上有許多名勝古蹟，包括各種廟宇、亭台和碑刻。山的風景非常美，山清水秀，風景宜人。山上的氣候非常宜人，是旅遊的好去處。山上的傳統文化非常豐富，包括各種舞蹈、音樂和手工藝品。山上的氣候非常宜人，是旅遊的好去處。

“去歐洲，我一定選搭德航”

一個乘客的陳述

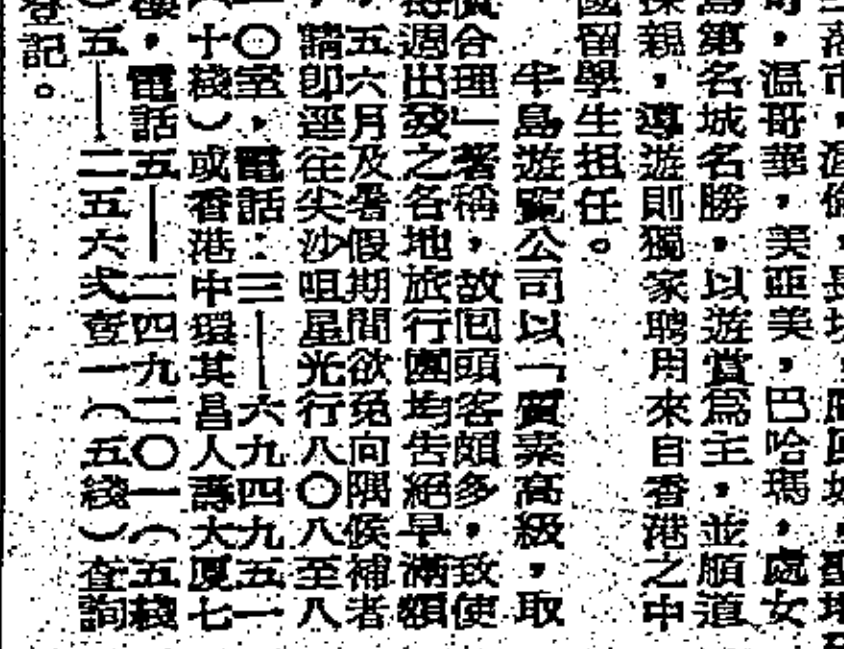


以法蘭克福為中心的德航航空網，每天有250班機來往歐洲55個大城市，祇有德航能夠提供這種方便服務。

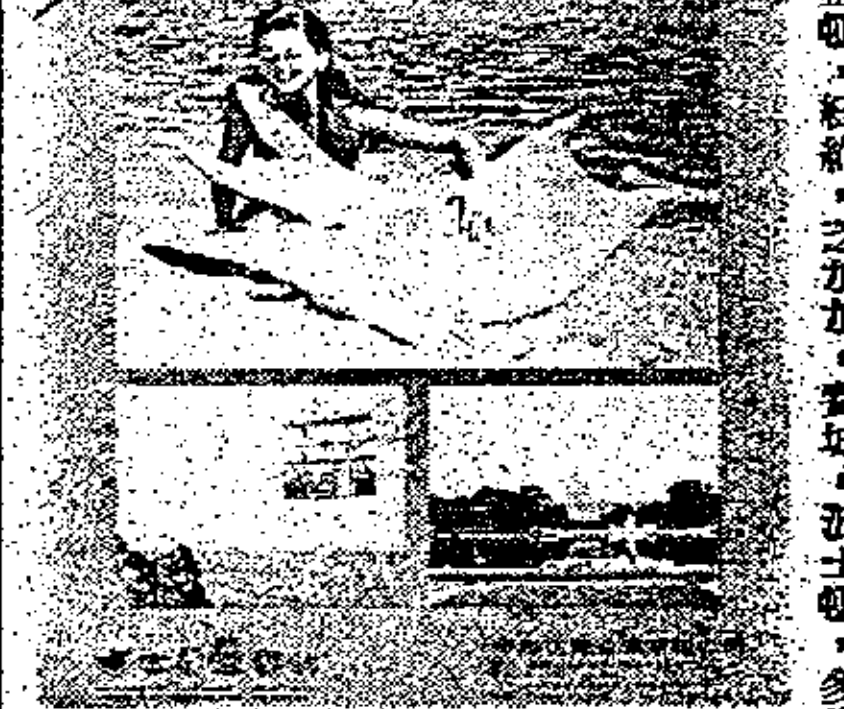


Lufthansa
德國航空公司

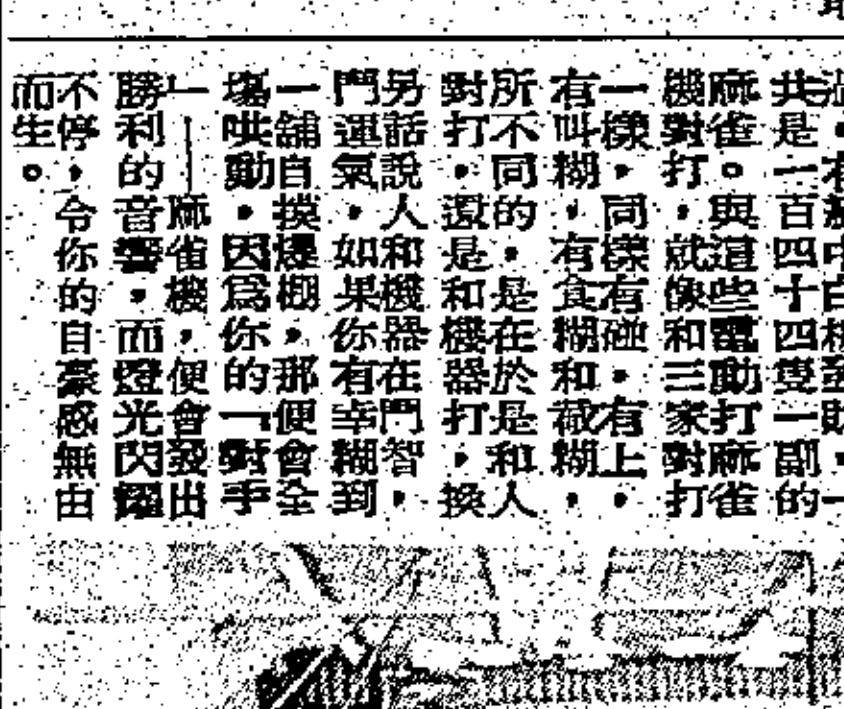
詳情請洽各大旅行社或德國航空公司：香港希爾頓酒店 電話：5-225101或訂位部電話：5-212311



半島旅遊



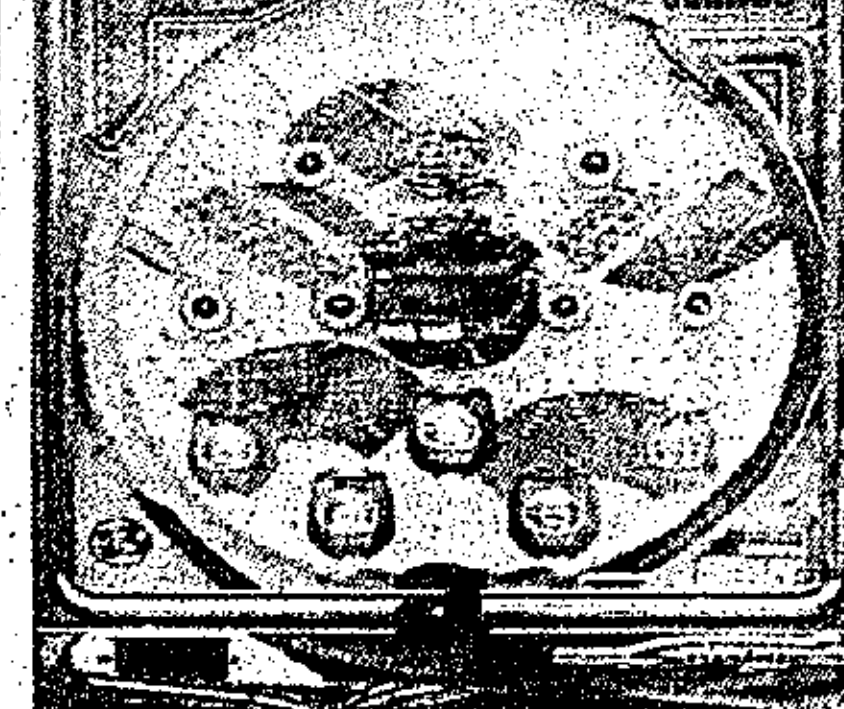
印網新最司公覽遊島半



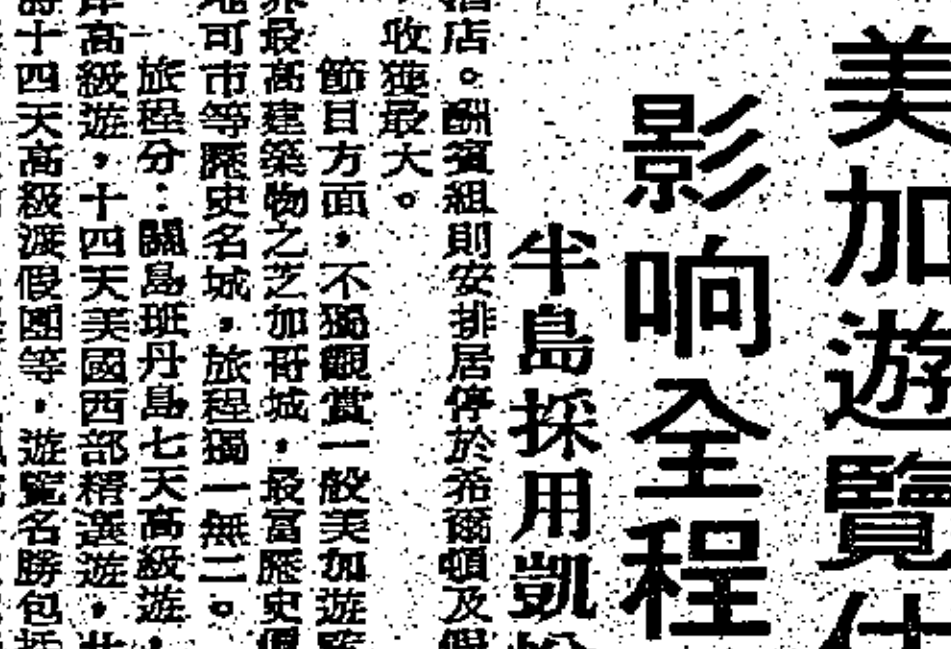
愛它「叮叮噹噹」聲音悅耳



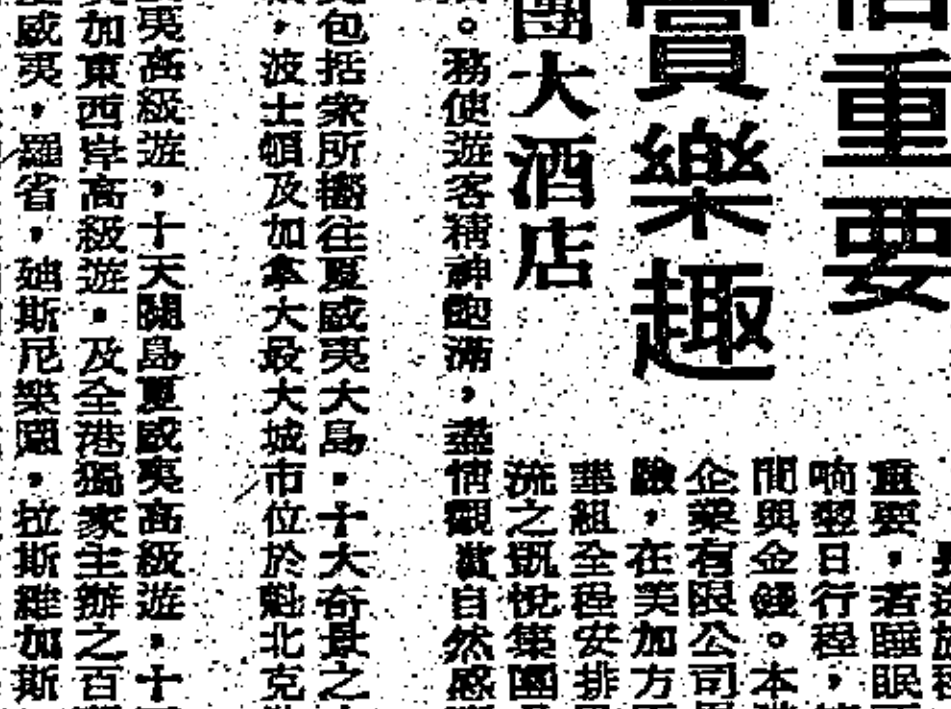
痛打「輪怨氣全消」



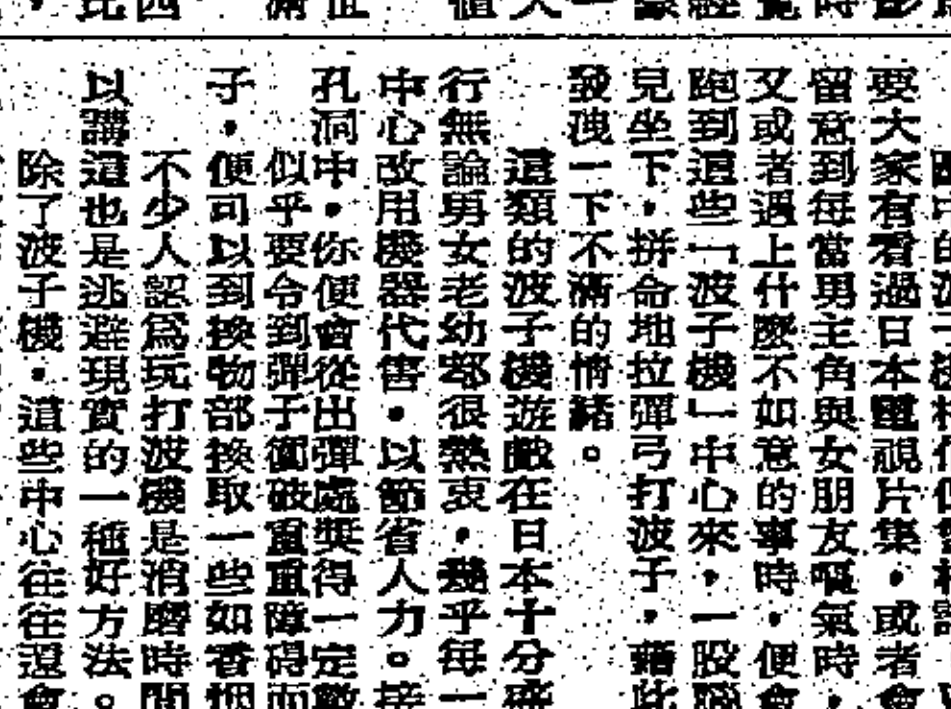
日本「波子機」中心生意滔滔



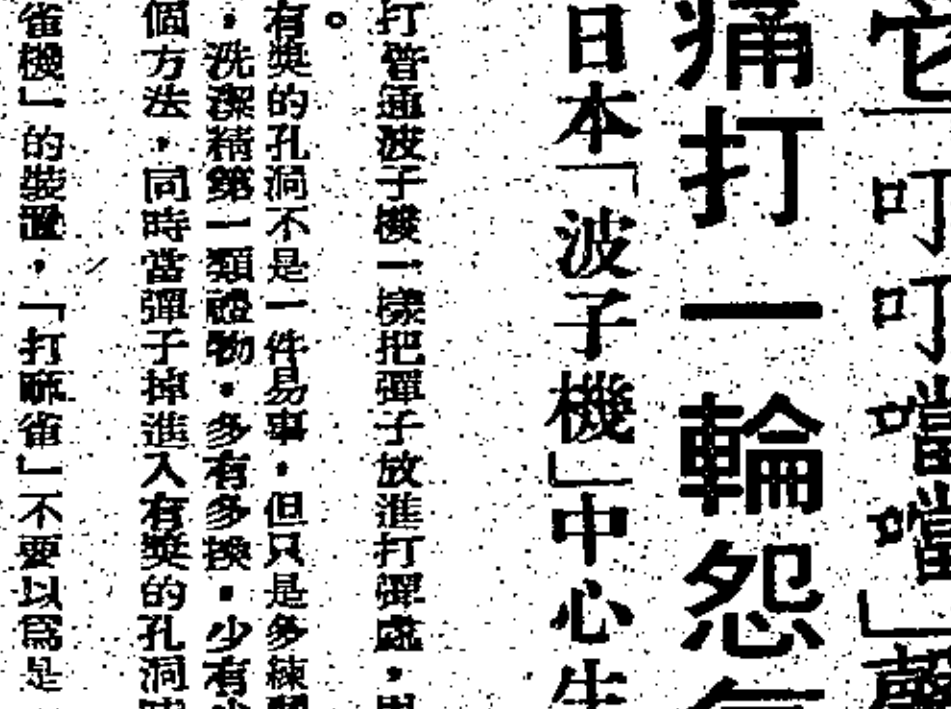
愛它「叮叮噹噹」聲音悅耳



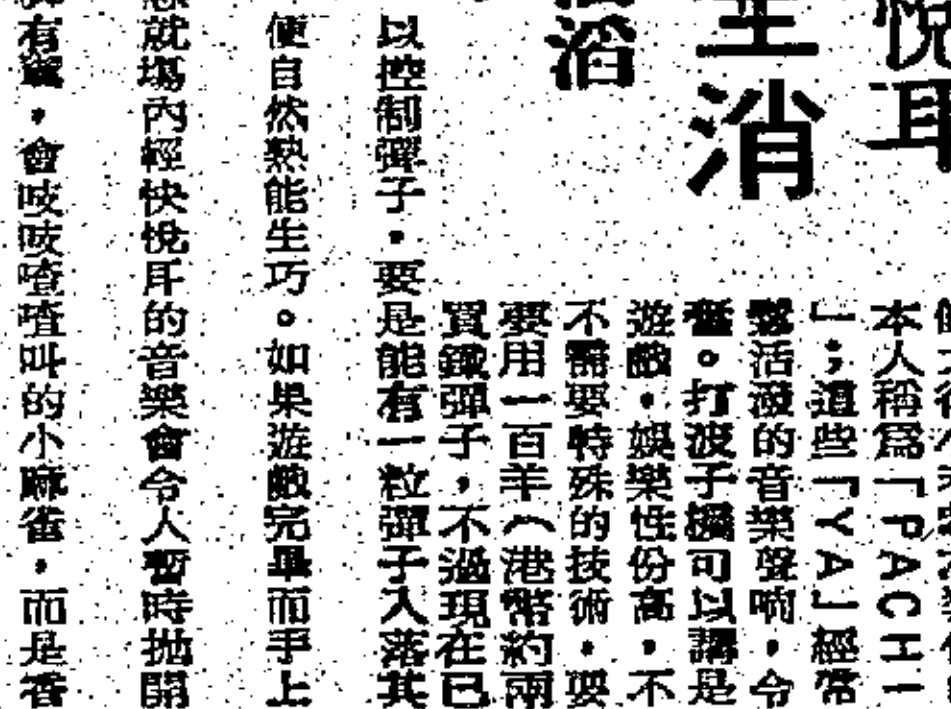
痛打「輪怨氣全消」



日本「波子機」中心生意滔滔



愛它「叮叮噹噹」聲音悅耳



痛打「輪怨氣全消」

資金需求益減

銀行同業拆借平淡 息價調低呈長期化

外匯市道交匯全面走跌 匯價指數微升零點一

【本報訊】銀行同業拆借平淡，息價調低呈長期化。外匯市道交匯全面走跌，匯價指數微升零點一。據悉，銀行同業拆借平淡，息價調低呈長期化。外匯市道交匯全面走跌，匯價指數微升零點一。據悉，銀行同業拆借平淡，息價調低呈長期化。外匯市道交匯全面走跌，匯價指數微升零點一。

中國八個內地港口開放直接貨運

終必減少物資經港轉口

直透貨輪一時影響不大

【本報訊】中國八個內地港口開放直接貨運，終必減少物資經港轉口。直透貨輪一時影響不大。據悉，中國八個內地港口開放直接貨運，終必減少物資經港轉口。直透貨輪一時影響不大。據悉，中國八個內地港口開放直接貨運，終必減少物資經港轉口。直透貨輪一時影響不大。

股市暢銷做二億元

指數強升十七點多

收市指數四四〇點二，實升十七點二六，係美國

【本報訊】股市暢銷，指數強升十七點多。收市指數四四〇點二，實升十七點二六，係美國。據悉，股市暢銷，指數強升十七點多。收市指數四四〇點二，實升十七點二六，係美國。據悉，股市暢銷，指數強升十七點多。收市指數四四〇點二，實升十七點二六，係美國。

讓外人購認

瑞士發債券

政府計劃於本月內發行，以籌集外幣，及

盤開匯外洲歐

挫再價金

縮閃元美

堅略元美京東

【本報訊】歐洲外匯市場，昨日開盤，金價再挫，美元縮閃，美元堅略。據悉，歐洲外匯市場，昨日開盤，金價再挫，美元縮閃，美元堅略。據悉，歐洲外匯市場，昨日開盤，金價再挫，美元縮閃，美元堅略。

初愈未復元氣又遭摧殘

麥糠銷價轉弱

粉粉手，大市可能有大波動

【本報訊】麥糠銷價轉弱，粉粉手，大市可能有大波動。據悉，麥糠銷價轉弱，粉粉手，大市可能有大波動。據悉，麥糠銷價轉弱，粉粉手，大市可能有大波動。

南非凍雞退出港市

市場競爭與供應無利可圖

【本報訊】南非凍雞退出港市，市場競爭與供應無利可圖。據悉，南非凍雞退出港市，市場競爭與供應無利可圖。據悉，南非凍雞退出港市，市場競爭與供應無利可圖。

美住宅樓宇興建率

廿年來跌幅最大

【本報訊】美住宅樓宇興建率，廿年來跌幅最大。據悉，美住宅樓宇興建率，廿年來跌幅最大。據悉，美住宅樓宇興建率，廿年來跌幅最大。

港貨批發數有未動

大陸春交會開幕已達八天

【本報訊】港貨批發數有未動，大陸春交會開幕已達八天。據悉，港貨批發數有未動，大陸春交會開幕已達八天。據悉，港貨批發數有未動，大陸春交會開幕已達八天。

通貨膨脹未有放緩跡象

工商界租金漲幅持續驚人，不但無法阻遏來自內部

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	13.00 %	三個月	14.125 %	六個月	14.00 %
一星期	13.125 %	四個月	14.125 %	一年	13.50 %
二星期	13.50 %	五個月	14.00 %		
一個月	14.00 %				

定期存款熱線：5-273128

國際股市金融行情

一九八〇年四月廿二日當地時間

倫敦股市 (金融時報指數)	紐約股市 (道瓊斯工業指數)	東京股市 (日經指數)
1,800 (439.30)	1,186 (770.99)	11,666 (6799.01)

金市重跌

每兩低一〇元

三千元關又棄守

交投保證金調低

全日開做很平淡

【本報訊】金市重跌，每兩低一〇元，三千元關又棄守，交投保證金調低，全日開做很平淡。據悉，金市重跌，每兩低一〇元，三千元關又棄守，交投保證金調低，全日開做很平淡。

大貨蜂湧而至

雞蛋

供過

於求

更趨

嚴重

【本報訊】大貨蜂湧而至，雞蛋供過於求，更趨嚴重。據悉，大貨蜂湧而至，雞蛋供過於求，更趨嚴重。

主講港美銀行業

華美實業副總裁

【本報訊】主講港美銀行業，華美實業副總裁。據悉，主講港美銀行業，華美實業副總裁。

港貨批發數有未動

大陸春交會開幕已達八天

【本報訊】港貨批發數有未動，大陸春交會開幕已達八天。據悉，港貨批發數有未動，大陸春交會開幕已達八天。

通貨膨脹未有放緩跡象

工商界租金漲幅持續驚人，不但無法阻遏來自內部

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	13.00 %	三個月	14.125 %	六個月	14.00 %
一星期	13.125 %	四個月	14.125 %	一年	13.50 %
二星期	13.50 %	五個月	14.00 %		
一個月	14.00 %				

定期存款熱線：5-273128

國際股市金融行情

一九八〇年四月廿二日當地時間

倫敦股市 (金融時報指數)	紐約股市 (道瓊斯工業指數)	東京股市 (日經指數)
1,800 (439.30)	1,186 (770.99)	11,666 (6799.01)

新界版

新界官民商鄉村屋問題 未能獲致結論

【本報訊】有關新界村屋問題，新界官民商鄉村屋問題諮詢委員會，自成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

該會於昨日下午三時，在該會辦事處舉行會議，由主席主持，出席者有：主席、副主席、秘書長、各組組長、及各組成員等。會議中，主席首先致詞，歡迎各組代表出席，並表示該會成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

各鄉首長擴大會議檢討 仍促維持政策精神

【本報訊】新界官民商鄉村屋問題諮詢委員會，於昨日下午三時，在該會辦事處舉行擴大會議，由主席主持，出席者有：主席、副主席、秘書長、各組組長、及各組成員等。會議中，主席首先致詞，歡迎各組代表出席，並表示該會成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

擬在每一墳墓設一焚燒爐

【本報訊】新界官民商鄉村屋問題諮詢委員會，於昨日下午三時，在該會辦事處舉行擴大會議，由主席主持，出席者有：主席、副主席、秘書長、各組組長、及各組成員等。會議中，主席首先致詞，歡迎各組代表出席，並表示該會成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

沙田馬場今運動會

【本報訊】沙田馬場，將於今日（星期日）下午二時，在該馬場舉行運動會，由主席主持，出席者有：主席、副主席、秘書長、各組組長、及各組成員等。會議中，主席首先致詞，歡迎各組代表出席，並表示該會成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

大嶼山頭村坑壩沖陷 風雨季節不堪設想

【本報訊】大嶼山頭村，由於連日大雨，村前坑壩沖陷，村民生活大受影響。據悉，該村坑壩沖陷後，村民出入極為不便，且村前積水過多，村中房屋亦受威脅。有關方面已派員前往查看，並表示將採取措施，以減輕村民之不便。

晚會 欣慶 舞踏 舉辦 屯門

【本報訊】屯門區各界，將於今晚（星期日）晚上七時，在該區舉行晚會，由主席主持，出席者有：主席、副主席、秘書長、各組組長、及各組成員等。會議中，主席首先致詞，歡迎各組代表出席，並表示該會成立以來，曾先後舉行多次會議，討論有關問題，但迄未能達成一致意見，現正由有關方面，繼續進行研究，以期早日達成協議。

檢查巴士超載雷厲風行 元朗一位巴士司機 自購計算機數乘客

【本報訊】元朗區巴士超載問題，經有關方面派員檢查，發現一位巴士司機，竟自購計算機，以計算乘客人數。有關方面已對該司機進行處分，並表示將加強對巴士超載問題之檢查，以確保乘客之安全。

西貢興建軍 海上活動中心

【本報訊】西貢區政府，計劃在該區興建一座海上活動中心，以促進該區之旅遊業。該中心將設有各種水上活動設施，如划艇、帆船等，並設有休息區及更衣室等。有關方面已表示，將盡力爭取撥款，以興建該中心。

粉嶺蔬菜合作社 年產增至近萬

【本報訊】粉嶺蔬菜合作社，自成立以來，業務發展迅速，年產量已增至近萬。該合作社表示，將繼續努力，以提高生產效率，並為會員提供更好之服務。

本港新聞 今日起舉行 澳洲食品雙週

【本報訊】澳洲食品雙週活動，將於今日（星期日）起，在該區舉行。該活動將展出各種澳洲食品，如牛肉、羊肉、海鮮等，並設有烹飪示範及試食活動。有關方面已表示，將盡力爭取撥款，以支持該活動。

香港工商銀行 青山道分行廿六開業

【本報訊】香港工商銀行，青山道分行，將於今日（星期日）下午二時，在該分行舉行開業典禮。該分行之開業，將為該區之工商業提供更好之服務。

五月慶祝母親節 推定各組工作人

【本報訊】五月慶祝母親節活動，將於本月（五月）舉行。有關方面已推定各組工作人，並表示將盡力爭取撥款，以支持該活動。

香港四十單位社團 籌辦國際母親節

【本報訊】香港四十單位社團，將於本月（五月）籌辦國際母親節活動。該活動將包括各種慶祝活動，如聚餐、遊藝等。有關方面已表示，將盡力爭取撥款，以支持該活動。

截獲一艘難民船 水警在石鼓洲海面

【本報訊】香港水警，於昨日（星期六）在石鼓洲海面，截獲一艘難民船。該船上有難民十餘人，現正由有關方面進行處理。

普慶 東方 映獻大盛期下

【本報訊】普慶、東方兩影院，將於今日（星期日）下午二時，在該兩影院舉行映獻大盛期下。該兩影院表示，將盡力爭取撥款，以支持該活動。

敵突擊戰 SUICIDE RUN

「SUICIDE RUN」

敵突擊戰

「SUICIDE RUN」

敵突擊戰 SUICIDE RUN

「SUICIDE RUN」

敵突擊戰

「SUICIDE RUN」

街頭霸王

街頭霸王

街頭霸王

玉女情

玉女情

玉女情



珍達芳 羅拔 烈福 拔

第三次攜手合演最成功之作

「老千計狀元」英倫小生

兩屆金像影后

明珠 紐約 凱聲 文華

獻映盛大 雙綫 天明

新發瑪國公 司發行環球緊 張連連巨片！

注意時間：12點半、兩點半、五點半、七點半、九點半

座訂起即

THE ELECTRIC HORSEMAN

傑最新 勒波尼薛 狂野時 小七十二 吵爭，趕追 吵爭趕追

紀票刷上直收公在本 錄房新升綫入映片

五盾半 軍，推銷 盜，落荒 走，電 步，爭 步，爭 步，爭

聲凱·約紐 泰國聲樂 樂民門金 都國北 聲麗 冠金·華國·賓國北 頓盛華·統總 南利多域

場五後最天今

士戰

新發瑪國公 司發行環球緊 張連連巨片！

主：珍達芳 羅拔 烈福 拔

場五後最天

蓮秋

飛飛鳳

周張唐 周張唐 周張唐

場五後最天

蓮秋

飛飛鳳

周張唐 周張唐 周張唐

場五後最天

蓮秋

飛飛鳳

周張唐 周張唐 周張唐

五場冠

人美感性 麗黛寶

10

早油脂

獻映天

國華

新主 奏 奏 奏

而 踏

來 浪

！動悅歌主 聽耳曲題

映獻場五

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

方東·慶普 仔港香 閭富華 坪茂金 星福地蘇油 星恒華龍 都富·石寶 樂快·都新 平太際國 砌紅 昌南 國寶

場五天今滿日連

不兒主尼 宜童演地

宜童演地

手擊狙

片巨門騰飛勇地動天驚行登立洲 戰擊突死敵：期下

映獻場五

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

映獻場五

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

場五天今後最

星福·地蘇油 星恒華龍

街七第 殘軍 娃淫 酷史 秋蓮

映聯大盛院四天明

寶陽 辣滙仔疊疊 片薑生惑露

天兩後最

愛性 樂歡狂

映獻先優半點九晚明

男痴女玉 事情華人年 故愛真實

天兩後最

愛性 樂歡狂

映獻先優半點九晚明

男痴女玉 事情華人年 故愛真實

五大場

子壞小

不兒童 宜童演地

正阿獻明 傳燦映天

一場後最

子壞小

不兒童 宜童演地

正阿獻明 傳燦映天

一場後最

子壞小

不兒童 宜童演地

正阿獻明 傳燦映天

珠明·華文 都銀·江珠 樂百·運海 寶珍 華麗 禾嘉·都皇·后皇 洋南·華南 都京

速從看未 天今後最

士騎電 映明

SEVEN 金台

夫史史康 李拉巴巴 克古治高 奴蘭密特羅

千大場午明 公女場午香那早文 老 夜球 寓子 夜行女場

場五天今 後最天今

劇喜情愛鬆輕

主領 奏 奏 奏

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

場五天今 後最天今

劇喜情愛鬆輕

主領 奏 奏 奏

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

看速看未場五後最

On the run

映聯大盛院四天明

記情殉 映天

史淚血敵軍：場夜午運海

天今後最

子壞小

演議掌榮李：製監懷文那

演主兒香文·日章

鐘照豐場晨嘉：歡：早未 正阿場午香 傳燦：夜未

映聯院三天明

傳正燦阿

口人賣販：場早今華麗

映獻場五天今

劇喜情愛鬆輕

主領 奏 奏 奏

而 踏

來 浪

主領 奏 奏 奏

早請滿狂

電立絕恐從 影體倫怖尾頭 蒂麗路卡 作從世驚舉創天驚

行走 屍

兒不心胆膽 宜童演地 宜童演地 宜童演地

影都 倫敦 利台舞 華大 聲華·華大新·華豪 華美 光北新 黃·明·寶·娛 蘭亞荷 翊 后帝國帝

三早場 旺越映越

觀忍不慘：面場門血 出流大光 重浪壓頭 圍密小邪 ！殺！以 宜不童兒

王霸頭街

廣漫或熟手黑：夫功真顯得青華 影電板反的性炸爆具最

早請場五週一滿狂

片恐劇出歐 怖激品洲

不兒童 宜童演地

殘 界世酷殘

LAST CANNIBAL WORLD

殘天活生：編微美美黎 殘天活生：編微美美黎 殘天活生：編微美美黎

！看速請多無期映

影電情色辣熱司公洲歐

女玉洲歌 依莎貝拉 珍拉 生小俊英伊夫 演主 宜不童兒

愛戀式法

天今後最

食人族 世界 殺手 俠遊大

宜不童兒 宜不童兒 宜不童兒

映獻場五天今

尼加那在 尼加那在 尼加那在

狙擊手

尼加那在 尼加那在 尼加那在

座定早請場五天今

味意實現於富情奇 彩色惑迷滿充飽香

仙 碟

牟楚：唐劉林 井凌 敦：陸珍 森華奇 市原：森華奇 莉雲

手大場午 同早黃 手大場午 殺映夜 居場金 殺映夜

早請飛探場五天今

艷香前空頭鏡 怖恐比無氛氣

仙 碟

牟楚：唐劉林 井凌 敦：陸珍 森華奇 市原：森華奇 莉雲

手大場午 同早黃 手大場午 殺映夜 居場金 殺映夜

場五後最

動虎：救搭 奸穴：美生 色特具別法

壞 子小

正阿明 傳燦映

股市成交價目表 (四月廿二日)

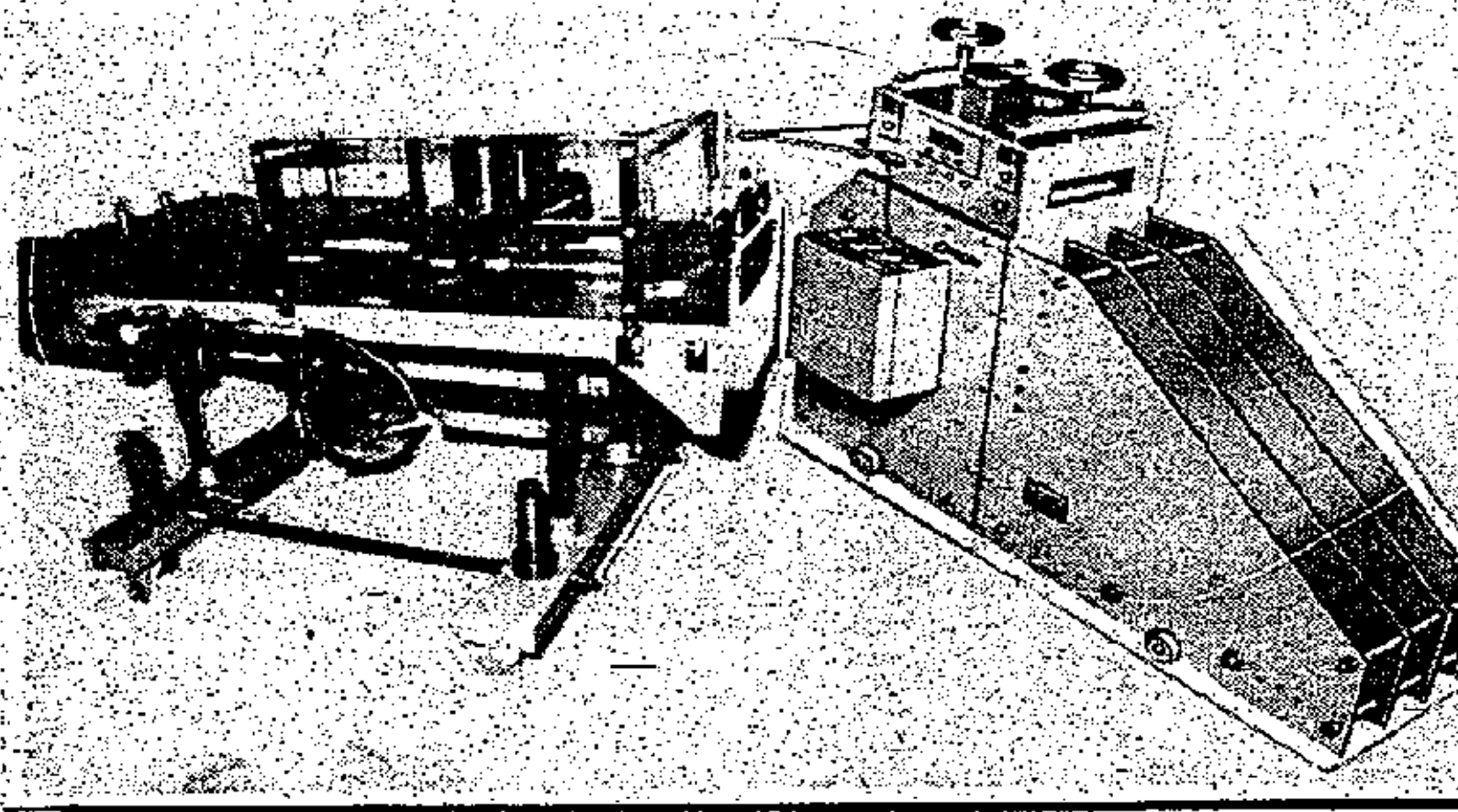
香港會成交: 39,380,000元 遠東會成交: 100,850,000元
金銀會成交: 77,100,000元 九龍會成交: 590,000元
四會成交總額: 217,950,000元
恒生指數: 840.12升17.26 遠東指數: 4088.00升74.94
金指收 708.08升12.80 銀指收 830.90升14.31 金銀指收 718.59升12.81

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	89.00	93.50	89.00	93.50	93.50	93.50
渣打銀行	13.60	13.70	13.50	13.60	13.50	13.50
荷蘭銀行	4.65	4.75	4.65	4.65	4.50	4.50
友邦銀行	6.75	6.80	6.75	6.75	6.75	6.75
東亞銀行	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00	48.00
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
九龍債券7.75%	—	—	—	—	—	—
九龍債券8%	246.00	246.00	246.00	246.00	246.00	246.00
置地債券8.25%	61.5%	64.0%	61.5%	64.0%	64.0%	64.0%
港鐵債券9.25%	16.5%	17.0%	16.5%	17.0%	16.7%	16.7%
港鐵債券10.25%	5.10	5.20	5.00	5.10	5.10	5.10
置地債券10.25%	1280	1350	1270	1340	1350	1350
置地債券10.25%	7.90	8.20	7.90	8.15	8.20	8.05
怡和債券7.5%	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00	70.00
怡和債券8.5%	—	—	—	—	—	—
怡和債券9.5%	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
九龍	17.70	18.00	17.60	17.70	17.80	17.80
港電	5.45	5.50	5.40	5.45	5.45	5.45
中華電	20.80	21.00	20.80	21.00	21.00	20.80
電話公司(除息)	23.50	23.50	23.10	23.30	23.30	23.30
新嘉坡地產	30.00	30.50	30.00	30.50	30.50	30.50
九龍巴士	5.40	5.40	5.30	5.35	5.35	5.35
中華巴士	—	—	—	—	—	—
(三) 工商企業類						
安達臣大	4.30	4.30	4.25	4.30	4.275	4.30
安達臣	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20	9.20
青洲英坭	41.75	42.50	41.25	41.75	42.50	42.50
青洲英坭(除息)	9.35	9.50	9.35	9.35	9.35	9.35
和記	1.00	1.04	1.00	1.04	1.04	0.95
和記	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	4.50
和記	7.95	8.15	7.85	8.10	8.10	8.10
怡和	16.30	16.30	15.90	16.20	16.10	16.20
怡和	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50
生力啤酒	7.05	7.10	7.05	7.10	7.10	7.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(四) 地產建築類						
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
先施公司	4.85	4.95	4.85	4.90	4.90	4.90
先施公司	6.30	6.35	6.30	6.35	6.35	6.35
先施公司	4.125	4.175	4.05	4.10	4.125	4.10
信託公司	2.75	2.80	2.70	2.75	2.725	2.70
信託公司	1.19	1.20	1.18	1.20	1.20	1.20
太古洋行A	7.10	7.15	7.05	7.05	7.10	7.05
太古洋行B	—	—	—	—	—	—
太古洋行C	6.10	6.29	5.90	6.20	6.20	6.20
太古洋行D	4.525	4.525	4.50	4.525	4.50	4.50
太古洋行E	6.40	6.50	6.40	6.50	6.50	6.50
太古洋行F	2.75	2.80	2.75	2.80	2.80	2.80
(五) 倉庫類						
九龍倉	65.00	65.00	64.50	65.00	65.00	65.00
安全倉	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50
中華倉	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45
(六) 酒店類						
新嘉坡酒店	4.20	4.20	4.125	4.175	4.20	4.20
新嘉坡酒店	32.75	32.75	32.75	32.75	32.75	32.75
大酒店(除各項)	25.80	25.80	25.70	25.80	25.70	25.70
大酒店	18.60	18.90	18.60	18.60	18.90	18.90
大酒店	1.86	1.91	1.86	1.91	1.89	1.89
大酒店	1.46	1.45	1.45	1.45	1.45	1.45
(七) 紡織製衣類						
明興發	0.90	0.92	0.90	0.92	0.91	0.91
明興發	3.00	3.10	3.00	3.05	3.075	3.075
明興發	5.60	5.70	5.55	5.60	5.60	5.65
明興發	1.52	1.54	1.50	1.52	1.53	1.53
明興發	0.64	0.65	0.64	0.65	0.65	0.65
明興發	2.05	2.05	2.025	2.05	2.05	2.05
明興發	2.10	2.10	2.10	2.10	2.10	2.10
明興發	5.30	5.30	5.15	5.20	5.20	5.20
明興發	2.45	2.45	2.425	2.45	2.425	2.425
明興發	1.80	1.92	1.80	1.92	1.90	1.90
明興發	1.95	1.98	1.95	1.95	1.95	1.95
明興發	—	—	—	—	—	—
明興發	2.00	2.10	2.00	2.10	2.10	2.10
明興發	2.55	2.625	2.475	2.55	2.60	2.60
明興發	0.48	0.49	0.48	0.49	0.49	0.49
明興發	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40
明興發	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
明興發	3.225	3.30	3.20	3.275	3.30	3.25
明興發	—	—	—	—	—	—
明興發	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90	1.90
明興發	5.60	5.65	5.50	5.65	5.60	5.60
明興發	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(八) 航業類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新嘉坡	19.40	19.80	19.40	19.80	19.80	19.80
新嘉坡	—	—	—	—	—	—
新嘉坡	7.90	7.40	7.30	7.40	7.40	7.40
新嘉坡	3.10	3.15	3.075	3.10	3.10	3.15
(九) 投資類						
聯合企業	6.10	6.15	6.10	6.15	6.15	6.15
怡和	7.30	7.60	7.25	7.45	7.60	7.60
新嘉坡	2.475	2.50	2.45	2.475	2.50	2.475
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
(十一) 其他						
新嘉坡	0.1475	0.15	0.145	0.145	0.145	0.15
新嘉坡	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10
新嘉坡	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
新嘉坡	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00
九龍交易所上市股						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
國泰	—	—	—	—	—	—
國泰	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
國泰	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(八) 航業類						
南豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新嘉坡	19.40	19.80	19.40	19.80	19.80	19.80
新嘉坡	—	—	—	—	—	—
新嘉坡	7.90	7.40	7.30	7.40	7.40	7.40
新嘉坡	3.10	3.15	3.075	3.10	3.10	3.15
(九) 投資類						
聯合企業	6.10	6.15	6.10	6.15	6.15	6.15
怡和	7.30	7.60	7.25	7.45	7.60	7.60
新嘉坡	2.475	2.50	2.45	2.475	2.50	2.475
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
(十一) 其他						
新嘉坡	0.1475	0.15	0.145	0.145	0.145	0.15
新嘉坡	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10	4.10
新嘉坡	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30
新嘉坡	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00
九龍交易所上市股						
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
國泰	—	—	—	—	—	—
國泰	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
國泰	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72



台電子控制氣動送料機

適應現階段五金業需求

【本報訊】在五金業中，送料機是不可或缺之設備。近來，由於五金業生產量增加，對送料機之需求亦隨之增加。目前，市場上之送料機，多為機械式，其構造複雜，操作不便，且易生故障。現階段五金業之需求，已轉向電子控制氣動送料機。此種送料機，構造簡單，操作方便，且能適應不同之送料需求。目前，已有數家廠商生產此種送料機，並已投入市場。此種送料機之出現，將為五金業之生產帶來便利，並提高生產效率。

靜很況市紗棉後假

做少紗織梭

增略用織針

活較紗梳精支幼中

弱銷實紗幼中通普

【本報訊】在假後市況靜靜中，紗織業之生產情況如何？據悉，目前紗織業之生產情況並不理想。由於假後市況靜靜，消費者對紗織產品之需求減少，導致紗織業之生產量下降。此外，由於紗織業之生產成本增加，導致紗織產品之價格上升，進一步影響了紗織業之生產。目前，紗織業之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，紗織業之生產情況仍將保持靜靜。

易貿士瑞

加銳差逆

【本報訊】在易貿士瑞市場中，加銳差逆之情況如何？據悉，目前加銳差逆之情況並不理想。由於易貿士瑞市場之生產量增加，導致加銳差逆之價格上升，進一步影響了易貿士瑞市場之生產。目前，易貿士瑞市場之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，易貿士瑞市場之生產情況仍將保持靜靜。

賣買宗大無場市

況市糖期

軟偏中穩

【本報訊】在賣買宗大無場市中，況市糖期之情況如何？據悉，目前況市糖期之情況並不理想。由於賣買宗大無場市之生產量增加，導致況市糖期之價格上升，進一步影響了賣買宗大無場市之生產。目前，賣買宗大無場市之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，賣買宗大無場市之生產情況仍將保持靜靜。

南韓中共新貨密集沖場

食糖市況急水難消

【本報訊】在南韓中共新貨密集沖場中，食糖市況之情況如何？據悉，目前食糖市況之情況並不理想。由於南韓中共新貨密集沖場之生產量增加，導致食糖市況之價格上升，進一步影響了食糖市況之生產。目前，食糖市況之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，食糖市況之生產情況仍將保持靜靜。

毛織品新單陸續湧至

歐美日綫各有千秋

【本報訊】在毛織品新單陸續湧至中，歐美日綫之情況如何？據悉，目前歐美日綫之情況並不理想。由於毛織品新單陸續湧至之生產量增加，導致歐美日綫之價格上升，進一步影響了毛織品新單陸續湧至之生產。目前，毛織品新單陸續湧至之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，毛織品新單陸續湧至之生產情況仍將保持靜靜。

紐約股市擔心衰退

做價反覆性報挫

【本報訊】在紐約股市擔心衰退中，做價反覆性報挫之情況如何？據悉，目前做價反覆性報挫之情況並不理想。由於紐約股市擔心衰退之生產量增加，導致做價反覆性報挫之價格上升，進一步影響了紐約股市擔心衰退之生產。目前，紐約股市擔心衰退之生產情況並不樂觀，預計未來一段時間內，紐約股市擔心衰退之生產情況仍將保持靜靜。

道亨銀行

道亨銀行代收
建利財務有限公司存款
利率行情

期間	利率	期間	利率
一個月	14.00%	一年	13.50%
二個月	14.00%	半年	13.00%
三個月	14.125%	二年	13.00%
六個月	14.125%	三年	12.50%

最低存款額港幣五萬元

道亨銀行所有分行均接受上列存款

建利銀行國際集團成員

美銀財務

(香港)有限公司

存款期 年息

一個月	13.875%
二個月	14.00%
三個月	14.125%
六個月	14.00%
十二個月	13.50%
二十四個月	13.00%

最低存款額HK\$50,000

5-271545/5-283488 3-305281

陳國基先生 沈樹基先生

九龍彌敦道636號 銀行中心603室

歐聯財務集團(香港)

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED

港幣存款利率行情(% p.a.)

通知存款	13.000	三個月	14.250
二星期	13.250	六個月	14.250
一個月	14.000	一年	13.750
二個月	14.125	二年	13.000

最低存款額HK\$50,000

歐聯財務集團(香港)有限公司

地址: 香港中環皇后大道中250號

永安祥財務有限公司

(永安祥集團成員)

自動續期存款利率

一個月	13.000%	三個月	14.750%
二個月	14.250%	六個月	14.875%
三個月	14.500%	一年	14.000%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
樓宇按揭
期票貼現
工商貸款

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3

香港中環皇后大道中永安祥大廈十樓

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	13.000%	三個月	14.000%
兩星期	13.250%	六個月	14.000%
一個月	13.750%	一年	13.500%
二個月	13.875%	兩年	13.000%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關可轉讓存款證利率

中國銀行大廈(香港) 電話: 5-283095

中國銀行大廈(上海) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(廣州) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(北京) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(天津) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(濟南) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(青島) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(大連) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(長春) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(哈爾濱) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(西安) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(蘭州) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(昆明) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(貴陽) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(成都) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(重慶) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(西安) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(蘭州) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(昆明) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(貴陽) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(成都) 電話: 5-283166

中國銀行大廈(重慶) 電話: 5-283166

###

本港新聞

盼望大事化小

見警民衝突各事提意見

相互諒解免傷民警 市民要合作 提高警員素質可改善雙方關係

【本報訊】最近發生多宗警民衝突事件，引起市民不滿，也引起警方的不滿。在雙方都不愉快的情況下，如何改善雙方關係，使警民衝突事件減少，是當前社會的一個重要課題。

據悉，最近發生多宗警民衝突事件，引起市民不滿，也引起警方的不滿。在雙方都不愉快的情況下，如何改善雙方關係，使警民衝突事件減少，是當前社會的一個重要課題。

現時雙方關係尚稱良好

警方執行職務要有分寸

【本報訊】據警方發言人表示，現時警民關係尚稱良好，但警方在執行職務時，必須要有分寸，不能因為小事而與市民發生衝突。

警方發言人指出，警方在執行職務時，必須要有分寸，不能因為小事而與市民發生衝突。如果市民對警方的執法人員有異議，應通過合法途徑提出，而不是採取暴力手段。

錢財衣物盡被劫

半裸男郎路上行

警員發覺揭發拘案

【本報訊】一名男子在街上行走時，被一伙歹徒搶劫，錢財衣物盡被劫走。警方發覺後，立即展開調查，並拘捕了涉案歹徒。

據悉，這名男子在街上行走時，被一伙歹徒搶劫，錢財衣物盡被劫走。警方發覺後，立即展開調查，並拘捕了涉案歹徒。

兩名男子被捕

搜出可疑毒品

警方搜獲一單位

【本報訊】警方在搜查一單位時，搜出可疑毒品，並拘捕了兩名男子。警方表示，這兩名男子涉嫌販賣毒品。

警方在搜查一單位時，搜出可疑毒品，並拘捕了兩名男子。警方表示，這兩名男子涉嫌販賣毒品。

假五百元再現澳門

葡京賭場又見一張

港客以偽鈔投訴留在濠江

【本報訊】一名港客在澳門賭場投訴，指其被騙。警方調查後，發現該港客持有的五百元鈔票是偽鈔。目前，該港客仍留在澳門，等待進一步調查。

一名港客在澳門賭場投訴，指其被騙。警方調查後，發現該港客持有的五百元鈔票是偽鈔。目前，該港客仍留在澳門，等待進一步調查。

七匪劫髮型屋

掠去萬元財物

警方搜獲一單位

【本報訊】七名歹徒闖入一髮型屋，掠去萬元財物。警方在搜查一單位時，搜獲了這批財物。目前，警方正全力追緝這七名歹徒。

七名歹徒闖入一髮型屋，掠去萬元財物。警方在搜查一單位時，搜獲了這批財物。目前，警方正全力追緝這七名歹徒。

大福山號檢獲私貨

一名華籍船員被捕

行將啟離港時關員趕到

【本報訊】大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

提高學歷之外

仍要注意操守

如何適當運用職權列入課程

【本報訊】在提高學歷之外，仍要注意操守。如何適當運用職權應列入課程。這是一篇關於職業道德的文章，強調了職業操守的重要性。

在提高學歷之外，仍要注意操守。如何適當運用職權應列入課程。這是一篇關於職業道德的文章，強調了職業操守的重要性。

深水埔渡輪

婦人墮海死

失足自投自待調查

【本報訊】一名婦人在深水埔渡輪上失足墮海，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在乘坐渡輪時要注意安全。

一名婦人在深水埔渡輪上失足墮海，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在乘坐渡輪時要注意安全。

難民移民極公正

管理機構昨日否認

難民有貪污情況

【本報訊】有關難民移民管理機構的公正性，昨日遭到質疑。管理機構否認了有關難民有貪污情況的指控，並表示將加強監管。

有關難民移民管理機構的公正性，昨日遭到質疑。管理機構否認了有關難民有貪污情況的指控，並表示將加強監管。

英皇道發生連環劫殺

婦人遭賊入屋行劫

鄰居過訪亦遭劫掠

【本報訊】英皇道發生連環劫殺案，一名婦人遭賊入屋行劫，鄰居過訪亦遭劫掠。警方正在全力追緝歹徒。

英皇道發生連環劫殺案，一名婦人遭賊入屋行劫，鄰居過訪亦遭劫掠。警方正在全力追緝歹徒。

大潭海面

捕獲廿七人

截獲蛇船

【本報訊】在大潭海面，警方捕獲了廿七名非法入境者，並截獲了一艘蛇船。目前，這批非法入境者已被遣返。

在大潭海面，警方捕獲了廿七名非法入境者，並截獲了一艘蛇船。目前，這批非法入境者已被遣返。

警訊少年路不拾遺

鄭寶明獲贈紀念盾

紀念其於去年四月

【本報訊】一名少年在街上拾獲錢包，並將其送還失主。失主為表彰其拾金不昧的精神，特贈送紀念盾。紀念盾將於去年四月舉行儀式頒發。

一名少年在街上拾獲錢包，並將其送還失主。失主為表彰其拾金不昧的精神，特贈送紀念盾。紀念盾將於去年四月舉行儀式頒發。

軒尼詩道空中飛人

老翁墮樓送命

先撞燈柱再墮地面

【本報訊】一名老翁在軒尼詩道行走時，突然墮樓，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行走時要注意安全。

一名老翁在軒尼詩道行走時，突然墮樓，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行走時要注意安全。



少女晨運迷途誤入防空系統

防空洞內被困兩日

神秘現身嚇煞校工

【本報訊】一名少女在晨運時迷途，誤入防空系統，被困兩日。校工發現後，立即展開搜索，並將其救出。目前，該少女正在接受心理輔導。

一名少女在晨運時迷途，誤入防空系統，被困兩日。校工發現後，立即展開搜索，並將其救出。目前，該少女正在接受心理輔導。

英皇道發生連環劫殺

婦人遭賊入屋行劫

鄰居過訪亦遭劫掠

【本報訊】英皇道發生連環劫殺案，一名婦人遭賊入屋行劫，鄰居過訪亦遭劫掠。警方正在全力追緝歹徒。

英皇道發生連環劫殺案，一名婦人遭賊入屋行劫，鄰居過訪亦遭劫掠。警方正在全力追緝歹徒。

大潭海面

捕獲廿七人

截獲蛇船

【本報訊】在大潭海面，警方捕獲了廿七名非法入境者，並截獲了一艘蛇船。目前，這批非法入境者已被遣返。

在大潭海面，警方捕獲了廿七名非法入境者，並截獲了一艘蛇船。目前，這批非法入境者已被遣返。

警訊少年路不拾遺

鄭寶明獲贈紀念盾

紀念其於去年四月

【本報訊】一名少年在街上拾獲錢包，並將其送還失主。失主為表彰其拾金不昧的精神，特贈送紀念盾。紀念盾將於去年四月舉行儀式頒發。

一名少年在街上拾獲錢包，並將其送還失主。失主為表彰其拾金不昧的精神，特贈送紀念盾。紀念盾將於去年四月舉行儀式頒發。

軒尼詩道空中飛人

老翁墮樓送命

先撞燈柱再墮地面

【本報訊】一名老翁在軒尼詩道行走時，突然墮樓，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行走時要注意安全。

一名老翁在軒尼詩道行走時，突然墮樓，不幸身亡。警方正在調查事故原因，並提醒市民在行走時要注意安全。

大福山號檢獲私貨

一名華籍船員被捕

行將啟離港時關員趕到

【本報訊】大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

大福山號檢獲私貨

一名華籍船員被捕

行將啟離港時關員趕到

【本報訊】大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

大福山號在離港時，被關員檢獲私貨，並拘捕了一名華籍船員。目前，該船員已被關押，等待進一步調查。

商業電台

報導世界及本港經濟金融消息
商業一台 864 千週

上午六時：美國紐約及芝加哥黃金收市價及七時半：美國股票市情及道瓊斯指數

中午十二時：本港黃金股市上午市況外幣兌換率及重要經濟消息

下午四時半：本港金市收市價股市恒生指數

下午六時：倫敦金市開市價本港在倫敦上市股票行情日本股票行情本港股市行情及派息消息銀行同業拆息利率

凌晨一時：倫敦黃金收市價英國股市行情及金融時報指數紐約及芝加哥黃金開市價格

地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修
建築材料 瓷磚潔具 居室設計

代售樓宇	面積
千禧道康苑	3800方呎
康樂道海閣別墅	3680方呎
羅便臣道豪苑	3300方呎
列治道恒怡園	2700方呎
千禧道康苑	2400方呎
千禧道康苑	1800方呎
羅便臣道豪苑	670方呎

香港置地有限公司
洽商處：香港德輔道中
電話：5-265471 內線 315

通明大廈

二、三樓450—530呎
租 售

電話：5-250630
5-235580

樓宇出租

荃灣區商業樓宇全層出租面積近萬呎適宜辦學校或其他商業用途來函面議信箱1430號一切守秘

半山洋樓售

半山巴兩層連千餘呎，一廳四房兩浴室連冷氣入牆櫃、櫥櫃、冷熱水喉、電話齊全售價六十五萬交吉請電H 743307(辦公時間)假期 5-484213

半山區獨立四層洋樓

特價每呎495元
九九九年開，樓高四層，一樓租售
交通方便到中學十分鐘，街邊29號，一樓租售
1990年落成，獨立門戶，無管理費，四房兩浴室，冷熱水喉，煤氣電燈齊全即可入住，售價一百一十萬交吉 電：H 743308洽(辦公時間) 假期5-484213

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

〈每天收費〉

三寸半位(限排一格)廿四元
七寸位(限排二格)六十元

旺角旺舖

彌敦道五八〇號位大五-六舖
532呎 售三百八十萬 租三萬五
5-7904111 恒隆地產

傢俬新紀元

何樂門傢俬帶領閣下進入80年代最新居室設計，任何尺寸均可定做歐式木器傢俬及梳化。現貨特價，歡迎參觀選購
門市部：荃灣海濱與海濱98號地下嘉頓酒樓側 5-711970

商業電台

報導世界及本港經濟金融消息
商業一台 864 千週

上午六時：美國紐約及芝加哥黃金收市價及七時半：美國股票市情及道瓊斯指數

中午十二時：本港黃金股市上午市況外幣兌換率及重要經濟消息

下午四時半：本港金市收市價股市恒生指數

下午六時：倫敦金市開市價本港在倫敦上市股票行情日本股票行情本港股市行情及派息消息銀行同業拆息利率

凌晨一時：倫敦黃金收市價英國股市行情及金融時報指數紐約及芝加哥黃金開市價格

地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修
建築材料 瓷磚潔具 居室設計

代售樓宇	面積
千禧道康苑	3800方呎
康樂道海閣別墅	3680方呎
羅便臣道豪苑	3300方呎
列治道恒怡園	2700方呎
千禧道康苑	2400方呎
千禧道康苑	1800方呎
羅便臣道豪苑	670方呎

香港置地有限公司
洽商處：香港德輔道中
電話：5-265471 內線 315

通明大廈

二、三樓450—530呎
租 售

電話：5-250630
5-235580

樓宇出租

荃灣區商業樓宇全層出租面積近萬呎適宜辦學校或其他商業用途來函面議信箱1430號一切守秘

半山洋樓售

半山巴兩層連千餘呎，一廳四房兩浴室連冷氣入牆櫃、櫥櫃、冷熱水喉、電話齊全售價六十五萬交吉請電H 743307(辦公時間)假期 5-484213

半山區獨立四層洋樓

特價每呎495元
九九九年開，樓高四層，一樓租售
交通方便到中學十分鐘，街邊29號，一樓租售
1990年落成，獨立門戶，無管理費，四房兩浴室，冷熱水喉，煤氣電燈齊全即可入住，售價一百一十萬交吉 電：H 743308洽(辦公時間) 假期5-484213

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

〈每天收費〉

三寸半位(限排一格)廿四元
七寸位(限排二格)六十元

旺角旺舖

彌敦道五八〇號位大五-六舖
532呎 售三百八十萬 租三萬五
5-7904111 恒隆地產

傢俬新紀元

何樂門傢俬帶領閣下進入80年代最新居室設計，任何尺寸均可定做歐式木器傢俬及梳化。現貨特價，歡迎參觀選購
門市部：荃灣海濱與海濱98號地下嘉頓酒樓側 5-711970

本港新聞

梁曉華講野外活動 郊遊登山有益 促進身心健康

【本報訊】梁曉華先生日前在「香港郊遊協會」主辦的「郊遊登山」講座中，強調郊遊登山對促進身心健康，裨益良多。梁先生指出，郊遊登山不僅可以鍛煉體魄，還可以增進人際關係，對工作、生活都有積極的影響。他建議市民在郊遊時，應注意安全，並尊重自然環境。



梁曉華先生日前在「香港郊遊協會」主辦的「郊遊登山」講座中，強調郊遊登山對促進身心健康，裨益良多。

香港新聞

福來邨車賊亦已絕跡 邨潔清如未開交淨辦承 善改潔清邨來福 跡絕已亦賊車偷

【本報訊】福來邨自承辦人接手後，邨內環境大為改善，車賊亦已絕跡。據悉，承辦人投入大量資金進行邨內清潔和保安工作，使得邨內治安良好，居民生活安寧。此外，邨內還設有多個康樂設施，供居民使用。

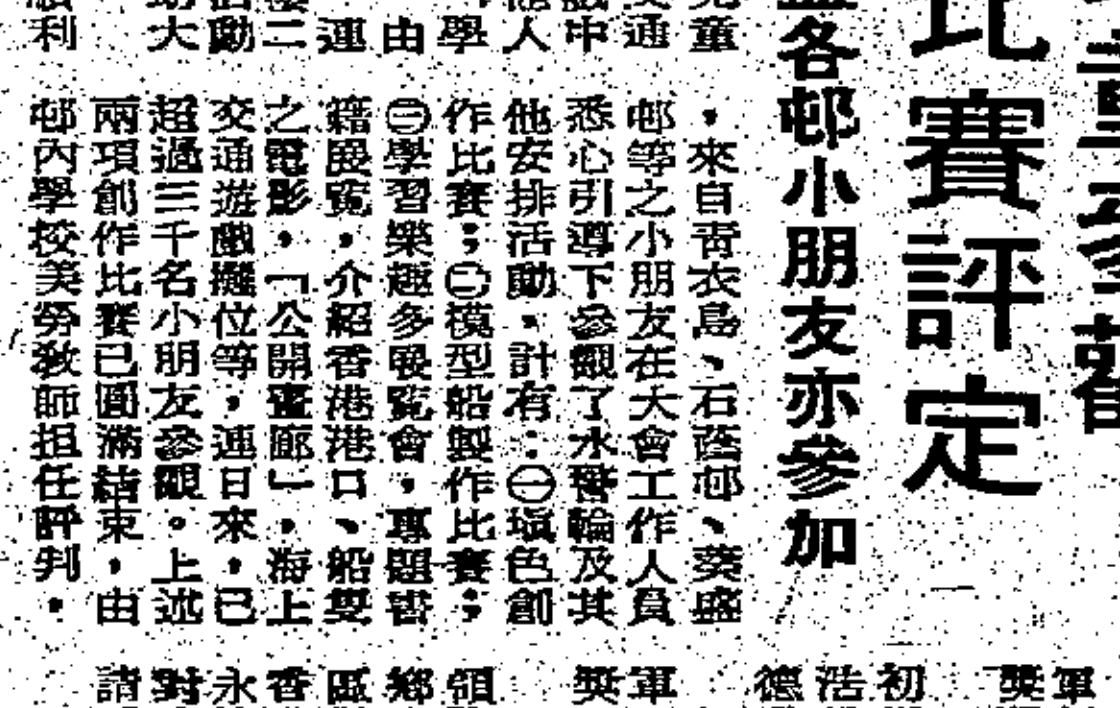


福來邨自承辦人接手後，邨內環境大為改善，車賊亦已絕跡。

香港新聞

六國攤位展 石蔭招待兒童

【本報訊】六國攤位展在石蔭舉行，招待兒童。展覽內容豐富，包括手工藝品、繪畫作品等，吸引了眾多兒童參加。主辦單位表示，希望通過此次展覽，能激發兒童的創造力和藝術興趣。



六國攤位展在石蔭舉行，招待兒童。

香港新聞

多業就居移涌葵北 繁頻手轉宇樓 難更費理管收

【本報訊】北葵涌地區，多業就居，樓宇轉手頻繁，管理費難以收取。據悉，由於該地區人口密集，樓宇老化嚴重，加上業主頻繁更換，使得物業管理公司難以維持正常的運作。居民對此表示不滿，認為管理費不應如此高昂。



北葵涌地區，多業就居，樓宇轉手頻繁，管理費難以收取。

香港新聞

長青邨海上交通週 三千兒童參觀 兩項比賽評定

【本報訊】長青邨海上交通週，三千兒童參觀，兩項比賽評定。活動內容包括航海知識講座、模型比賽等，旨在提高兒童對航海事業的興趣。主辦單位表示，活動非常成功，得到了家長和學校的支持。



長青邨海上交通週，三千兒童參觀，兩項比賽評定。

香港新聞

違例駕駛罰款加倍 摩托工人表示反對

【本報訊】摩托工人表示反對，違例駕駛罰款加倍。工人們認為，罰款加倍會增加他們的經濟負擔，影響生活。他們要求政府重新考慮這一政策，並加強對摩托車駕駛的監管。



摩托工人表示反對，違例駕駛罰款加倍。

香港新聞

天氣漸熱杜絕鼠患 工友提供滅鼠經驗

【本報訊】天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。隨著氣溫升高，鼠患問題日益嚴重，對居民健康構成威脅。工友們分享了他們的滅鼠經驗，包括使用鼠藥、設置陷阱等方法，以幫助居民有效防治鼠患。



天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。

香港新聞

工人世界 天氣漸熱杜絕鼠患 工友提供滅鼠經驗

【本報訊】工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。



工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。

（本報訊）梁曉華先生日前在「香港郊遊協會」主辦的「郊遊登山」講座中，強調郊遊登山對促進身心健康，裨益良多。梁先生指出，郊遊登山不僅可以鍛煉體魄，還可以增進人際關係，對工作、生活都有積極的影響。他建議市民在郊遊時，應注意安全，並尊重自然環境。

（本報訊）福來邨自承辦人接手後，邨內環境大為改善，車賊亦已絕跡。據悉，承辦人投入大量資金進行邨內清潔和保安工作，使得邨內治安良好，居民生活安寧。此外，邨內還設有多个康樂設施，供居民使用。

（本報訊）六國攤位展在石蔭舉行，招待兒童。展覽內容豐富，包括手工藝品、繪畫作品等，吸引了眾多兒童參加。主辦單位表示，希望通過此次展覽，能激發兒童的創造力和藝術興趣。

（本報訊）北葵涌地區，多業就居，樓宇轉手頻繁，管理費難以收取。據悉，由於該地區人口密集，樓宇老化嚴重，加上業主頻繁更換，使得物業管理公司難以維持正常的運作。居民對此表示不滿，認為管理費不應如此高昂。

（本報訊）長青邨海上交通週，三千兒童參觀，兩項比賽評定。活動內容包括航海知識講座、模型比賽等，旨在提高兒童對航海事業的興趣。主辦單位表示，活動非常成功，得到了家長和學校的支持。

（本報訊）摩托工人表示反對，違例駕駛罰款加倍。工人們認為，罰款加倍會增加他們的經濟負擔，影響生活。他們要求政府重新考慮這一政策，並加強對摩托車駕駛的監管。

（本報訊）天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。隨著氣溫升高，鼠患問題日益嚴重，對居民健康構成威脅。工友們分享了他們的滅鼠經驗，包括使用鼠藥、設置陷阱等方法，以幫助居民有效防治鼠患。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

（本報訊）梁曉華先生日前在「香港郊遊協會」主辦的「郊遊登山」講座中，強調郊遊登山對促進身心健康，裨益良多。梁先生指出，郊遊登山不僅可以鍛煉體魄，還可以增進人際關係，對工作、生活都有積極的影響。他建議市民在郊遊時，應注意安全，並尊重自然環境。

（本報訊）福來邨自承辦人接手後，邨內環境大為改善，車賊亦已絕跡。據悉，承辦人投入大量資金進行邨內清潔和保安工作，使得邨內治安良好，居民生活安寧。此外，邨內還設有多个康樂設施，供居民使用。

（本報訊）六國攤位展在石蔭舉行，招待兒童。展覽內容豐富，包括手工藝品、繪畫作品等，吸引了眾多兒童參加。主辦單位表示，希望通過此次展覽，能激發兒童的創造力和藝術興趣。

（本報訊）北葵涌地區，多業就居，樓宇轉手頻繁，管理費難以收取。據悉，由於該地區人口密集，樓宇老化嚴重，加上業主頻繁更換，使得物業管理公司難以維持正常的運作。居民對此表示不滿，認為管理費不應如此高昂。

（本報訊）長青邨海上交通週，三千兒童參觀，兩項比賽評定。活動內容包括航海知識講座、模型比賽等，旨在提高兒童對航海事業的興趣。主辦單位表示，活動非常成功，得到了家長和學校的支持。

（本報訊）摩托工人表示反對，違例駕駛罰款加倍。工人們認為，罰款加倍會增加他們的經濟負擔，影響生活。他們要求政府重新考慮這一政策，並加強對摩托車駕駛的監管。

（本報訊）天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。隨著氣溫升高，鼠患問題日益嚴重，對居民健康構成威脅。工友們分享了他們的滅鼠經驗，包括使用鼠藥、設置陷阱等方法，以幫助居民有效防治鼠患。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

（本報訊）梁曉華先生日前在「香港郊遊協會」主辦的「郊遊登山」講座中，強調郊遊登山對促進身心健康，裨益良多。梁先生指出，郊遊登山不僅可以鍛煉體魄，還可以增進人際關係，對工作、生活都有積極的影響。他建議市民在郊遊時，應注意安全，並尊重自然環境。

（本報訊）福來邨自承辦人接手後，邨內環境大為改善，車賊亦已絕跡。據悉，承辦人投入大量資金進行邨內清潔和保安工作，使得邨內治安良好，居民生活安寧。此外，邨內還設有多个康樂設施，供居民使用。

（本報訊）六國攤位展在石蔭舉行，招待兒童。展覽內容豐富，包括手工藝品、繪畫作品等，吸引了眾多兒童參加。主辦單位表示，希望通過此次展覽，能激發兒童的創造力和藝術興趣。

（本報訊）北葵涌地區，多業就居，樓宇轉手頻繁，管理費難以收取。據悉，由於該地區人口密集，樓宇老化嚴重，加上業主頻繁更換，使得物業管理公司難以維持正常的運作。居民對此表示不滿，認為管理費不應如此高昂。

（本報訊）長青邨海上交通週，三千兒童參觀，兩項比賽評定。活動內容包括航海知識講座、模型比賽等，旨在提高兒童對航海事業的興趣。主辦單位表示，活動非常成功，得到了家長和學校的支持。

（本報訊）摩托工人表示反對，違例駕駛罰款加倍。工人們認為，罰款加倍會增加他們的經濟負擔，影響生活。他們要求政府重新考慮這一政策，並加強對摩托車駕駛的監管。

（本報訊）天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。隨著氣溫升高，鼠患問題日益嚴重，對居民健康構成威脅。工友們分享了他們的滅鼠經驗，包括使用鼠藥、設置陷阱等方法，以幫助居民有效防治鼠患。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

（本報訊）工人世界，天氣漸熱，杜絕鼠患，工友提供滅鼠經驗。文章詳細介紹了工友們的滅鼠經驗，包括如何選擇合適的滅鼠方法，以及如何加強日常衛生管理，以減少鼠患的發生。

1980

中學會考試題預習專欄

地理 (廿九)

明德出版社李婉儀提供資料

Geography (29)

Y. Y. Lee
Mill & Dale Press Ltd

57. "The developing nations of the world are placing great importance upon the development of industry." Explain the reasons for this, and give an account of the main problems which hinder industrial growth in such countries.

ANSWERS:

Reason for industrialization in the developing nations:

The developing nations, such as Burma, Thailand and Malaysia, are placing great importance upon the development of industry, mainly light industries which require less complicated technique and lesser capital. The merits of industrialization are:

1/ Releasing population pressure

The development of industries enables urbanization and expansion of urbanised area. These help to revolve surplus population and release over-crowding.

2/ Diversifying the nation's economy

Industrialization also helps to diversify the nation's economy offering more and better job opportunities, and bring higher national income.

3/ Increasing agricultural output

Industrialization helps to prevent great agricultural loss caused by natural disasters. Industrial output, such as farming machineries, farm equipments and fertilizers, helps to raise the yield of agricultural products

and open up marginal land. Thus, more food can be provided for the urban population.

4/ Exploiting natural resources

Industrialization helps to urge the country to exploit natural resources, such as development in mining, fishing and lumbering. The total national output is therefore increased.

5/ Balancing the trade

Industrialization helps to balance the trade of the nation. It can then depend less on importation of manufactured goods. Since productivity from primary sector is raised, there may be surplus for export.

6/ Raising standard of living

Industrialization has the effect to restrict population growth. The manufactured of consumer's goods such as textile, radio, and other electrical appliances helps to raise the living standard of the people, too.

Problems which hinder industrial growth:

1) Lack of capital

Industrialization in developing countries is often hindered by the lack of capital. The poverty of the country makes saving difficult. The backward conditions can hardly attract foreign and local investments as well.

2) Lack of skilled labour and entrepreneurship

Since education standard is generally low, labour is inefficient and management poor.

3) Lack of market

The poor people have low consumption power, local demand is thus low. The manufactured goods are difficult to break into overseas markets.

4) Poor communications and insufficient power supply

Poor communications increase the cost of transportation and the insufficient supply of cheap power raises

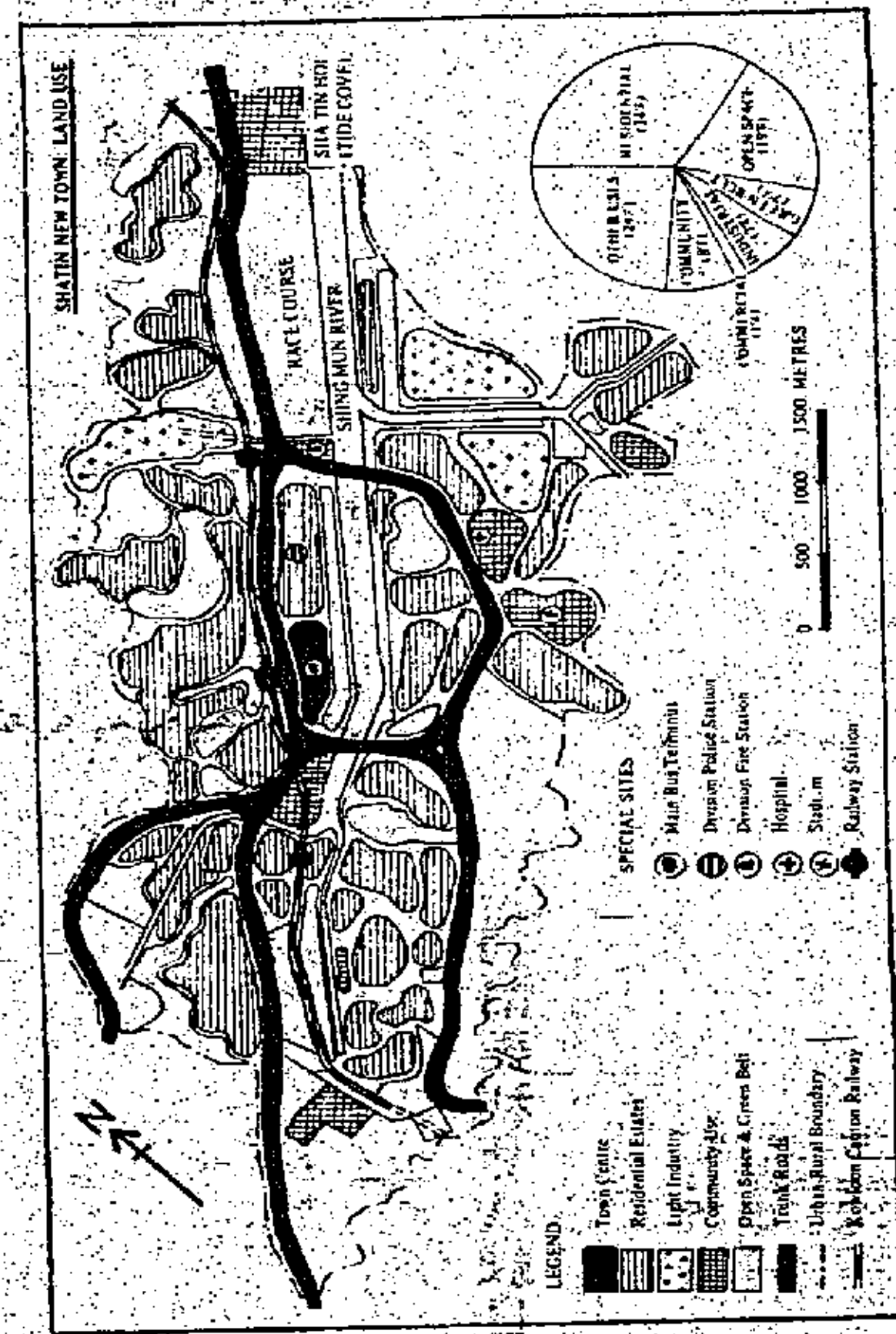
the cost of production, making the manufactured goods less competitive in local and world markets.

5) Others

It takes time to convert peasants into industrial labour force, and to train them to work under the modern factory system.

58. In Hong Kong, rapid increase in population resulted in the development of satellite towns in rural areas. With reference to figure below which shows the land use of Shatin New Town, explain

- (a) In what ways such a development plan helps to alleviate the problems in the Colony.
(b) What disadvantages it has created in turn.



ANSWERS:

(a) Problems to be alleviated
Overcrowding in the urban area of Hong Kong around the Victoria Harbour has resulted in a lot of environ-

ment problems and social problems as well.

With development of the Shatin New Town, the problems can be alleviated to a certain degree. The town plan for Shatin New Town aims at providing accommodation and adequate local employment opportunities for 500,000 people in a convenient and attractive environment by 1985. It outlines ways and means by which people will be able to use all the area's available resources efficiently and imaginatively, and it aims to create an attractive city appropriate to the district. Land use in the new town is well planned. With the greatest proportion of land for residential use. Many better accommodated low cost housing estates and private residential buildings are constructed, mixed with commercial land uses at the lower floors. This encourages the out-migration of people from the congested urban areas around the Victoria Harbour. Housing problem, which has always been the most serious problem in the Colony, can be alleviated and people can live in an area with higher environmental standards. There are also areas zoned for industrial uses in the outer zones of the new town, this encourages the decentralization of industry in the Colony. The problem of air pollution in the urban area can thus be alleviated. Amongst the residential areas and industrial belts, there is much open space and green belt. In doing so, unlike the urban area in the city centre, air there remains fresh and people can live in more hygienic condition. There is also land planned for community uses. Facilities will be provided to meet all their basic needs -- safety, shelter, security, health, education, employment and recreation. Detail examples can be cited such as the sport centre, which helps people to spend their leisure properly; clinic and hospital, which provide

adequate medical service for the people. All these help to solve certain problems in the colony, e.g. the rate of juvenile delinquency may be lowered and the hygienic condition may be raised.

Coupled with the development of the New Town, transportation is improved. At the heart of the city will be a Town centre built around a public transport complex incorporating the developed Shatin Railway Station and a central bus terminus. A new tunnel is being widened and the railway will be changed to double tracking. These enable a smooth flowage of traffic and help to solve the problem of traffic congestion.

(b) Disadvantages caused
Yet, on the other hand, the development plan causes some disadvantages. With the expansion of the urban area and all the construction works, much farmland is lost and many houses have to be pulled down. Compensation cost is considerable.

The farmers and other residences should be resettled. The loss of the farmlands which were mostly former market gardening fields means an even smaller supply of fresh vegetables and flowers locally. The farmers should find new work to do. They may be rather conservative and are hard or not willing to adapt the change.

Although offensive industries and activities will be located away from the residential areas and there is the introduction of modern waste disposal schemes, pollution is still inevitable. The environmental beauty is threatened. Though transportation is planned to be improved, the fact that whether it can cope with the increasing demand is still puzzling. Especially during holidays and horse-racing days, traffic congestion is sure to be a problem.



深水埗分校籌備就緒
(本報訊)九龍深水埗分校籌備工作，現已告一段落。該校將於下學期開始上課。該校校長表示，該校將提供多種課程，以滿足不同學生的需要。該校亦將提供多種設施，以方便學生學習。該校亦將提供多種服務，以幫助學生解決學習上的困難。

訓練更多人材
應設夜間大學
楊鐵樑非視障陳輝李汝大慶德隆
在一個座談會中均認為需要辦夜間大學。他們認為，夜間大學可以為那些無法在日間上學的人提供教育機會。他們亦認為，夜間大學可以為社會培養更多的人才。他們亦認為，夜間大學可以為社會提供多種服務。

隨港大增加學費決定
理工夜校中文大學
刻正考慮加費問題
理工日間課程下年度不會加費
發言人表示夜間課程則有加費可能

港大學生會
續辦暑期理科學習
港大學生會表示，該會將於下學期繼續舉辦暑期理科學習班。該班將為那些對理科學習有興趣的學生提供機會。該班亦將為學生提供多種設施，以方便學生學習。該班亦將提供多種服務，以幫助學生解決學習上的困難。

Cosmopolitan College
229, College Street, Toronto, Ontario, Canada
加拿大 多倫多 哥詩姆書院
A. 招收本年2, 6, 9, 月份, 第11, 12, 13班大學預科新生
B. 歡迎香港及澳門F, 3, F, 6學生申請報名, 協助辦理簽證
C. 畢業生可直接升上加拿大著名大學教十間
D. 駐港辦事處地址: 尖沙咀彌敦道33, 35號友聯大廈70室
E. 諮詢電話: 3-669468 3-676769

利瑪竇書院
本院奉准成立通告
本院奉准成立通告，本院將提供多種課程，以滿足不同學生的需要。本院亦將提供多種設施，以方便學生學習。本院亦將提供多種服務，以幫助學生解決學習上的困難。

加拿大升學
香港五中或五華畢業生，若計劃前往加拿大升學，可向九龍高打老道23號中華基督教青年會申請。該會將為學生提供多種服務，以幫助學生解決升學上的困難。

城市商業管理學院
CITY COLLEGE OF COMMERCE
五月開學時間表及收費
五月開學時間表及收費，本院將提供多種課程，以滿足不同學生的需要。本院亦將提供多種設施，以方便學生學習。本院亦將提供多種服務，以幫助學生解決學習上的困難。

辦學院工理
節裝時屆六
本院將於下學期舉辦節裝時屆六，本院將為學生提供多種機會，以幫助學生解決學習上的困難。

會非官駁反署教 童兒學入齡適 位學有均人人

【本報訊】教育局昨日接獲家長來信，指教育局在推行「適齡兒童入學」計劃時，並未諮詢家長意見，且該計劃對部分兒童並不適用。教育局發言人表示，該計劃是根據《教育條例》及《教育（學校）條例》而設立的，旨在確保所有適齡兒童都能接受教育。發言人強調，教育局在推行該計劃時，已與各區教育局及學校進行了溝通，並會繼續與家長合作，以確保該計劃能順利推行。

【本報訊】教育局昨日接獲家長來信，指教育局在推行「適齡兒童入學」計劃時，並未諮詢家長意見，且該計劃對部分兒童並不適用。教育局發言人表示，該計劃是根據《教育條例》及《教育（學校）條例》而設立的，旨在確保所有適齡兒童都能接受教育。發言人強調，教育局在推行該計劃時，已與各區教育局及學校進行了溝通，並會繼續與家長合作，以確保該計劃能順利推行。

教師地位在下降

【本報訊】教師地位在下降，這是一個社會各界都關注的問題。教師是社會的公僕，是知識的傳授者，是學生的引路人。然而，在當今社會，教師的地位卻在不斷下降。教師的工資低，工作壓力大，社會地位低。教師們在教學過程中，往往受到家長的指責和學生的不尊重。教師們感到無奈和失落，他們希望社會能重新重視教師的地位，讓他們能安心工作，為學生提供更好的教育。



訪問教育機構 瞭解職員工作

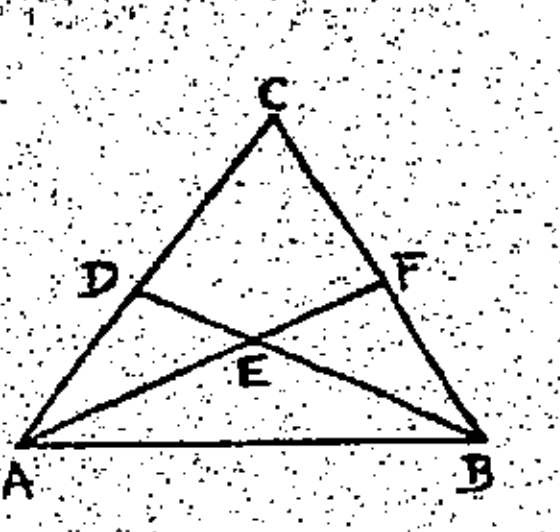
【本報訊】教育局昨日派出一支訪問團，前往各區訪問教育機構，瞭解職員的工作情況。訪問團成員包括教育局官員、學校校長及教師代表。他們將與學校職員進行座談，瞭解他們的工作壓力、工作環境及工作待遇。訪問團還將參觀學校的教學設施及教學活動。教育局表示，此次訪問的目的是為了收集職員的意見，以便教育局能更好地為職員提供支持和服務，提高教育質量。

1980 中學會考試題預習專欄

數學 (廿九) 明德出版社交長波提供資料

Mathematics (29)
C. P. Man
Mill & Dale Press Ltd
Exercise 13
Multiple choice problems

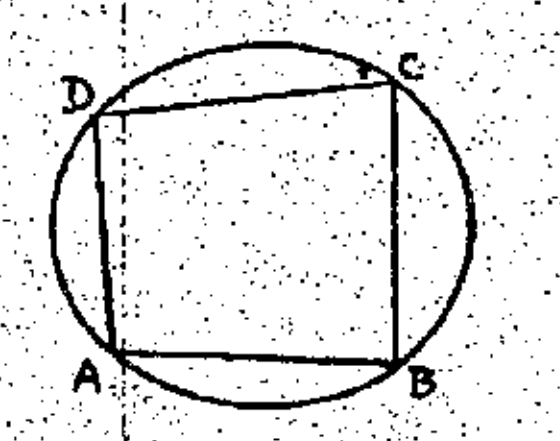
1. 0.057446 correct to 4 significant figures is
A. 0.0574 B. 0.05744 C. 0.057 D. 0.05745
2. If $\cos A = \sin A = b$ and $\cos A + \sin A = a$, then $\tan A$ is equal to
A. $\frac{a-b}{a+b}$ B. $\frac{a+b}{a-b}$ C. $\frac{a-b}{2}$ D. $\frac{a+b}{2}$
3. If a sum of money is invested at 5% p.a. compound interest for 4 years, the sum of money will be increased by
A. 12.5% B. 21.5% C. 51.2% D. 20% E. 2.15%
4. If $v - u = 2as$, then v in terms of the other letters is equal to
A. $2as + u$ B. $\sqrt{2as + u}$ C. $u + \sqrt{2as}$ D. $\sqrt{2as + u}$ E. $\sqrt{2as + u}^2$



What is the ratio of the area of $\triangle ADE$ to the area of the quadrilateral DEFC if D and E are the mid-points of the sides?
A. 1 : 2 B. 1 : 1 C. 2 : 5 D. 3 : 2 E. 7 : 8

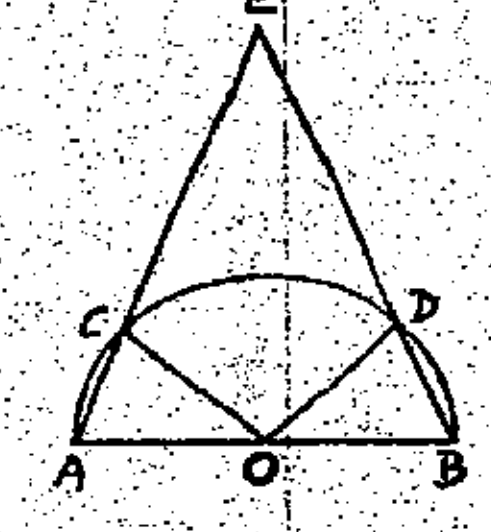
6. For what value of c will $2x^2 - 3x + c = 0$ have one and only one real root?
A. 0 B. 1 C. 9 D. 4 E. -4

7. $\sqrt{455.2}$ is the same as
A. $\sqrt{45.52} \times 10$ B. $\frac{\sqrt{455200}}{100}$ C. $\sqrt{0.04552} \times 10^2$ D. $\sqrt{0.04552} \times 10^4$ E. $\sqrt{4.552} \times 100$



In the figure, ABCD is a cyclic quadrilateral, then which one of the following statements is incorrect?
A. $\angle DAB + \angle DCB = 180^\circ$ B. $\angle DAE = \angle DCB$

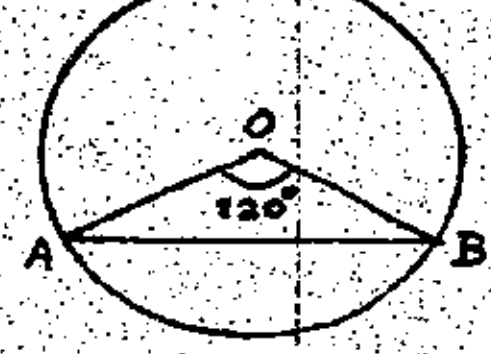
- C. If $\angle ABC = 90^\circ$, then $\angle ADC = 90^\circ$
- D. If $AD \parallel BC$, then ABCD is a rectangle
- E. If $AB \parallel DC$, then $\angle BCD = \angle ADC$
9. The ratio of the length of a rectangle to its width is 5 to 4. Find the length if the perimeter is 36.
A. 5 B. 4 C. 5 D. 6 E. 10
10. X, when divided by Y, gives a quotient Z and leaves a remainder R, find X, in terms of the others.
A. $YZ + R$ B. $YZ + R$ C. $Y + ZR$ D. $Y + ZR$ E. $ZR + Y$



In the figure, ACDB is a semi-circle and CD is a quadrant, then $\angle AED$ is
A. 30° B. 45° C. 60° D. 75° E. None of the above

12. 25 men working 8 hours a day remake a road in 63 days, the time taken for 45 men, working 7 hours a day is
A. 5 days B. 8 days C. 40 days D. 20 days E. 50 days

13. If $x^3 - 3x^2 + 6x + 5$ is divided by $x - 2$, then the remainder is
A. -5 B. -11 C. -27 D. 13 E. 21



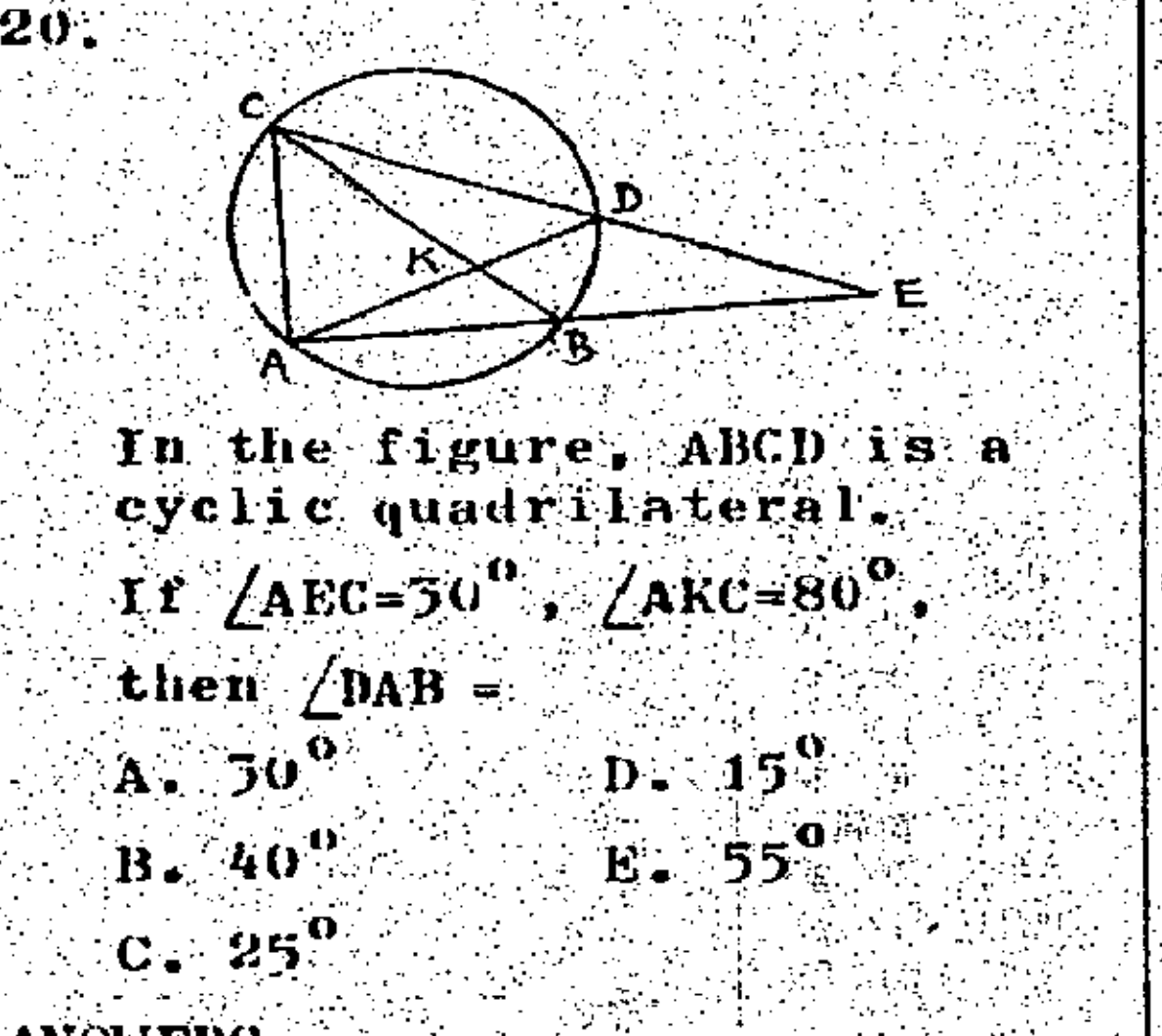
The radius of the circle is 4 and the measure of $\angle AOB$ is 120° . What is the length of chord AB?
A. 5 B. $2\sqrt{2}$ C. $4\sqrt{2}$ D. 8 E. $4\sqrt{3}$

15. If the expression $(\tan x + \cot x) \cdot \sin^2 x$ is simplified, it becomes
A. $\tan x$ B. $\sin x \cos x$ C. $\cos x$ D. $\sin^2 x$ E. $\sin^2 x$

17. The sides of a triangle are 5cm, 4cm and x cm; for what ranges of x will the triangle be acute-angled?
A. $1 < x < 5$ B. $0 < x < 5$ C. $1 < x < 7$ D. $5 < x < 7$ E. $x > 7$

18. The value of $\cos \theta$ increases from 0 to 1 as θ increases from
A. 0° to 90° B. 90° to 180° C. 180° to 270° D. 180° to 360° E. 270° to 360°

19. $x^2 + 25$ is equivalent to
A. $x \leq 5$ B. $-5 \leq x$ C. $5 < x \leq 25$ D. $0 \leq x \leq 5$ E. $-5 \leq x \leq 45$



In the figure, ABCD is a cyclic quadrilateral. If $\angle AEC = 50^\circ$, $\angle AKC = 80^\circ$, then $\angle DAB =$
A. 30° B. 40° C. 25° D. 15° E. 55°

ANSWERS:
1 B 6 C 11 B 16 B
2 C 7 C 12 C 17 A
3 D 8 D 13 D 18 E
4 B 9 E 14 E 19 E
5 D 10 B 15 A 20 C

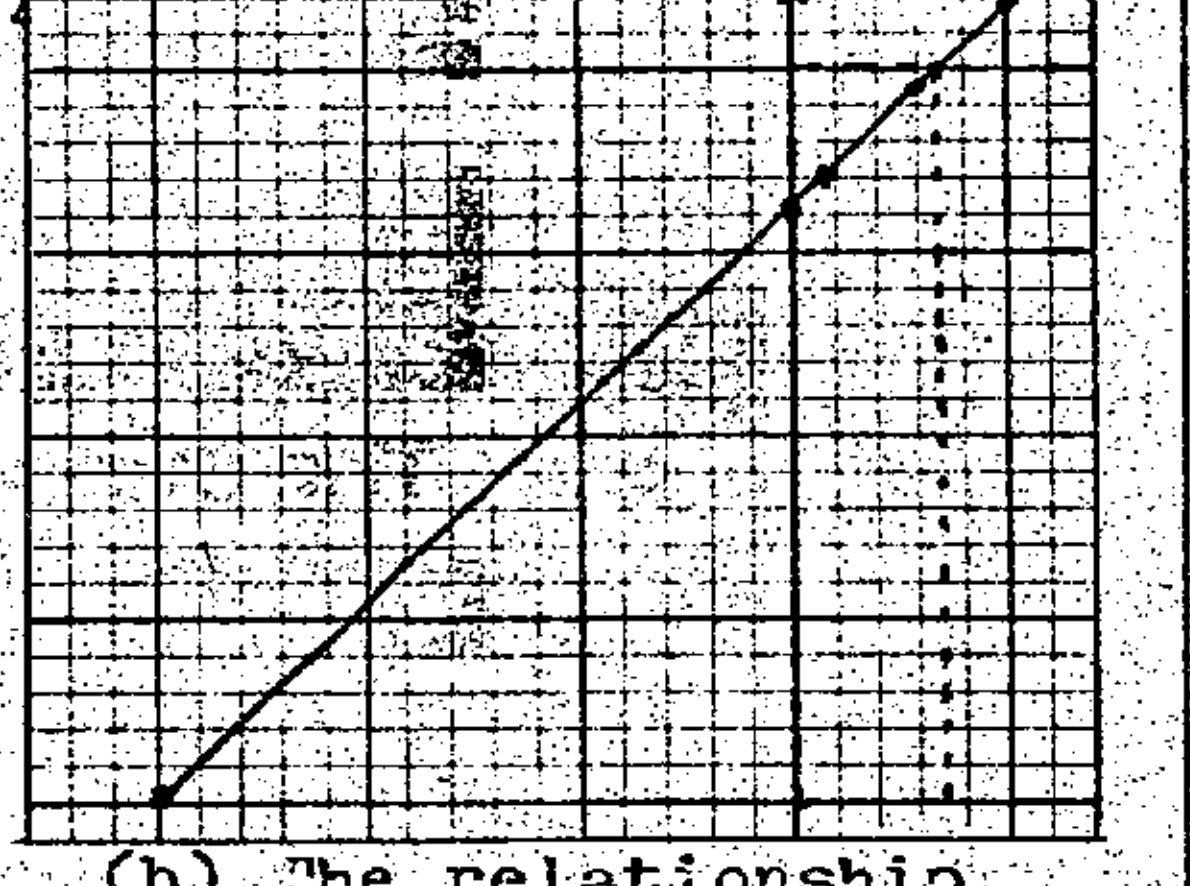
1980 中學會考試題預習專欄

物理 (廿九) 明德出版社交長波提供資料

PHYSICS (29)
W. K. LO
(MILL & DALE PRESS LTD.)

Suggested solutions to
Revision Test (cont.)

SECTION 1: HEAT, LIGHT,
SOUND AND
WAVE MOTION



(b) The relationship between volume and temperature is:
Volume increases linearly as temperature increases.

(c) From the graph, $x = 20^\circ\text{C}$

(d) The volume coefficient of expansion
$$\frac{\Delta V}{V_0 \Delta t} = \frac{140 - 100}{100(100 - 0)} = \frac{40}{10000} = 0.004^\circ\text{C}^{-1}$$
 (Ans.)

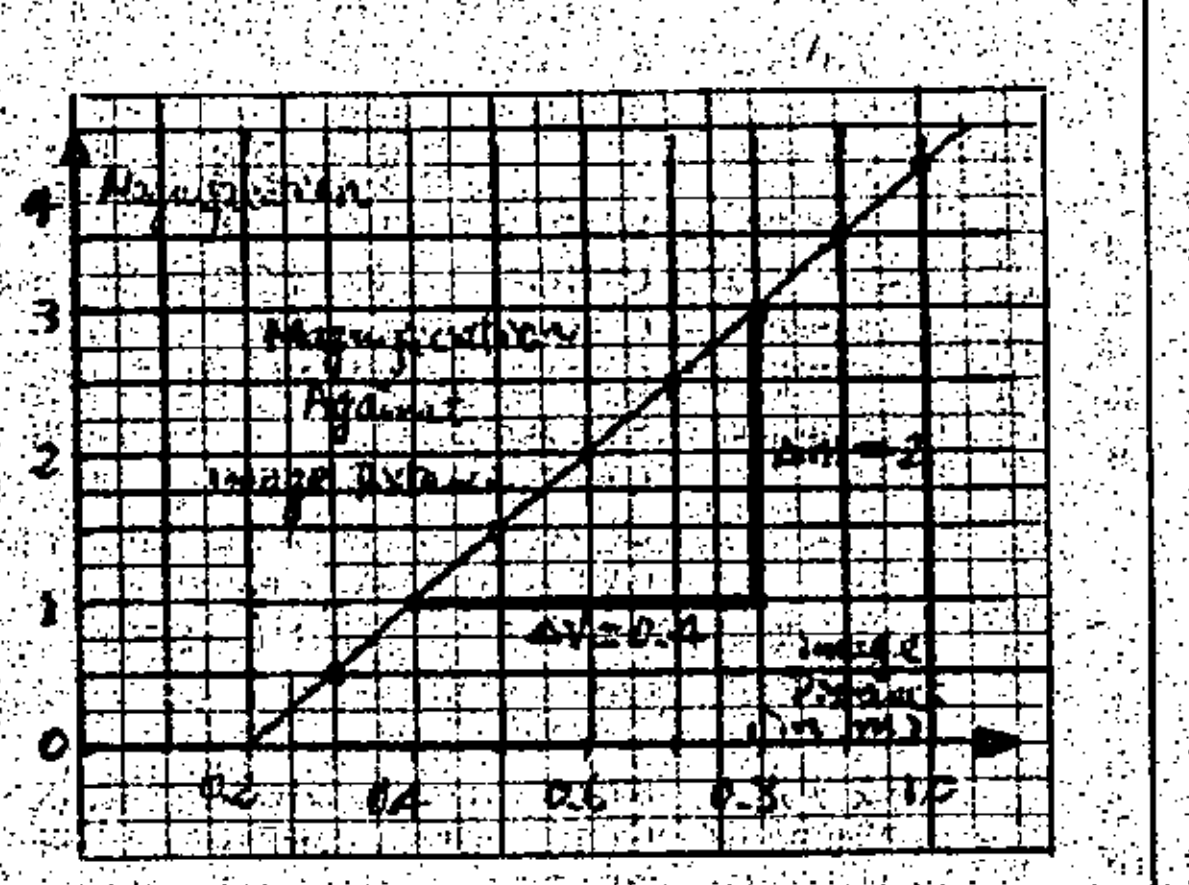
(e) The absolute zero temperature obtained in this experiment is -250°C (Ans.)

(f) i.e., the expansion of glass is negligible compared with the expansion of the enclosed gas.

5. (a) (i) magnification
$$m = \frac{v}{u}$$

Image distance = Magnification
tance v (in m)

0.3	0.5
0.4	1.0
0.5	1.5
0.6	2.0
0.7	2.5
0.8	3.0
0.9	3.5
1.0	4.0



(b) The relationship between volume and temperature is:
Volume increases linearly as temperature increases.

(c) From the graph, $x = 20^\circ\text{C}$

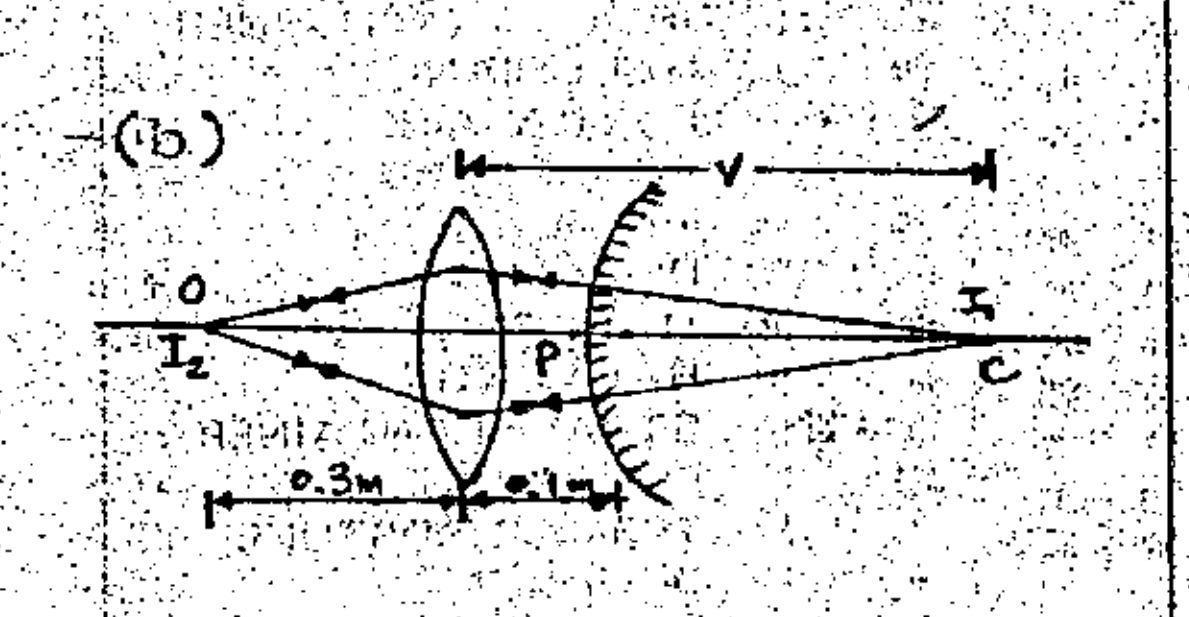
(d) The volume coefficient of expansion
$$\frac{\Delta V}{V_0 \Delta t} = \frac{140 - 100}{100(100 - 0)} = \frac{40}{10000} = 0.004^\circ\text{C}^{-1}$$
 (Ans.)

(e) The absolute zero temperature obtained in this experiment is -250°C (Ans.)

(f) i.e., the expansion of glass is negligible compared with the expansion of the enclosed gas.

5. (a) (i) magnification
$$m = \frac{v}{u}$$

Image distance = Magnification
tance v (in m)



is shown in the figure, since an inverted image I_2 of the object is coincide with the object O , therefore, the image formed by the lens alone (i.e. I_1) must coincide with the centre of curvature C of the convex mirror so that the rays from the object will incident normally on the mirror and retrace back.

Real-is-positive

Apply
$$\frac{1}{u} + \frac{1}{v} = \frac{1}{f}$$

$$\therefore \frac{1}{0.3} + \frac{1}{v} = \frac{1}{0.2}$$

$$\therefore v = 0.6 \text{ m}$$

New Cartesian
$$u = -0.3 \text{ m}$$

$$f = 0.2 \text{ m}$$

Apply
$$\frac{1}{v} - \frac{1}{u} = \frac{1}{f}$$

$$\therefore \frac{1}{v} - \frac{1}{-0.3} = \frac{1}{0.2}$$

$$\therefore v = 0.6 \text{ m}$$

Therefore a real image is formed on the right side of the lens if there is no mirror.

The radius of curvature = $PC = v - 0.1 \text{ m}$

$$= 0.6 \text{ m} - 0.1 \text{ m}$$

$$= 0.5 \text{ m}$$

 The focal length of the mirror = $0.5 \times \frac{1}{2}$

$$= 0.25 \text{ m (Ans.)}$$

6. (a) (i) Since S_1 and S_2 are equidistant from O , therefore path difference = 0
Hence maximum intensity is received at O .

Constructive interference occurs when path difference = $m\lambda$, where m is an integer and λ is the wavelength. As $\lambda = 0.1 \text{ m}$, to P , the path difference is equal to one wavelength and therefore next maximum is received.

(ii) $S_1P = \sqrt{9^2 + 4^2}$

$$= 9.844 \text{ m}$$

 $S_2P = \sqrt{8^2 + 6^2}$

$$= 10 \text{ m}$$

According to (i)
$$\lambda = S_2P - S_1P$$

$$\therefore \lambda = 10 - 9.844$$

$$= 0.156 \text{ m (Ans.)}$$

(iii)
$$v = f\lambda$$

$$= (300)(0.156)$$

$$= 316.8 \text{ ms}^{-1}$$

 the speed of sound in air is 316.8 ms^{-1}

(b) Let λ be the wavelength of the note emitted

$$\frac{\lambda}{2} = 433 \text{ mm} - 151 \text{ mm}$$

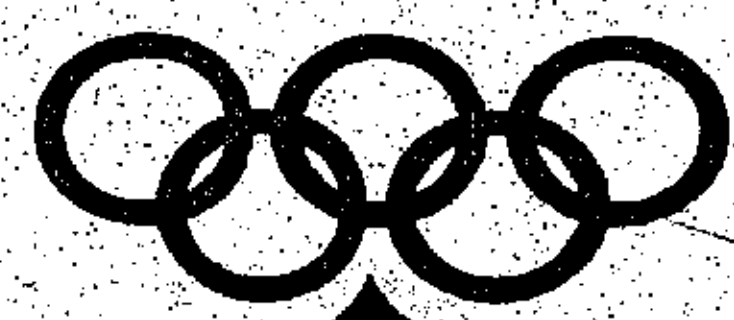
$$\lambda = 654 \text{ mm}$$

$$\lambda = 0.654 \text{ m}$$

$$f = \frac{v}{\lambda}$$

$$= \frac{320}{0.654}$$

$$= 482 \text{ Hz (Ans.)}$$



體育

甲組足球聯賽戰火重燃

海蜂志切求勝

市政踢身價波

護級形勢拉緊海蜂必須盡取兩分

【本報訊】甲組足球聯賽今日重燃戰火，在九龍海蜂球場上，定於下午四時十五分開賽，海蜂隊將對陣市政隊。海蜂隊在上一輪比賽中，以二比一擊敗了海濱隊，目前積分三十分，排名第四位。市政隊則在上一輪比賽中以二比零擊敗了海濱隊，目前積分三十分，排名第四位。兩隊在積分榜上緊咬，海蜂隊必須盡取兩分，才能保住護級形勢。

甲組足球聯賽形勢

(截至四月廿二日止)

隊名	賽	勝	和	負	分
海蜂	18	10	4	4	34
海濱	18	9	5	4	32
海濱	18	8	6	4	30
海濱	18	7	7	4	28
海濱	18	6	8	4	26
海濱	18	5	9	4	24
海濱	18	4	10	4	22
海濱	18	3	11	4	20
海濱	18	2	12	4	18
海濱	18	1	13	4	16

慶祝女皇壽辰體育活動

離島各項比賽盟主產生

【本報訊】由民政事務總局主辦，離島各界聯合會協辦的慶祝女皇壽辰體育活動，離島各項比賽盟主產生。在離島各項比賽中，海蜂隊在足球比賽中表現出色，最終奪得冠軍。此外，海濱隊在籃球比賽中也奪得冠軍。離島各項比賽盟主產生，離島各界聯合會表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進離島體育事業的發展。



全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。



全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。



全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。



全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。全港羽球公開錦標賽高級組決賽，陳天祥、吳俊盛獲冠軍。羽球總會會長黃錦棠主持頒獎禮。高級混合組決賽，陳念慈、黃文興獲冠軍。副會長黃錦棠主持頒獎禮。

1980 中學會考試題預習專欄

生物 (廿九)

明德出版社梁永華提供資料

Biology (29)

W. W. Leung

Mill & Dale Press Ltd

General Revision

21. The following diagram illustrates the structure of a nephron.

Loop of Henle

(a) What structure, which surrounds the tubule, is absent in the figure?

(b) Which blood vessel, X or Y, carries blood away from the glomerulus?

(c) Explain why water and dissolved substances tend to pass from the glomerulus into space M.

(d) What is the importance of the highly coiled form of parts M and O?

(e) Explain why the loop of Henle of an animal living in desert is longer than the same species living near the water.

(f) What are the importances of the activities of the nephrons to our body?

(g) Give 4 differences between the fluid in space M and that in the collecting duct.

22. An apparatus was set as the following diagram. One hour later a vertical section of the upper part of the stem showed distinct red areas.

(a) Name the tissue which was stained red.

(b) What caused the upward movement of the red ink solution?

(c) The loss of water from the moist filter paper cannot truly represent the loss of water from the leaf. Give two reasons.

(d) State one practical precaution when setting up the apparatus.

ANSWERS:

Question 21

(a) A capillary network.

(b) X

(c) Since X has a smaller lumen than Y, a hydrostatic pressure is produced when blood passes from Y to X. The pressure forces water and dissolved substances to pass from the glomerulus to space M.

(d) This provides a greater surface for reabsorption. This also allows a longer time for reabsorption.

(e) The longer loop of Henle allows more water to be absorbed and therefore a better water conservation.

(f) To excrete metabolic wastes and to maintain the osmotic pressure of the body fluids/osmoregulation.

(g)

Fluid in space M	Fluid in collecting duct
with glucose, glycerol, fatty acids and amino acids.	with little glycerol, glucose, fatty acids and amino acids.

Question 22

(a) Xylem

(b) Capillarity and pulling force produced when water evaporates from the moist filter paper.

(c) 1. The loss of water from leaf can be regulated.

2. Water is lost mainly through certain holes (stomata) on leaf surface rather than the whole surface.

(d) The stem has to be cut in water to prevent any air blockage.

工人世界

女工生育第三胎

應否享受分娩有薪假期

在職工中心研討會上詳加分析

反映社會工作者勞資雙方意見

【本報訊】香港女工中心最近舉行了一項研討會，題目是「女工生育第三胎應否享受分娩有薪假期」。會中詳加分析了社會工作者、勞資雙方意見，並討論了有關立法問題。

女工中心主席表示，目前女工在生育第三胎時，往往面臨經濟壓力，因為她們在生育期間會失去收入。如果能有薪假期，將對她們的生活產生重大影響。中心希望通過這次研討會，能引起社會對女工權益的關注。

與會者包括社會工作者、工會代表及法律顧問。大家認為，政府應考慮到女工在家庭中的角色，給予她們一定的保障。但也有人認為，如果給予有薪假期，可能會增加企業的負擔，最終轉嫁到消費者身上。

分給福利

應有限制

工會代表在研討會上發言

工會代表在研討會上表示，雖然給予有薪假期是必要的，但必須有限制。例如，假期不應超過兩週，且應根據家庭經濟狀況進行評估。他們認為，政府應建立一套公平合理的審核機制，以確保福利能真正幫助有需要的女工。

出生權維護

反對限制第三胎福利

研討會上三派意見激烈

研討會上，三派意見激烈。一派認為應完全禁止第三胎福利，以控制人口；另一派則主張應給予福利，以減輕女工負擔；第三派則主張折衷方案，即在特定條件下給予福利。最終，會議未能達成一致意見，將由政府進一步研究。

工務訓練計劃

計劃重點在勞工教育

人際關係與健康知識

工務訓練計劃的重點在於勞工教育，包括人際關係、健康知識及法律常識。計劃旨在提高勞工的素質，增強他們的自我保護能力。中心將定期舉辦各類講座及培訓班，歡迎勞工踴躍參加。

青年進修中心

加參年職在迎歡

中心舉辦各類進修班

青年進修中心為歡迎參加各類進修班的學員，特別舉辦了迎新活動。中心提供多種進修班，包括英語、電腦、藝術等，旨在幫助學員提升技能，為就業做好準備。

華富青年中心

修進項各

中心提供各類進修班

華富青年中心提供各類進修班，包括英語、電腦、藝術等。中心致力於為青年提供優質的教育機會，幫助他們在競爭激烈的社會中脫穎而出。

中心還提供多種康樂活動，如體育比賽、文藝表演等，以豐富青年的課餘生活，促進身心健康。

娛樂圈

紅綾女今過港

轉車返穗小休

下月來港公演

紅綾女劇團將於今日抵達香港，並轉車返回廣州休息。該劇團將於下月來港公演，為港人帶來精彩的粵劇表演。劇團成員表示，他們很高興能來到香港，並希望通過精彩的演出，為觀眾帶來歡樂。

林旭華飛日合作

陳觀泰人在江湖

兩主演在日合作

林旭華與陳觀泰將於近日在東京合作演出。兩人的合作備受矚目，因為他們在粵劇界均有極高的聲望。這次合作將為觀眾帶來一場精彩的演出，展現粵劇藝術的魅力。

香港小姐初選揭曉

下月月底作決賽

利和夫人與陳麗雲獲選

香港小姐初選比賽已圓滿結束，利和夫人與陳麗雲分別獲得冠軍及亞軍。決賽將於下月月底舉行，屆時將選出當年的香港小姐冠軍。兩位獲選佳麗表示，她們將全力以赴，為香港爭光。

評彈界組織

港越劇票房

促興港越劇發展

評彈界組織已成立，旨在促進香港越劇的發展。該組織將定期舉辦各類演出及活動，為越劇愛好者提供交流的平台。組織負責人表示，他們希望通過自己的努力，讓越劇在香港煥發出生機。

阿蒙未向阿珍求婚

合伙買樓僅屬偶然

阿珍表示不滿

阿蒙與阿珍因合伙買樓一事發生爭執。阿珍表示，阿蒙並未向她求婚，合伙買樓僅屬偶然。阿蒙則辯稱，他們已在一起多年，合伙買樓是理所當然的。目前雙方仍在爭論中，未有達成共識。

李奇峯勿勿返港

參加頌新聲演出

李奇峯表示不滿

李奇峯表示，他不會返回香港參加頌新聲演出。他認為，該演出與他的藝術風格不符，且對他的聲譽不利。李奇峯表示，他將繼續在海外發展，為觀眾帶來更多優質作品。

阿蒙未向阿珍求婚

合伙買樓僅屬偶然

阿珍表示不滿

阿珍表示，她對阿蒙未向她求婚感到不滿。她認為，他們在一起多年，阿蒙應該向她求婚。阿蒙則辯稱，他目前還不想結婚，希望先專注於事業。雙方在這一問題上存在分歧，關係緊張。

林旭華飛日合作

陳觀泰人在江湖

林旭華與陳觀泰將於近日在東京合作演出。兩人的合作備受矚目，因為他們在粵劇界均有極高的聲望。這次合作將為觀眾帶來一場精彩的演出，展現粵劇藝術的魅力。

香港小姐初選揭曉

下月月底作決賽

利和夫人與陳麗雲獲選

香港小姐初選比賽已圓滿結束，利和夫人與陳麗雲分別獲得冠軍及亞軍。決賽將於下月月底舉行，屆時將選出當年的香港小姐冠軍。兩位獲選佳麗表示，她們將全力以赴，為香港爭光。

評彈界組織

港越劇票房

促興港越劇發展

評彈界組織已成立，旨在促進香港越劇的發展。該組織將定期舉辦各類演出及活動，為越劇愛好者提供交流的平台。組織負責人表示，他們希望通過自己的努力，讓越劇在香港煥發出生機。

阿蒙未向阿珍求婚

合伙買樓僅屬偶然

阿珍表示不滿

阿蒙與阿珍因合伙買樓一事發生爭執。阿珍表示，阿蒙並未向她求婚，合伙買樓僅屬偶然。阿蒙則辯稱，他們已在一起多年，合伙買樓是理所當然的。目前雙方仍在爭論中，未有達成共識。

李奇峯勿勿返港

參加頌新聲演出

李奇峯表示不滿

李奇峯表示，他不會返回香港參加頌新聲演出。他認為，該演出與他的藝術風格不符，且對他的聲譽不利。李奇峯表示，他將繼續在海外發展，為觀眾帶來更多優質作品。

阿蒙未向阿珍求婚

合伙買樓僅屬偶然

阿珍表示不滿

阿珍表示，她對阿蒙未向她求婚感到不滿。她認為，他們在一起多年，阿蒙應該向她求婚。阿蒙則辯稱，他目前還不想結婚，希望先專注於事業。雙方在這一問題上存在分歧，關係緊張。

李奇峯勿勿返港

參加頌新聲演出

李奇峯表示不滿

李奇峯表示，他不會返回香港參加頌新聲演出。他認為，該演出與他的藝術風格不符，且對他的聲譽不利。李奇峯表示，他將繼續在海外發展，為觀眾帶來更多優質作品。

李奇峯表示，他將繼續在海外發展，為觀眾帶來更多優質作品。他認為，藝術的發展不應受地域限制，他將繼續努力，為粵劇藝術的傳承與發展貢獻力量。

國共大戰

「今宵」有播

國共大戰紀錄片將於今晚播出。該紀錄片詳細記錄了國共內戰的經過，是研究中國現代史的重要資料。紀錄片將通過生動的畫面及翔實的文字，向觀眾展示那段波瀾壯闊的歷史。

影人之動

田鵬、李國良、李國祥

影人之動

田鵬、李國良、李國祥等影人最近動向頻繁。田鵬表示，他將繼續從事導演工作，為觀眾帶來更多佳作。李國良則表示，他將專注於演員工作，努力塑造更多鮮活的角色。李國祥則表示，他將繼續在影視行業發展，為觀眾提供更多優質作品。

覆後「一輩」

君井及其他

覆後「一輩」

君井及其他演員將在覆後「一輩」中演出。該劇講述了一個感人至深的故事，演員們將通過精湛的演技，為觀眾帶來一場動人的演出。觀眾表示，他們對這次演出充滿期待。

影人之動

田鵬、李國良、李國祥

影人之動

田鵬、李國良、李國祥等影人最近動向頻繁。田鵬表示，他將繼續從事導演工作，為觀眾帶來更多佳作。李國良則表示，他將專注於演員工作，努力塑造更多鮮活的角色。李國祥則表示，他將繼續在影視行業發展，為觀眾提供更多優質作品。

覆後「一輩」

君井及其他

覆後「一輩」

君井及其他演員將在覆後「一輩」中演出。該劇講述了一個感人至深的故事，演員們將通過精湛的演技，為觀眾帶來一場動人的演出。觀眾表示，他們對這次演出充滿期待。

影人之動

田鵬、李國良、李國祥

影人之動

田鵬、李國良、李國祥等影人最近動向頻繁。田鵬表示，他將繼續從事導演工作，為觀眾帶來更多佳作。李國良則表示，他將專注於演員工作，努力塑造更多鮮活的角色。李國祥則表示，他將繼續在影視行業發展，為觀眾提供更多優質作品。

覆後「一輩」

君井及其他

覆後「一輩」

君井及其他演員將在覆後「一輩」中演出。該劇講述了一個感人至深的故事，演員們將通過精湛的演技，為觀眾帶來一場動人的演出。觀眾表示，他們對這次演出充滿期待。

君井及其他演員將在覆後「一輩」中演出。該劇講述了一個感人至深的故事，演員們將通過精湛的演技，為觀眾帶來一場動人的演出。觀眾表示，他們對這次演出充滿期待。

本港新聞

分持案刀假槍並撒胡椒粉傷人 兩大圈仔劫珠寶行 各被判入獄六年半

法官稱若兩人不認罪要加刑半年

【本報訊】兩名在九龍區劫奪珠寶行，並持刀、假槍及撒胡椒粉傷人的圈仔，昨日在九龍法院被判入獄六年半。法官在判詞中指出，兩名被告在案發時，曾持刀、假槍及撒胡椒粉，對珠寶行員工及顧客造成威脅及傷害。法官稱，若兩名被告不認罪，將會加刑半年。

救護車救人難自保 再演三車相撞意外

先後四人受傷送院救治

【本報訊】救護車在執行任務時，往往會遇到一些意外情況。昨日，在九龍區發生了一宗三車相撞意外，導致救護車救人難自保。救護車在執行任務時，往往會遇到一些意外情況。昨日，在九龍區發生了一宗三車相撞意外，導致救護車救人難自保。救護車在執行任務時，往往會遇到一些意外情況。昨日，在九龍區發生了一宗三車相撞意外，導致救護車救人難自保。

呼籲港府及社會人士重視幼兒工作

政府應加強對幼兒工作的重視

【本報訊】社會人士呼籲港府及社會人士重視幼兒工作。政府應加強對幼兒工作的重視，並提供相關的培訓及支援。社會人士亦應關注幼兒的成長及發展，並提供相關的支援及服務。

牛頭角下邨垃圾站臭氣薰天盼速改善

居民要求港府採取行動改善環境

【本報訊】牛頭角下邨垃圾站的臭氣問題，一直困擾著附近的居民。居民要求港府採取行動改善環境，並提供相關的培訓及支援。社會人士亦應關注幼兒的成長及發展，並提供相關的支援及服務。

華僑馬經

左吉主編

【本報訊】華僑馬經，由左吉主編。本報將為讀者提供有關馬經的最新消息及分析。

兩天賽馬冷門多 女皇杯一樣爆冷

老吉主編

【本報訊】兩天的賽馬比賽，冷門頻傳。女皇杯亦一樣爆冷。老吉主編將為讀者提供有關賽馬的最新消息及分析。

週日賽馬配磅公佈 聖佐治盃大亨最重

老吉主編

【本報訊】週日賽馬的配磅結果已公佈。聖佐治盃大亨最重。老吉主編將為讀者提供有關賽馬的最新消息及分析。

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題

【本報訊】讀者論壇，歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。本報將為讀者提供一個表達意見的平台。

四重彩廿八萬五

將Q分五萬八千

【本報訊】四重彩廿八萬五，將Q分五萬八千。本報將為讀者提供有關四重彩的最新消息及分析。

阿燦正傳

香港市民喜劇

【本報訊】阿燦正傳，香港市民喜劇。本報將為讀者提供有關阿燦正傳的最新消息及分析。

阿燦正傳

香港市民喜劇

【本報訊】阿燦正傳，香港市民喜劇。本報將為讀者提供有關阿燦正傳的最新消息及分析。

皇牌大吉步大力雄

日日昇小成功仍勇

【本報訊】皇牌大吉步大力雄，日日昇小成功仍勇。本報將為讀者提供有關皇牌大吉步大力雄的最新消息及分析。

阿燦正傳

香港市民喜劇

【本報訊】阿燦正傳，香港市民喜劇。本報將為讀者提供有關阿燦正傳的最新消息及分析。

阿燦正傳

香港市民喜劇

【本報訊】阿燦正傳，香港市民喜劇。本報將為讀者提供有關阿燦正傳的最新消息及分析。

本港新聞

拓展遠東貿易活動 奧國駐港商務公署 擬改為地區辦事處

【本報訊】奧國駐港商務公署，現正考慮將其改為地區辦事處，以拓展其在遠東地區的貿易活動。該公署發言人表示，奧國政府希望加強其在亞洲的經貿關係，並擴大其在香港及東南亞地區的業務範圍。目前，該公署正與有關方面進行磋商，以確定具體的改組方案。

三名大馬華人 被控糾察行劫 涉及款項二百四十餘萬

【本報訊】三名大馬華人，因涉嫌糾察行劫，被警方控以多項罪名。據悉，這三名男子分別為陳某、李某及王某，他們被控於去年十二月間，在澳門路邊攔截一輛載有現金的汽車，並搶劫了車內價值二百四十餘萬元的現金及金飾。警方表示，這三名男子目前已被捕，並正接受進一步的調查。

嘉士伯啤酒廠在工業 新廠舉行平頂儀式

【本報訊】嘉士伯啤酒廠在工業區的新廠，日前舉行了平頂儀式。嘉士伯啤酒廠總裁表示，新廠的落成將進一步擴大該廠在香港及東南亞地區的生產能力，並為當地創造更多的就業機會。新廠預計將於明年完工，並開始生產。

途遇漁民蛇蛇往港 途遇輪船客被擄

【本報訊】一名途遇漁民蛇蛇往港的男子，日前在途上被一輛輪船擄走。據悉，該名男子姓張，年約四十歲，當時正由內地乘船前往香港。在途上，他遇到了一艘不明身份的輪船，並被該船上的幾名男子攔截。張某表示，他被擄走後，被帶到了一處偏僻的地方，並被關押在一個狹窄的房間內。目前，警方正全力尋找該名男子的下落。

人心觀望交投頓 收市指數跌十一點

【本報訊】昨日股市交投清淡，人心觀望，收市指數下跌十一點。分析人士指出，由於市場上缺乏利好消息，投資者普遍持觀望態度，導致成交量大幅縮減。此外，一些大型股企的股價表現疲軟，也對市場指數造成了拖累。

三臭飛劫劫角道一間醫務所 看更因鎖劫匪 警方獲中捉斃

【本報訊】三名臭飛劫劫角道一間醫務所，看更因鎖劫匪，警方獲中捉斃。據悉，這三名臭飛分別為黃某、梁某及陳某，他們於昨日凌晨在角道一間醫務所內，持械搶劫了一名看更。在搶劫過程中，看更因反抗被鎖喉，並被其中一名臭飛砍傷。警方接報後迅速趕到現場，並在附近將這三名臭飛捉獲。目前，這三名臭飛已被控以多項罪名，並正接受進一步的調查。

廿七日世界新聞 胡振中主教赴意前 頒發「聖召牧函」

【本報訊】胡振中主教在赴意前，頒發了「聖召牧函」。胡主教表示，他此次赴意是應邀參加在羅馬舉行的世界主教會議，並向教宗致意。在頒發「聖召牧函」時，胡主教表示，他將繼續為香港的天主教會服務，並為香港的和平與繁榮做出貢獻。

勒索不遂斬傷小販 北角「閩人」囚兩年

【本報訊】一名在北角勒索不遂，斬傷小販的男子，日前被法院判處入獄兩年。據悉，這名男子姓林，年約三十歲，於去年十二月間在北角一帶勒索一名小販。在勒索過程中，林某因遭到小販的反抗，遂拔刀將小販斬傷。小販受傷後被送往醫院救治，目前傷勢穩定。法院在審理後認為，林某的行為嚴重侵犯了他人的合法權益，並對社會造成了不良影響，因此判處其入獄兩年。

人口舊登記 今起暫停檢驗

【本報訊】自今日開始，人口舊登記將暫停檢驗。有關部門表示，由於系統維護，舊登記的檢驗工作將暫時停止。市民如有需要，可前往有關部門查詢詳情。

東邊街一段 封閉數小時

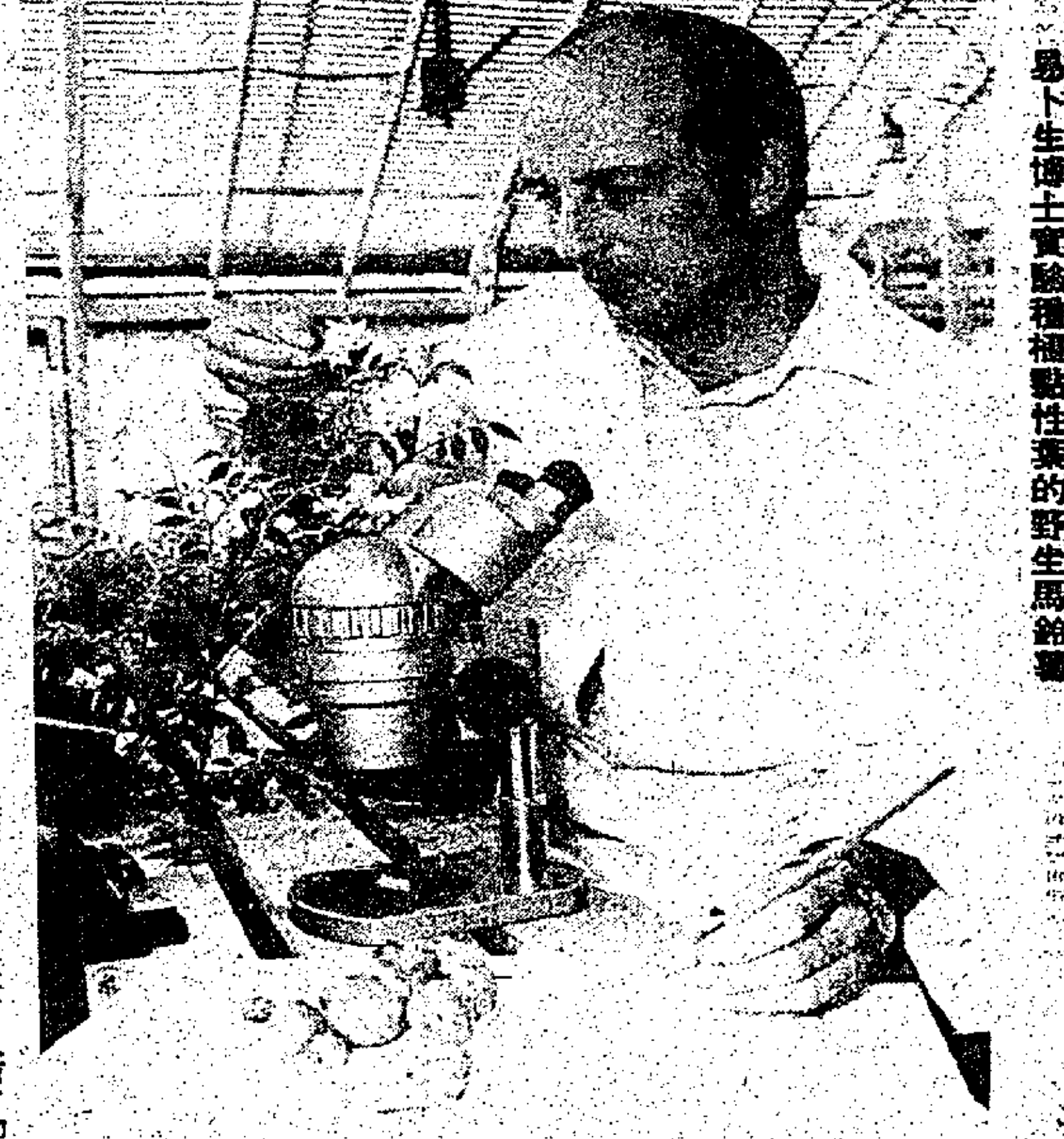
【本報訊】東邊街一段，因施工需要，將於今日封閉數小時。有關部門表示，封閉時間為上午九時至下午一時。封閉期間，該段道路將無法通行，請市民留意。

科學

期五九二第

太陽的光與熱 科學的新認識

分析科學的進展，太陽的排列，以及太陽對地球的影響，是科學界目前研究的熱點。科學家們通過先進的儀器，對太陽的內部結構、能量輸出以及對地球的磁場影響進行了深入研究。研究發現，太陽的內部是一個巨大的核反應堆，通過核聚變產生能量。這些能量以光和熱的形式向外輻射，對地球的氣候和生態系統產生著至關重要的作用。此外，科學家還發現，太陽活動（如太陽風暴）會對地球的磁場產生干擾，進而影響到電力系統和通訊設備。這些研究成果不僅有助於我們更好地理解太陽，也為人類利用太陽能提供了理論支持。



澳洲製總壓計 確保儀器精確

【本報訊】澳洲製總壓計，確保儀器精確。該儀器由澳洲科學家研發，具有高精度和穩定性，廣泛應用於氣象測量和工業生產。科學家表示，該儀器的發明將大大提高測量的準確度，為相關領域的研究提供可靠的數據支持。

捕殺害蟲的馬鈴薯葉 澳洲製總壓計

【本報訊】捕殺害蟲的馬鈴薯葉，澳洲製總壓計。該儀器被用於監測馬鈴薯葉的蟲害情況，並及時採取防治措施。科學家表示，該儀器的使用將有效減少農藥的使用量，保護環境，並提高馬鈴薯的產量和質量。

椎間盤脫出症 物理治療可愈

【本報訊】椎間盤脫出症，物理治療可愈。研究顯示，通過物理治療（如牽引、推拿等），可以有效緩解椎間盤脫出症引起的疼痛和活動受限。專家建議，患者應在專業醫生的指導下進行治療，並注意日常生活中的姿勢和活動，以預防病情復發。

早期發現可挽回生命 乳癌檢驗新法與治療

【本報訊】早期發現可挽回生命，乳癌檢驗新法與治療。最新的檢驗方法可以更早地發現乳癌，從而提高治療的成功率。專家表示，乳癌的早期發現對於預後至關重要，因此建議女性定期進行乳房檢查。此外，新的治療方法（如靶向治療）也為乳癌患者提供了更多的治療選擇，有望提高生存率。



富諾 旅運 H-4 3 3 3 8 4
H-4 3 3 3 8 5
H-4 3 6 7 9 8

代理

富麗

菲律賓、泰國、星馬泰
台灣、各線豪華團
復活節加班・歡迎垂詢

德輔道中130號大生銀行大廈501室

歷史悠久·專業旅遊

康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室
電話：5-211411 3-676111
(星期日中環上午九時至下午四時照常辦公)

全泰國

專辦泰國旅行團，獨家直接主辦。
曼谷、清邁自設分社、自置豪華遊覽車。
參加人數全港最多
暢遊：清邁、素貼山、雙龍寺、泰皇行宮、清邁大學、美人窟、北漂府、古都大城、泰皇宮、黑佛寺、三寶公廟、湄南河、玉佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅海灘、珊瑚島、玫瑰花園、桂河橋、戰俘墓園、桂林石窟、大成佛統、四面佛、金佛寺、睡佛寺、雲石寺、蛇園等地。

全泰國清邁高級豪華團
曼谷七天\$1950 清邁八天\$2190
逢星期四、六、日出發
乘搭泰航直飛清邁
C.I.簽證特快三天(收成本費30元)
①節目全港最多，六晚夜總會。
②清邁團全港唯一能到獨家豪華冷氣專車往曼谷(無須乘搭公路車)。
③全港一流大酒店。

芭堤雅週末豪華渡假團

五天 \$1890

逢星期六出發
乘搭泰航早機去晚機返，五天等於七天，
芭堤雅住三晚最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL
曼谷住最豪華之凱悅大酒店。
暢遊：
曼谷、古城縮影、芭堤雅海灘、暹羅海灣、珊瑚島、鱷魚潭、動物園、皇宮、玉佛寺、玫瑰花園、四面佛、金佛寺、雲石寺、蛇園等。

超鵬旅行社有限公司



信譽標誌



九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大廈二樓
電話：3-694345-8 3-694195-7
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A
電話：5-266681-4 (電梯按16字)

菲島

七天 \$1490
暢遊馬尼拉名勝、大高地、火山湖、綠島樂園、文化村、百勝灘急流瀑布、碧綠一潭、度假地、多次精彩夜總會。
住宿一流大酒店，乘搭泰航正航班機。
首創新行程—菲島溫泉區。
住宿豪華園地酒店，享受溫泉浴。
出發日期：逢星期一、四。

曼谷

七天 \$1950
暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會，住宿第一大酒店。
逢星期六依時出發

台灣

九天 \$1980
七天 \$1780
暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮、天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖、芝麻城、野柳、住宿一流大酒店。
逢星期六依時出發



博覽旅遊公司 中國李寶禧大廈422室
電話：5-434133至5-438871

全菲律賓 七天貴賓團 \$1399

遍遊馬尼拉名勝：百勝灘、碧瑤、夏蓮娜、大富郡、百島、大谷地、蠟島等名勝。住宿一流大酒店，多晚夜總會。

全新行程，全港獨有，團團獨立，專人領隊。

出發日期：4月23、29日 5月2、5、8、11、14、17、20、23、26、29日 6月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28日

台泰專線·唯我獨尊

百樂旅運社有限公司

香港德輔道中121號周大福商業大廈9字
5-444007 3-7211178
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室
(星期日午九時至九時照常服務)

全泰國

清邁·桂河橋
曼谷·芭堤雅

七天 \$1850 八天 \$1930 九天 \$2190
①泰權權威，C.I.簽證只需三天，全港最快。
②精心編排三種最佳行程，每種各具特色，歡迎垂詢。
③口碑載道，參加者多，故成本減低，保持合理收費。
④團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。
逢星期二、六、日依期出發

全台灣

阿里山·溪頭
六福村·墾丁

九天高級遊 \$2090
①長短兩程內陸機，創新行程，獨一無二，傲視全港。
②成本全港最高，優越舒適，歡迎與任何台灣團比較。
③無論酒店、膳食、行程等皆精心編選，享受一流。
④團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當。
逢星期二依期出發 精美台灣地圖，歡迎來電索取

泰皇夏宮 曼谷清邁 芭堤雅 桂河橋

曼谷精華七天 \$1950 清邁八天 \$2190
1. 專家策劃，兩種行程，節目包羅萬有，最有特色。
2. 八年經驗，曼谷正式註冊分社，真正直接經營。
3. 全泰最佳導遊，專誠服務，保證賓至如歸。
4. 本社直接辦理泰國簽證，最妥最快。
5. 每週多團，依時出發，絕對保證，團團獨立，專人領隊。
6. 精選高級航機服務，確保快捷妥當。
逢星期六、日、一出發。

星晨旅遊

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED
香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-5室
5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0

溪頭 台灣環島 阿里山 六福村

九天豪華貴賓遊 \$1950
1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。
5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。
逢星期二、六出發。

獨家首創
美加東岸團
大西洋城(東岸新賭城)
10天 \$7,890
行程創新，遍遊紐約、大西洋城、拉斯維加斯、水牛城、尼亞加拉瀑布及多倫多。(機票有誤一年)
5月22、29日、6月12、26日
7月17、24、31日、8月7、14、21日

美國西岸
中華之光11天細賭城
\$6,290
5月8、22日、6月12、26日
7月10、17、24、31日
8月7、14、21、28日
獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及MGM豪華表演

台灣
中華之光
8天阿里山 \$2,050
內陸長短兩程客機逢星期日出發
香港直飛高雄
由南至北，可免舟車勞頓之苦
7天南北遊 \$1,950

泰國
\$1,750
7天桂河橋·大城古都
逢星期三、六出發
乘坐三星式廣體豪華客機

泰馬星
10天 \$3,090
12天 \$3,390
逢星期日出發
乘坐新航豪華客機
住宿吉隆坡總統大酒店
新加坡聖淘沙阿波羅大酒店

日本本州
6天 \$3,050
乘搭日本航空公司豪華客機
日本九州 \$3,350
韓國 8天 \$3,380
韓國 4天 \$1,990

菲律賓
碧瑤、百勝灘、大谷地、蠟島樂園
7天 \$1,680
住宿馬尼拉花園、公園、菲律賓鄉村大酒店
4月11、17、23、29日
5月5、11、17、23、29日

*欲免向隅*請從速報名* 四季風旅行社 *提倡旅遊大眾化*中環國際大廈2204室*旅遊部電話：5-432277*

星輝旅運

九龍彌敦道582-592信和中心1303B室
(星期一至六上午九時至下午七時)
電話：3-320408-0 3-882492

菲律賓 七天豪華貴賓團 \$1490

碧瑤·夏蓮娜·蠟島·火山湖·百勝灘·艾蘭迪·臘像館·賭場
4月5、8、11、14、17、20、23、26、29 5月2、5、8、11、14、17、20、23、26、29 6月1、4、7、10、13、16、19、22、25、28日

全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊

①全港採用菲律賓，馬尼拉，碧瑤巴喇沙大酒店
②行程精心策劃遍遊菲律賓市區，碧瑤名勝古蹟
③碧瑤採用菲航豪華內陸機，免長途跋涉之苦
④三次高級豪華夜總會，賞菲國怡情精彩歌舞表演
⑤經驗領隊隨團最佳導遊沿途服務，賓至如歸
⑥分社直接經營，獨家主辦，減低成本，收費合理

菲律賓巴喇沙酒店
Philippine Plaza
馬尼拉巴喇沙酒店
BAYVIEW PLAZA
碧瑤巴喇沙酒店
THE TERRACES PLAZA
艾蘭迪夏宮假日大酒店
TROPICAL PALACE
洲際旅遊
Inter-Continental TRAVEL CORPORATION
菲律賓旅遊局 聯合鼎力贊助

大韓航空獻新猷·福星台灣勝一籌·收費特廉服務好·酒店行程盡一流

逢週六出發 \$1,980

第一天：香港—台北—陽明山—故宮—北投—台北(希爾頓大酒店)
第二天：台北—野柳—花蓮(亞士都大酒店)
第三天：花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中(中港大酒店)
第四天：台中—彰化大佛—溪頭森林(廣光樓)
第五天：溪頭—阿里山(阿里山賓館)
第六天：阿里山—嘉義—台南—高雄(圓山大飯店)
第七天：高雄—澄清湖—佛光山—日月潭(日月潭大酒店)
第八天：日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北(統一大飯店)
第九天：台北—香港



標準旅行社 5-246228 5-247818	七海旅遊 5-447137四線	華僑旅遊 5-261071 5-261072 5-261073	克蘭航空 5-224611 5-237266	萬寶旅遊 5-7907425-6 夜後5-733550	博覽旅遊公司 5-434133-5
星晨旅遊 5-243068 5-266498	萬年旅遊公司 5-456445 5-457700	德華旅行社 5-228511 5-245720	恒河旅遊 3-920169 3-920160	快捷旅遊社 5-252602 5-251802	飛翔旅遊 5-455565 5-455567
超騰旅行社 5-266681-4 3-694195-7	遠洋旅遊 3-671165 3-660208	一明旅行社 3-675681 3-663983	安行旅遊 3-958823 3-958833	誠泰旅遊 5-455393 5-455337	振邦旅遊社 5-450133 5-442479

產確相機 騰龍鏡系

贊助
分類廣告客戶幸運抽獎
由四月一日至四月三十日止
凡刊登本報分類廣告九元
贈送抽獎券一張，多刊多送



頭獎壹名：
產確 KR-10 最新單鏡反光相機
騰龍 BBAR 135mm F2.8 遠攝鏡
總值：HK\$1,411.00

特別獎壹名：
各得騰龍 35mm F2.8 內藏閃燈
35mm 遠攝相機二部
每部價值：HK\$488.00

每日讀者 惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

抽獎公佈日期：五月六日

分類廣告

大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

旺舖廉租 旺舖平租

文咸東街95號底利街相
大連街旺舖二號舖位及
地庫舖位 旺舖平租 3600元
洽(H-720002) H430595

中環舖位

近統一碼頭面積550呎中
央冷氣系統管理設備完善
詢問電話H 445177-8 趙先生

招租

中區寫字樓
近統一碼頭面積550呎中
央冷氣系統管理設備完善
詢問電話H 445177-8 趙先生

本報擴大廣告服務

設代收廣告處

本報廣告部為擴大服務讀者，特設代收廣告處，凡有廣告刊登，請逕交該處，以便轉交本報廣告部處理。地址：新加坡大馬路本報廣告部。

租貨

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

招租

商業樓租
商業樓租
商業樓租

本報分類廣告，歡迎
 一、大字四個，小字十
 個，每天收費八元，刊
 出字數按一個位遞增
 折扣，上期收費，
 大字四個

廣告

平 力 企
 順 順 興 興 建 建
 安安 安安 安安 安安
 G D E G D E E B D D C
 高 高 高 低 高 高 中 高 高 高
 售 售 售 售 售 37 加 加 加 加 加 H 228509
 3840403838 萬 四 六 四 六 五 H 237394
 草 草 草 草 草 草 草 草 草 草 234906

香港代售
香港仔·薄扶林
香港仔中心 360呎
嘉寧大廈 388呎至593呎

收不交吉
 九大小樓磚無須看樓
 議臨大埔道60A地下
 永成K77680K77688

<p>不 舍 音 級 華 英 學 院 教 授 鋼 琴 國 內 音 院</p>	<p>華 英 學 院 教 授 鋼 琴 國 內 音 院</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>	<p>英 人 話 會 不 限 別 度 小 組 道</p>
--	--	--	--	--	--	--	--

溫兆明
專池授泳
英高綢國勝泳教練
港世運選手六屆選海
冠軍特設專池開辦期
將永遠達成班每班為期
兩年齡由八歲起算專
池電話六二一五七三七

新科技健全設計快捷料多
(全套設計) (系統設計三圖章)
初級設計.....設計基礎設計全科
高級設計.....起版起新實戰課
深造設計.....系統造機時表工廠科
電話：275668
銅鑼灣天后廟道3號鴻安大廈A 4
繼圖音繼中心

樂口吧 洪少慈主理
 歌鋼結電 古二琵琶長
 唱琴他零口鼓 琴胡瑟子笛琴
 附設唱片 歌星訓練班合唱團為本唱
 片公司及專業機構備有碟歌星
 太子道國泰街一號地下 3803325
 彌敦道487 號四樓 314059

☆ 凡學全科八折優待

麗人美術兒童國畫班
馮麗人 國畫 美術 兒童 太子道 超級隔鄰
日文 招生 各科 免

908700 厦利校	三字樓G 舞臺主 持	計 畫 水彩 K-803819 大華樓5樓	英雄主理 素描 油畫 書法	紅畫院
徵信 此徵信 為代報 說本報 地址	徵信 此徵信 為代報 說本報 地址	高價收購 麝香	政府 金獎 獎狀 道中	

[illegible]

琴
 H 468646
 K 037968

宇附長茂位委
 報熙家祥30道
 本經庭百至子
 一佳音40子
 四不景有

良伴

西式游
 人艸船服讓
 大標吉那童
 密222叫8

出
 各承各
 理壽承
 本日理
 月期壽
 廿兩：委
 五日：本
 月。月及
 日。月及

艇 長 43
泊位專
費二電
萬二電

讓

兩批招標及詳情請到破產管理處查詢
格打及詳情請到破產管理處查詢
樓日。看貨日期：廿七
午三時正

布

一安半兩安
一安加大八
夜五六一二
五一六二〇
一五十一十

叁

塑膠

[illegible]

仙遊黃正號
仙遊吳正號
仙遊金正號
仙遊李潤號
仙遊常元號
仙遊伯九號
仙遊喜林號
仙遊伯元號
仙遊號
仙遊木

本 韓
分類廣告
效力宏大

每天八
大字四
小字卅四

[illegible][illegible][illegible][illegible]

電話查本報信箱595 號人事課。 治治 利實業 助男洋 16字面治 林先生治電K 965434或電K 965193詢問 呼機K 314401—9648林先生 實聯面 溫姓治治電K 244506 23746

錶行聘請

一、女性助理店員中學程度無經驗均可 待遇優厚 有意者請親臨或來函 地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

酒樓會計

高薪急聘會計主任新界工作獨立處理全盤帳目履歷近照 電話314227號箱

門市職員

九龍旺角區工作男女均可中學程度年十八以上工時早中晚七時至七時假期及大假雙薪地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

香港區教會幼稚園

急聘幼稚園教師及助教對幼兒工作有興趣者優先考慮資格：中學畢業基礎常識考待遇：合理，公積金制度有意請即電5—765881

會計師樓

聘請助理核數員二名，經驗不拘，中學程度，有意者請將詳細學歷，希望薪額，近照及電話號碼，寄本報信箱601號。

招請柯式員工

本報柯式印刷部及製版部聘請生熟手員工多名，需夜班工作，通曉英文，請來函履歷，寄本報柯式部張先生收。

廠務部助理

男性，中學畢業程度，具管理經驗，對工業大廈管理、維修有經驗，優先考慮，薪高，有晉升機會，履歷函九龍尖沙咀郵箱九八四六（廠務部）

秘書

本地應聘件合能工須廠葵報社要親及處操作登聘函信電及求趨中理流聘出金屬電話過英文入英語上口屬製紙等照英文書口語打有秘製號寄片履信文為字關書品

門市職員

九龍旺角區工作男女均可中學程度年十八以上工時早中晚七時至七時假期及大假雙薪地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

貨倉管理員

大坑道聘請貨倉管理員，中學程度，具經驗，懂簿記，學期九時半至六時半。 電話：579

聘請司機

港島半山區住宅聘請私家車司機一名，持有香港駕駛執照五年以上及有經驗者，待遇優厚，有意者請親臨或來函，地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

學教師

聘請小學教員，待遇優厚，有意者請親臨或來函，地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

洋中

急聘上述職位，待遇優厚，有意者請親臨或來函，地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

司練習生

聘請實習生，待遇優厚，有意者請親臨或來函，地址：九龍旺角彌敦道313號3樓303室 男姓陳先生啟

[illegible][illegible][illegible]

有隔熱泡棉及真車面漆(先談)之功用。電話：5-457531
 零售批發，一律歡迎。5-451287


 觀像裝

三華茂
 彌敦道300號14樓華豐大廈H 2 電話K 315403

★ 華美水晶地板工程公司

<p>星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd.</p>	<h3>遊菲島星晨好</h3> <p>菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團</p> <p>七天特價只收 \$1690</p> <p>暢遊馬尼拉市區名勝、大高地火山湖、綠島、碧瑤夏連娜海濱、艾蘭礁、渡假勝地、菲律賓文化村、海上賭場、百勝灘急流瀑布，多晚精彩夜總會，住宿五至豪華酒店，如馬尼拉花園大酒店，夏實假日大酒店等。本團並採用豪華噴射客機，獨立成團，依時出發。</p> <p>4月1, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31</p>	<h3>台灣七天特價豪華團</h3> <p>遍遊台北，台中，彰化，日月潭，溪頭，梨山，花蓮。住宿嘉年華大飯店，日月潭飯店。專人領隊，日機出發。 逢星期日，一依時出發。 連証 \$1850</p> <h3>台灣九天阿里山豪華遊</h3> <p>逢星期六出發。 \$1950</p>	<h3>馬星泰十一天超級團</h3> <p>暢遊聖陶沙島，吉隆坡，檳城，峇株巴轄，曼谷，芭達雅，珊瑚島，雞魚潭名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店，專人領隊。逢星期六出發。 特價一天 \$3290 十六天 \$2550 4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31 6月7, 14, 21, 28 7月5, 12, 19, 26</p>	<h3>阿里郎本州</h3> <p>特選七天豪華團</p> <p>暢遊日本東京，箱根，富士山，京都，奈良，名古屋及大阪，行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加摩，寶塚，多晚夜總會逢星期五出發。 \$3290</p>	<h3>星晨曼谷遊·10個話一流</h3> <p>芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城</p> <p>七天貴賓團 \$1950 八天清邁團 \$2190</p> <p>行程包括：清邁，泰皇夏宮，古都大城，降名佛寺，玫瑰花園，泰村表演，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，玉佛寺，芭堤雅，珊瑚島，四險神，古城文治，鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮，暹羅，曼谷，納萊大酒店，清邁住索里旺大酒店，逢星期六，日一出發</p> <p>特點： ●專家策劃，行程一流 ●直接經營，穩健妥當 ●團獨獨立，專人領隊 ●最佳導遊，賓至如歸</p>
	<h3>新航加假期</h3> <p>美國西岸十天豪華團</p> <p>美國西岸十三天豪華觀光團</p> <p>遍遊檀香山，三藩市，洛杉磯，何里活影城，迪斯尼樂園，聖地牙哥，溫哥華，拉斯維加斯等。 4月24 5月22 6月19 7月17, 31 8月7, 14, 21 特價 \$5590—\$7990</p>	<h3>美國夏威夷十天豪華團</h3> <p>暢遊檀香山，茂宜島火山國立公園，威基基海灘，住宿豪華大酒店，一夜浪漫會。逢星期六出發，專人領隊。 4月5, 12, 19, 26 5月3, 10, 17, 24, 31 6月7, 14, 21, 28 7月5, 12, 19, 26 特價 \$4490</p>	<h3>韓日七天豪華旅遊團</h3> <p>行程包括漢城，民俗村，景福宮，樂京，漢江，銀幕，箱根，富士山，金谷，韓國，名古屋，京都，奈良，大阪等專人領隊，住宿豪華大酒店。逢星期六出發 \$3330</p> <h3>韓國四天超級豪華團</h3> <p>逢星期六依時出發 \$1990</p>	<p>地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786 249622, 266498-0</p>	